

Ti ixra kjuích'e

Ti sin kjueyá ch'in Jesús

Ti itsi Nchakuén Díos

1 ¹*Jaha Teófilo imá tjuahá, ti libro saoxín ikjian la ikjian kaín ti nkehe kjuako Jesús la ko ti ixra kjuích'e ch'an ti xránkíxixín ²hasta ti ñao sákjuí ch'an nkajní. Ti naxa itjen ch'an ntihi la kjuachaxíen Nchakuén Díos mé k'uetuēhen ch'an ti sin kjueyá ch'an kixin sich'e sin ixra. ³Ti ó ik'uén ch'in Jesús, la kjuakoxin ch'an kixin chaxín xechón ch'an, la k'uíkon ti sin tsíkjeýá ch'an. La cuarenta ñao k'uéjóko sin ch'an la chrónka ch'an nkexrín itjen ti kjuachaxin kuènté Díos.

⁴*Ti naxa k'uéjóko sin ch'an la k'uetōan ch'an kixin sátsjixinhña sin Jerusalén. Ndáchro ch'an:

—Chohénra ntiho hasta ts'ayéjiara ti nkehe tsjajon T'aná, ti nkehe ó kuihínra xrjanká senó. ⁵*Ch'in Juan la chaxín ìntá ó kuíkítexín ch'an chojni. Andá jahara la kanhño isé la Nchakuén Díos tsikitiaxínra.

Jesús sákjuí nkaya nkajní

⁶Ndá ti sin tjejó ntiha la kjuanchankí sin:
—Ínchéni, zá ijie tsjánjua kjuachaxin kixin jeheni chojni Israelita ts'etōani ti chjaséni ní? —ichro sin.

⁷Ndá kjuátehe ch'in Jesús, ndáchro:

—Jahara la chontahyara kjuachaxin tsohohara nkesá tsohen tíha. Jehó T'aná mé nohe. ⁸*Kjánchó ts'ayéhéra kjuachaxin ti ó itsi Nchakuén Díos, ndá sátsjichronkara nke ixra kjuít'a, tsjákohéra kaín ti chojni Jerusalén la ko Judea la ko Samaria la ko kuènté chjasintajni.

⁹*Ndá ti ó kjuixin nixja ch'in Jesús la tjejótsjehe sin sákjuí ch'an nkajní hasta kjuák'enkákjan ch'an ijnko itji la í k'uíkonhña sin ch'an. ¹⁰Ndá naxa tjejokonta sin sákjuí ch'in Jesús nkajní, la titàya k'uikuén sin yaá chojnindoa tjejótsá sin ika tjóá, tjejó chjinaxón ti tjejó sin. ¹¹Ndá ti sin a, ndáchro:

1:1: Lc. 1:1-4. 1:4: Lc. 24:49. 1:5: Mt. 3:11; Mr. 1:8; Lc. 3:16; Jn. 1:33.
1:8: Mt. 28:19; Mr. 16:15; Lc. 24:47, 48. 1:9: Mr. 16:19; Lc. 24:50, 51.



© 1996 David C. Cook

Sákjui Jesús nkajni
(Hch. 1:9)

—Jahara chojni Galilea, ¿nkekuènté tjejokontára nkajni? Ti nkexro tjejotsjehéra sákjui la xikaha xiki ch'an inaá.

Kjueyá sin Matias sich'e ti ixra k'uékjich'e Judas

¹²Andá sákjuixin sin ti ijna Olivo la ikjan sin Jerusalén. Ti ijna mé kanhño ikjin itjen kixin xikahó ti kjuajon ley kjuachaxin itsji sin ti ñao tok'éhe chojni. ¹³*La ti ó kjuíji sin ntiha, la k'uit'ótjen sin ti yaáxin piso ti nchia k'uejó sin. Mé

ntiha itjen Pedro, Jacobo, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, la ko Mateo, Jacobo xjeen Alfeo, Simón Zelote, la ko Judas, kicho ch'in Jacobo. ¹⁴Kain sin nkoyaxón kónkotsé sin ntiha nixjehe sin Díos la kjaxin k'uejóko sin ti kicho ch'in Jesús la ko ti tjan María, ñé ch'an, la ko iso chojnichjin.

¹⁵Ti ñao a, k'uínkatjen ch'in Pedro nkosiñe ti tjejó ti sin tinkáchónki Ìnchéni, mé ijnko ciento ikán chojni tsíkónkotsé ntiha. La ndáchro ch'an:

1:13: Mt. 10:2-4; Mr. 3:16-19; Lc. 6:14-16.

¹⁶—Kíchóni, ticháxin tsoxiteyá éxi nixja ti xroon itén Díos éxi tsínixjaxin David tsíchronka Nchakuén Díos nkehe sich'e Judas, mé ti nkexro kjuikao ti sin itsé ch'in Jesús. ¹⁷Judas la kjaxin kuék'ajikoni la nkókón ti ixra k'uáyéheni. ¹⁸*Andá jehe ch'an mé k'uenaxín ch'an ijnko nonte ti chichaon kjuacha ch'an ti kjuínchekji ch'an ti ch'in Jesús. Ndá ntiha k'uánótjexin ch'an noi la ikja ch'an k'uitja nonte la xitjehe tsee ch'an, la k'uaxrje kaín ti sintandé ch'an. ¹⁹Ndá ti ó kuíhin ti chojni chjasin Jerusalén kixin xikaha kóhen, la kjuínchek'in sin ti nonte a Acéldama, mé ngivee sin la t'axrjexín nonte kuénté ijni. ²⁰*Ti xroon Salmo mé ndáchro kjaxin:

Ti ndoe ch'an la tsitohe jehó, la ninkexró tsjak'ehya ntiha. La ko kjaxin ndáchro:

Ijnko nkexro ts'áyéhe ti ixra kjuích'e ch'an.

²¹*Ti tjejóni ntihi la sífn chojni ó k'uájikoni ti naxa kuék'ajikoni Ìnchéni Jesús ²²ndesi ti kuíkite ch'in Juan ti ch'in Jesús la ko hasta sákjuí ch'an nkaya nkajní. Ndá ijie la ticháxin tsoxreyá nkojín ti sin tinkáchréhe kjaxin kixin ts'ejókoni sin kixin kjaxin sin tsochronka sin kixin chaxín xechón Ìnchéni Jesús.

²³Ndá kjueyá sin yaá chojni, ijnko mé it'in José, tikítexín sin Barsabás la ko Justo, la ko ijnko

nkexro mé it'in Matias. ²⁴Ndá nixjehe sin Díos la ndáchro sin:

—Ìnchéni, jaha choxián asén kaín chojni. Tjáhohéni nkexéhe ti yaá sin i tjinkaoan ts'áyéhe ti ixra ²⁵k'uékjich'e Judas kixin jehe ch'an mé kuítohe ch'an ti ixra kixin kjuasin ch'an ijie, la sákjuí ch'an tjetjasóte ch'an kixin ti nkehe jínahña kjuích'e ch'an —ichro sin.

²⁶Ndá kjuích'e sin suerte la kónoxín Matias, ndá tuénxín ti hora a kuákja ch'an ti ixra la k'uéjoko ch'an ti tejnko sin tsíkjeýá Ìnchéni.

Ti ikui Nchakuén Díos

2 ¹*Ti ñao kia Pentecostés mé kaín ti sin tinkáchónki ch'in Jesús mé kónkotsé sin la nkokoa k'uejó sin, ²la xrinahña kuíhin sin ijnko nkehe tóvéntó kuixin nkajní. Éxi xrinto tjian chjéhe xikaha la



© 1996 David C. Cook

Ti ikui Nchakuén Díos
(Hch. 2:2)

1:18: Mt. 27:3-8. 1:20 a: Sal. 69:25; b: Sal. 109:8.

1:21 a: Mt. 3:16; Mr. 1:9; Lc. 3:21; b: Mr. 16:19; Lc. 24:51.

2:1: Lv. 23:15-21; Dt. 16:9-11.

©2016 Wycliffe Bible Translators, Inc

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/mx/>

kuenté ti nchia tjejóxehen sin la kóvéntó kjaxin. ³Ndá xrínahña k'uíkon sin éxi xroiñeñe la xikayehé k'uejókjen nkojnko ikja sin. ⁴La kaín sin k'uáyéhe sin Nchakuén Díos, la kjuankíxin níxja sin íjnko ngiva éxi ti kjuajon kjuachaxin ti Nchakuén Díos kixin tsonixja sin.

⁵Andá ti ñao a, la k'uejó itsjé chojni judío jína kuitekaon sin Díos, tsíkjixin sin nkuíxín chjasintajni. ⁶La ti ó kufhin sin ti nkehe tóvéntó, la kóchjina itsjé sin. La noehña sin nkehe tsjenkayáxin sin kixin nkojnko sin la kufhin sin níxja ti sin k'uájiko ch'in Jesús nkojnko ngivee sin. ⁷Ndá imá chrákon sin la kjuanchankíhi kícho sin, ndáchro sin:

—¿Á jehya chojni tsíkjixin Galilea kaín sin tjejónixja ní? ⁸Ndá, ¿nkekuènté kixin tjejónixja sin nkojnko ti ngiva k'uánkíxini? ⁹Mé ntiha la tjejó ti chojni tsíkjixin Partos, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia, ¹⁰Frigia, Panfilia, Egipto la ko nkuíxín Africa chjina Cirene. La ko kjaxin chojni romano tjejó ntiha. Iso ti sin a mé chaxín tsíkokjéxín sin judío, la íso sin la tinkáchónki sin Díos éxi ti sin judío. ¹¹La kjaxin ti chojni tsíkjixin Creta la ko Arabia. La kaíni tinhini níxja sin nkojnko ngiveeni ti kjuaxroan kuènté Díos —mé xíkaha ichro sin.

¹²Ndá imá chrákon sin kaín sin la kjuanchankíhi kícho sin:

—¿Xá nkehe t'axrxéxin tíhi? —ichro sin.

¹³Andá íso sin la kjuanoá sin ndáchro sin:

—Kjá tsékoan sin —ichro sin.

Pedro níxjehe ti chojni kónkotsé ntiha

¹⁴Ndá ch'in Pedro kjuák'exín toté ch'an la ko ti tejnko sin apóstol, la ch'in Pedro itsen níxja ndáchro ch'an:

—Jahara chojni judío la ko kaínra tjejora Jerusalén, tihínra ti nkehe tsoxrjanka. ¹⁵Ti sin tjejó ntihi la jehya tsékoan sin éxi ndáchrora, kixin nantá las nueve nchítjen. ¹⁶Ti nkehe t'ikonra la mé ti nkehe chrónka profeta Joel:

¹⁷*Ndáchro Díos: Ti ñao tsjixixin

mé tsochr'an ti Nchakuená ts'áyéhe kaín chojni.

Ndá ti xjaanra ndoa la ko xjaanra ichjin mé tsonixja sin ti itan kuéntana.

La ti ndasoá mé ts'ikon sin ti nkehe tsjákohá sin.

La ti sin táda la kotáchrién sin ts'ikonxín sin ti nkehe tsjákuja janhan.

¹⁸Ti ñao a la tsochr'an ti Nchakuená ts'áyéhe kaín ti chojnindoa la ko ti chojnichjin ch'ena xra kixin kaín sin tsochronka sin ti itan jína.

¹⁹ Ndá janhan tsjákoxiān ijnko nkehe náxrjón ti nkajní. Andá ti chjasintajni tsjákoxiān kjuaxroan, la ts'ixin ijni, xrohi la ko ihnchi.

²⁰ Ti ñao la ts'ixin tie andá ti nitjó la ts'óna ijni. Mé xikaha tsohen ndá itsi Ìnchéni.

Tihi mé ijnko ñao ijíé la ko náxrjón.

²¹ Andá kaín ti nkexro tsitekaon ihnié Ìnchéni mé tsaá sin.

²² 'Jahara chojni israelita tihínra ti nkehe tsoxrjanka. Ch'in Jesús tsíkjiixin Nazaret mé Díos kjuakoxin kixin tsíchr'án ch'an kixin kjuasin ch'an itsjé kjuaxroan ijíé k'uíkonra la ko kjuakoxin ch'an kixin chaxín chóna ch'an kjuachaxin kuènté Díos. Jahara la ó jína nohara tíhi. ²³ *Kjonté xikaha k'uíkonra la itsera ti ch'in Jesús éxi tsíkjenkayáxin Díos ósé. La jahara kjuínchek'ayéhéra ch'an ti sin jínahña la kjuak'enkani sin ch'an ijnko ntacruz la k'óná sin ch'an. ²⁴ *Kjánchó Díos la kjuínchexechón ch'an inaá, la kjuakjiin ch'an ti kjuatjoté kuènté kjuach'én^a kixin ti kjuach'én la xitjahya ts'etuehen ti Ìnchéni Jesús. ²⁵ *Éxi tsíchronka ti rey David ósé, ndáchro:

Jaha Ìnchéni, nkochrínin tjétaoán ntia.

Jaha mé itjen ti tjaná chjina kixin chróchrakonhña.

²⁶ Méxra imá chéhe asená la ir'ua tsjexian ti nkehe náxrjón.

La nona kixin kohya nkehe jínahña tsona kjonté its'én.

²⁷ Kixin jaha la tsítóéhya ti asená chríkjan ti sin tsík'en la ko tsájjonhña kjuachaxin kixin tsoxra ti ntóna^b kixin janhan t'ahá ixra.

²⁸ Jaha mé kjuakua ti ntia tsjajon kjuachón, la jaha mé tsjánjua ti kjuachéhe kixin t'ayakohén ti janhan.

Mé xikaha tsíkjin ti rey David.

²⁹ 'Kíchóni títóhéra tsondáxrjan kixin David, ti nkexro k'uaxrjeníxini, mé ik'uén ch'an la ko xravá ch'an, la ñaxa itjen ti xravá ch'an. ³⁰ *David mé ijnko nkexro k'uéchronka itén Díos la ó nohe ch'an kixin chaxín chrónka Díos kixin ijnko nkexro ts'axrjeníxin ti jehe ch'an mé ts'óna rey la ts'etóan éxi jehe ch'an. ³¹ Mé xikaha David la ósé ó nohe nkehe tsohen la chrónka kixin tsoxechón Cristo la ko ti asén Cristo la tsítóehya ti síin ti sin tsík'en la ko tsokaxrahña ti cuerpo kuènté ch'an. ³² Méxra

^a 2:24 kjuach'én muerte ^b 2:27 ntóna mi cuerpo

2:23: Mt. 27:35; Mr. 15:24; Lc. 23:33; Jn. 19:18.

2:24: Mt. 28:5, 6; Mr. 16:6; Lc. 24:5. 2:25: Sal. 16:8-11.

2:30: Sal. 132:11; 2Sam. 7:12, 13.

Díos kjuínchexechón ti Ìnchéni Jesús la kaíni chrónkani kixin chaxín tíha. ³³Ndá Díos mé sákjuíkō ti ch'in Jesús la itjen ch'an ti itja chjina kuèté Díos. La Díos, ti It'é Jesús, chrónka ch'an kixin tsochr'án ch'an ti Nchakuén ch'an, ndá ijie ó ikui la ó k'uíkonra la ko kuihínra kaín ti nkehe kóhen. ³⁴*Kixin David naḡa sákjuíhya nkaya nkajní, la ndáchro:

Ìnchéni Díos mé ndáche ti Ìnchéni:

“Tjak'e ti tjaná chjina,

³⁵ tsjixinjña tsjásian kaín ti sin nínkakohan chrínkí totá.”

³⁶ 'Méxra tihínra kaínra chojni israelita kixin ti ch'in Jesús, ti nkexro kjuak'énkanira ntacruz, la Díos mé kjuích'éna ch'an Ìnchára, la tíha ti Cristo —mé xíkaha chrónka ch'in Pedro.

³⁷Ndá ti ó kuíhin sin kaín tíha, la imá k'uává asén sin. La kjuanchankíhi sin ti ch'in Pedro la ko ti íso sin k'uájiko ch'in Jesús ndáchro sin:

—Kíchóni, ḡá nkehe chrókjuích'eni?

³⁸Ndá ch'in Pedro ndáchro:

—Títohéra ti ijíara la titekáonra Díos la tikitiaxínra ti ihnié Ìnchéni Jesucristo ndá tsoxika ti ijíara, ndá Díos tsjajon ti Nchakuén ch'an ts'ayéhéra ³⁹jahara, xjaanra la ko kaín ti chojni tjejó ikjín la ko kaín ti nkexro ts'éyehē ch'an mé

tsochjéhe ch'an ti Nchakuén ch'an éxi tsíndáchro ch'an.

⁴⁰Mé xíkaha ndáchro ch'in Pedro la naḡa ndáchro ch'an:

—Títohéra ti nkehe jínahña tjénkayáxinra la t'axrjékjanxínra ti chojni síin chjasintajni, la ndá tsaára.

⁴¹Ndá kaín ti sin kuitekaon la kuikite sin, la ti ñao a mé kóchjina iní mil chojni la k'uítōn sin ti sin xráxín síin.

⁴²Ndá kaín sin nkokōa k'uejó sin la kjuínchexiteyá sin ti nkehe kjuako ti sin kjueyá ch'in Jesús, la kjuínkítsa sin kjuajon sin nkehe sinie ti íso sin, la chjéhe sin Díos kjuasáya la ko kónkotsé sin kjónie sin ti niotja xraxinkakonxín sin ti ik'ueén Ìnchéni.

Ti sin xránkíxixín kuinkáchónki Ìnchéni

⁴³Andá kaín ti íso chojni mé chrákon sin kixin ti kjuaxroan kjuasin ti sin tsíkjeýá ch'in Jesús.

⁴⁴*La kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni la nkokōa k'uejó sin la ko kóxikayehe sin ti nkehe chóna sin. ⁴⁵Kjuínchekji sin kaín ti nkehe chóna sin la chjéhe sin ti chichaon nkojnko ti sin chóntahya. ⁴⁶La nkojnko ñao kónkotsé sin nínko la nkojnko ndoē sin kjonieko kícho sin. La ko kjónie sin niotja kixin xraxinkakonxín sin ti ik'ueén Ìnchéni, la kjuaxróxin k'uejó

sin la ko kjuínkĩtsa kícho sin.
⁴⁷Chjéhe sin kjuasáya Díos, la
 kaín chojni chóntehe kjuasáya ti
 jehe sin. La nkojnko ñao kjueyá
 Inchéni Jesucristo íso chojni la
 antsí nkák'ánkí ti sin tónkotsé
 tjinkaon tsaá.

**Kuítohe jína ijnko
 nkexro xitjahya itji**

3 ¹Ijnko ñao ch'in Pedro la
 ko ch'in Juan mé sákjuí sin
 nínko, ijnko las tres kójín, ti hora
 chjéhe sin Díos kjuasáya. ²Andá
 chjina ntiha mé kjuák'e ijnko
 chojni tsíkokjéxíen xrokjuahya
 itji. Mé kaín ñao tjiko sin ch'an
 ti nínko ti puerta it'in Ndója
 Náxrjón kixin tsjanchak'éhe
 ch'an ti sin tsjiji nínko. ³Ti
 k'uíkon ch'an kixin kjuíji ch'in
 Pedro la ko ch'in Juan ti nínko,
 la kjuanchak'á ch'an. ⁴Ndá ch'in
 Pedro la ko ch'in Juan la komá
 sin ti nkexro a, la ch'in Pedro
 ndáchro:

—Tsjehe ntihi.

⁵Landá ti nkexro a, tsjehe jína
 kixin ách'e tsjajon sin ichrén
 nkehe, ⁶kjánchó ch'in Pedro
 ndáchro:

—Chontahya plata la ko oro
 tsotjahá, kjánchó ti nkehe chonta
 la tsotjahá. Kjuachaxin ihnié
 Jesucristo, tsíkjixín Nazaret, la
 t'ínkatjen, la itjia.

⁷Ndá itsé ch'in Pedro ti itja
 chjina ti nkexro a, la k'uínkatjen
 ch'an la kósóji ti ntantoá toté
 ch'an. ⁸Ndá kjuixichr'íká ch'an
 la kjuák'exín ch'an toté ch'an,

la kjuankíxin ikjuí ch'an; ndá
 k'uixenko sin ch'an nínko, la
 tetjixin ch'an toté ch'an, chrika
 ch'an chjéhe ch'an Díos kjuasáya.



© 1996 David C. Cook

*Ti nkexro kuitohe jína
 (Hch. 3:8)*

⁹Ndá ti ó k'uíkon kaín chojni síin
 ntiha kixin ó tetji ch'an la ko
 chjéhe ch'an kjuasáya Díos, ¹⁰la
 imá chrákon sin kixin xíkaha
 kóhen kixin ó chóxin sin ti
 nkexro kjuák'etjixin kjuanchak'á
 ndója ti nínko it'in Ndója
 Náxrjón.

**Ch'in Pedro nixjehe ti
 chojni kónkotsé**

¹¹Andá ti nkexro xrokjuahya
 k'uékji la títoehya chréhe ti ch'in
 Pedro la ko Juan. La kaín ti

chojni la chrákon sin la kuinká sin sákjuitsjehe sin ti ndásin kuènté n̄nko it'in ndásin kuènté Salomón kixin ntiha tjejó ti sin a. ¹²Ndá ti k'uíkon ch'in Pedro xikaha la ndáchro ch'an:

—Jahara chojni israelita, ¿nkekuènté chrakonra la ko komára ti jeheni? ¿Á tjeñkayáxinra kixin jehóni kjuínchekitoheni jína ti nkexro i kixin imá chóntani kjuachaxin ní? ¹³*Náhí. Ti Díos k'uékitekaon Abraham, Isaac la ko Jacob mé chjéhe kjuachaxin ti Xjeen ch'an Jesús. Kjánchó jahara tsíkjikqara ch'an ti k'uejó ti sin t'etqan. La ch'in Pilato tjinkaon chrók'uatjánta ti ch'in Jesús, kjánchó jahara kotjinkákonhñara ¹⁴*kixin chrók'uatjánta sin sáchrokjuí ti nkexro tjóá la ko jína, la kjuanchiara kixin ts'atjánta sin ijnko ti chojni tjasin itsjé ijie, ¹⁵la xikaha k'oñára ti nkexro tjajon kjuachón. Kjánchó Díos kjuínchexechón ch'an ti nkexro ik'uén la xikaha k'uíkoni la chronkani. ¹⁶Andá ijie kjuachaxien ihnié ti Jesús tinkáchónkini, mé kuitqexín jína ti nkexro t'ikonra la ko choxínra. Kuítqhe ch'an jína kixin kuitekaon ch'an ti ch'in Jesús.

¹⁷Kíchóni ó nona kixin jahara la ko ti sin t'etqan la noahñara nkehe tjejoch'era ti k'oñára ti ch'in Jesús.

¹⁸Kjánchó xikaha xiteyá ti nkehe tsík'etqan Díos tsínixjaxin ti sin k'uéchronka ti itén ch'an kixin ti Cristo la ticháxin tsjasóte.

¹⁹Méxra ijie la chrókjanra chrókuinkachónkira Díos, ndá tsoxika ti ijiára la Ìnchéni mé tsjajon ch'an kjuaxróxin.

²⁰Andá Díos mé tsochr'án ch'an ti Ìnchéni Jesucristo inaá éxi tsíkjenkayáxin ch'an ósé kixin xikaha tsjinkitsa ch'an ti jahara.

²¹Kjánchó ijie la nkaya nkajní ó tsjak'e Ìnchéni Jesucristo hasta tsjasíyoxinjña Díos kaín nkehe éxi tsínixjaxin ti sin k'uéchronka itén Díos ósé. ²²*Moisés tsíchenska ti sin k'uaxrjenixini: “Ìnchéni Díos mé tsochr'án ch'an ijnko nkexro ts'axrjénixinra tsochronka ch'an itén Díos éxi janhan. Andá jahara la ticháxin tsihínra kaín ti nkehe tsochronka ti nkexro a. ²³*Andá ti nkexro tsitekakonhña ti nkehe nixja ch'an, la ts'itjáña sin la ts'axrjexín sin ti chjasin Israel.”

²⁴'Ndá kaín ti sin k'uéchronka itén Díos kjuankíxixín ndesi Samuel la ko kaín ti sin ikui chr'éxin mé chrónka sin ti nkehe tsohen ti ñao i. ²⁵*Jahara mé xjeen ti sin k'uéchronka itén Díos k'uejó ósé, la ti nkehe tsíndáchro Díos tsohen, tsínixjaxin ch'an ti sin k'uéchronka itén ch'an, la kaín tíha tsohen ijie kixin chrók'uejora jína. Díos mé

tsíkajon kjuachaxin nixin k'uáyéhe ti sin tsík'axjeníxinra éxi tsíndáche ch'an Abraham ósé: “Kaín chojni sífn chjasintajni mé tsoñao sin kixin ti nkexro ts'axrjéníxian.” ²⁶ Ti ó kjuínchexechón Díos ti Xjeen ch'an la senó ichr'án ch'an ti tjejora kixin chrókjuincheñao ch'an ti jahara kixin nkojnkorá la chrókuítóhéra ti nkehe jínahña tjejoch'era —ichro ch'in Pedro.

Pedro la ko Juan k'uejó nkayakon ti sin t'etōan

4 ¹ Andá ch'in Pedro la ko Juan naxa nixjehe sin ti sin tsíkónkotsé ntiha, la xríñahña ikui ti sin nchāt'á la ko ti nkexro t'etuehen ti sin soldado kuènté ti nínko la ko ti sin saduceo. ² Jehe sin la imá kónínkaon sin kixin ch'in Pedro la ko Juan mé kjuakōhe sin ti chojni tsíkónkotsé ntiha kixin jína tsoxechón ti chojni tsík'en kixin ch'in Jesús la xechón. ³ Ndá itsé sin ti ch'in Pedro la ko Juan la sákjuíko sin k'uejóchjina sin, la ntahó k'uejó sin kuènté tie kixin ó ndá kóntó. ⁴ Kjánchó itsjé ti sin kuíhin ti itan nixin la kuitekaon sin. La kaín ti chojnindoa kuitekaon Ìnchéni ti ñao a, mé in'ó mil chojni. ⁵ Andá ti ñao chr'éxin mé kónkotsé ti sin t'etōan kuènté ti sin judío la ko ti sin tjako ley ti chjasin Jerusalén. ⁶ Mé kjaxin ntiha kjuák'e ti nchāt'á imá

t'etōan Anás, la ko Caifás, Juan, Alejandro la ko kaín ti chojni kjéhya ti nchāt'á t'etōan. ⁷ Ndá k'uetōan sin kixin tsíxrakoa ch'in Pedro la ko Juan. Ndá kaín ti sin k'uejó ntiha la kjuanchankí sin ndáchro sin:

—¿Nkexro kjuajon kjuachaxin o ihnié nkexro tjejoch'exínra tíhi?

⁸ Ndá ch'in Pedro imá chóna kjuachaxien Nchakuén Díos kjuátēhe ndáchro:

—Jahara chojni t'etōan kuènté chjasin la ko jahara chojni táda kuènté Israel, ⁹ jahara tjanchankíra nkexrín kuitōhe jína ijnko chojni xitjahya itji. ¹⁰ Tihínra jína kaínra, jahara chojni Israel kixin tsonohara kixin ti nkexro itjen ntihi la kjuachaxien ihnié Jesucristo, ti nkexro tsíkijxin Nazaret, mé kuitōexín ch'an jína; ti nkexro a kjuakénkanira ijnko ntacruz, kjánchó Díos mé kjuínchexechón ch'an. ¹¹ *Jesús mé ti ixro náxrjónhña tsíkítóhéra ti ó kjuich'énara tjat'ō, andá ijie mé k'lóna ti ixro tjetōan. ¹² Kohya ijnko nkexro chóna kjuachaxin tsaáxin chojni kixin kjuajonhña Díos ijnko ihnié chojni ntihi chjasintajni tsinkáchónkini ndá tsaáni —ichro ch'in Pedro.

¹³ Ti sin t'etōan mé ti ó k'uíkon sin kixin Pedro la ko Juan la chrákonhña sin, nixja sin kaín asén sin, la ko nohe sin kixin

ti sin a la jehya chojni nohe xroon la ko tjetuanhña sin. Ndá imá chrákon ti sin t'etōan kixin kónohe sin kixin ti sin a la k'uájiko Jesús. ¹⁴Kjāxin ti nkexro tsíkitohe jína la ntiha tjejóko sin. Méxra í xrokjuahya kjuanchia sin ijie. ¹⁵Ndá ti sin t'etōan la k'uetōan kixin ts'axrje ti sin a ndója, ndá jehó sin kjuénkayáxin sin. ¹⁶La ndáchro sin:

—¿Xá nkehe sich'eheni ti sin a? Kaín chojni Jerusalén nohe kixin Díos kjuínkítsa ti jehe sin, la kjuakoxin sin ti kjuaxroan ijie, andá jeheni la xrokjuahya tsondáchroni kixin chaxínhña tíha. ¹⁷Kjānchó í tjinkakonhñani kixin naxa tsochronka sin tíha; méxra sinchechrákonni sin kixin í tsochenkahya sin íso chojni ti ihnié Jesús —ichro sin.

¹⁸Ndá k'ueyehē sin ti sin a ínaá ndá k'uetuehen sin kixin í tsonixjahya sin ninkehó ti ihnié Jesús la ko í tsjākoxinhña sin ti kjuachaxin kuènté ch'an. ¹⁹Andá ch'in Pedro la ko Juan kjuátehe ndáchro:

—Tjénkayáxinra jína, ¿á chrókóxrhín Díos kixin chrókjuínchexiteyáni ti nkehe tētoanra o ti nkehe t'etōan ch'an? ²⁰Jeheni la xrokjuahya tsítōheni tsochronkani ti nkehe k'uúfkonni la ko ti nkehe kuíhini —ichro sin.

²¹Andá ti sin t'etōan la naxa jiehe k'uetōan sin kixin í tsjakohya ti sin

a kuènté ch'in Jesús, ndá kjuajon sin kjuachaxin sákjuí sin kixin k'uitjahya sin nkexrín chrókjuasóte ti sin a, kixin kaín ti sin chjasin la chjéhe sin Díos kjuasáya kixin ti kjuaxroan k'uúfkon sin ²²kixin ti nkexro kuitohe jína la ó cuarenta nánó xikaha kjuák'e.

Ti sin chréhe ch'in Jesús nixjehē sin Díos

²³Andá ch'in Pedro la ko Juan ti ó k'uaxrjexín sin ntiha la sákjuí sin ti tónkotsé ti iso sin la chrónka sin kaín ti nkehe k'uetōan ti sin nchat'á la ko ti sin táda. ²⁴*Ndá ti ó kjuixin kuíhin ti sin kónkotsé, la kaín sin chjéhe sin Díos kjuasáya, ndáchro sin:

—Ínchéni, jaha kjuích'éna nkajní la ko chjasintajni la ko ndañao la ko kaín ti nkehe síin.

²⁵*La ti kjuachaxin kuènté ti Nchakuán nixjaxin David, ti nkexro kjuít'aha ixra, ndáchro:

¿Nkekuènté kónínkaon kaín ti chojni síin kaín nación la ko tjenkayáxin sin nkehe ninkehó sínkíhya?

²⁶Ti rey síin chjasintajni la ko kaín ti sin t'etōan kónkotsé sin

la nínkakohen sin Ínchéni la ko Cristo.

²⁷*²⁷Kixin chaxín Herodes, Poncio Pilato la ko ti chojni tsíkijixin ókjé, la ko ti sin israelita mé kónkotsé sin la kónínkakohen sin ti Xjaan Jesús,

4:24: Ex. 20:11; Neh. 9:6; Sal. 146:6. 4:25: Sal. 2:1, 2.

4:27 a: Lc. 23:7-11; b: Mt. 27:1, 2; Mr. 15:1; Lc. 23:1; Jn. 18:28, 29.

ti nkexro tsíkjéyá kixin sit'aha ixra. ²⁸Ndá xíkaha kjuínchexiteyá sin ti nkehe kjuénkayáxian ósé. ²⁹Méxra, Ìnchéni, ijie tsjehé nkexrín imá jiehe t'etoan ti sin i, kixin í tsonixjahyani. Tjínkítsani kixin jína sit'ahani ixra la tsochrakohñani tsochronkani ti itan. ³⁰La tjákoxián ti kjuachaxin kuéntá la nchekitohe jína ti chojni níhi la ko tjákoxián kjuaxroan kjuachaxien ti ihnié Jesús, ti nkexro tsíkjéyá —ichro sin.

³¹Ndá ti ó kjuixin nixjehe sin Díos, la ti tjejó sin la k'uúinki nonte. Ndá kaín sin k'uáyéhe sin kjuachaxien ti nchakuén Díos la chrákonhña sin chrónka sin ti itén Díos.

Nkexrín k'uejó ti sin kuék'ajiko ch'in Jesús

³²*Kaín ti chojni kuitekaon ch'in Jesús la nkokoa kjuénkayáxian sin. La ninkexró ndáchrohya kixin jehó kuénté ti nkehe sífn. Náhí. Kaín sin kuénté sin tíha.

³³Andá ti sin k'uájiko Ìnchéni mé kaín asén sin chrónka sin kixin xechón Ìnchéni Jesús la Díos antsí kjuíncheñaon kaín ti jehe sin, ³⁴la kohya ninkexró nóa ti tjejó sin ntiha kixin kaín ti sin chónka nontee o ndoe la kjuínchekji sin tíha la kjuíkao sin ti chichaon ³⁵la chjéhe sin ti sin k'uájiko ch'in Jesús. La ti sin a, mé k'óxikeyehe sin ti chichaon a kaín ti sin chónthaya. ³⁶Mé xíkaha

kjuích'e ijnko ch'in levita it'in José, tsíkjin ch'an Chipre nkosíne ndañao; la ti sin tsíkjeyá ch'in Jesús mé kjuínchek'in sin Bernabé, mé tíha la t'axrjexín: “Ijnko nkexro nchechéhe asén chojni.” ³⁷Jehe ch'an mé kjuínchekji ch'an ti nontee ch'an la kjuíkao ch'an kaín ti chichaon, chjéhe ch'an ti sin k'uájiko ch'in Jesús.

Ananías la ko Safira

5 ¹Ijnko nkexro it'in Ananías, la ti ichjién ch'an Safira, mé kjaxin kjuínchekji sin ijnko nontee sin. ²Andá kjuénkayáxiko kícho sin kuakitsjentéhe sin iso ti chichaon. Ndá ti íso la chjéhe ch'an ti sin tsíkjeyá Jesús éxi kaín. ³Ndá ch'in Pedro ndáchro:

—Ananías, ¿nkekuénté chjehé kjuachaxin ti Jínahña k'uetuehen asán? Jaha la kjuích'iyehé ti Nchakuén Díos kixin kjuínchemá la kuákja iso ti chichaon kjuínchekjixián ti nonte. ⁴¿Á jehya nontaa tíha ti naxa kjuínchekjihya ní? Ndá ti ó kjuínchekjia la ti chichaon la, ¿á jahya kuéntá ní? ¿Nkekuénté xíkaha kjuénkayáxian? Jaha la Díos kjuích'iyehé, jehya chojni.

⁵Ndá ti ó kuíhin ch'in Ananías xíkaha, la tuénxín kjaminkí ch'an la ik'uén ch'an. Ndá kaín sin la imá chrákon sin ti ó kuíhin sin tíha. ⁶La ikui iso sin ndasoá la kjuínchek'ísimá sin ika ti cuerpo, la sákjuikjavá sin.

⁷Ndá iní hora chr'éx̄in mé kjuíji ichjién ti ch'in Ananías la noehña tjan nkehe tsíkóhen.

⁸Ndá ch'in Pedro kjuanchankíhi tjan, ndáchro:

—Chronka, ¿á x̄ikahó kjuinchekjixián ti nonte a ní?

Ndá kjuátehe tjan:

—Jeén, chaxín x̄ikahó kóxīxin.

⁹Ndá ch'in Pedro ndáchro:

—¿Nkekuènté nkokoja

kjuénkayáxinra kixin s̄ich'iyehéra ti Nchakuén Ìnchéni? Tsjehé ó ikui ti sin ndasoá sákjuikjavá ti xiá, andá jaí la sátsjiko sin ti jaha —ichro ch'in Pedro.

¹⁰Ndá tuénxín kjaminkí ti tjan Safira ti itjen toté ch'in Pedro, la ik'uén tjan. Ndá k'uíxehen ti sin ndasoá ti nchia la k'uíkon sin kixin ó tsík'en tjan. Landá sákjuíko sin ti cuerpo kuènté tjan la kjuavá sin chjinaxón ti tsíxravá ti xīi tjan. ¹¹Ndá kaín ti sin n̄inko la ko ti íso sin kuíhin sin kixin x̄ikaha kóhen la imá chrákon sin.

Itsje kjuaxroan kjuakox̄in sin

¹²Andá ti sin kjueyá ch'in Jesús mé kjuakox̄in sin itsje kjuaxroan la kaín sin kónkotsé sin kaín ñao ti ndasin it'in ndasin kuènté Salomón. ¹³La ti íso chojni chóxinhña Díos la chrákon sin chrókónkojié sin ti sin kjueyá ch'in Jesús, kjánchó kaín chojni la chónde'e kjuasáya ti jehe sin. ¹⁴La itsje chojnindoa la ko chojnichjin la kuitekaon sin Ìnchéni. ¹⁵La imá tsje sin kónkotsé ntiha la kaín ti chojni chóna s̄iníhi la kuakitsje

sin k'uejó ndója tjejótsínkaták'á sin cama o kania kixin ts'atsínka ch'in Pedro, la kjónté ti ts'ueén ch'an ó ts'atsínka la tsitoex̄in sin jína.

¹⁶Kjaxin ti chjasin tjejó chjinaxón Jerusalén mé kjuix̄in itsje chojni kjuikao sin chojni níhi la ko ti chojni chóna nchakuén jínahña. La kaín ti sin a kuitohe sin jína.

Nínkakohen chojni ti ch'in Pedro la ko Juan

¹⁷Ndá ti sin nchat'á t'et̄oan la ko ti sin kuènté ti sin saduceo mé imá kóchjinox̄ih̄in sin. ¹⁸La itsé sin ti sin kjueyá ch'in Jesús la chr'áxehen sin ndoehjiso.

¹⁹Kjánchó ijnko ángel kuènté Ìnchéni mé ikui tie la kuakitjehe ti puerta kuènté ndoehjiso la k'uaxrje ch'in Pedro la ko Juan, la ti ángel k'uet̄oan ndáchro:

²⁰—Sátjira ti n̄inko la ntiha tjejox̄inra totára tsjákohéra kaín ti chojni tjejó ntiha ti itan n̄ixin tsjajon kjuachón.

²¹Ndá éxi ti nkehe kuíhin sin, la sákjuí sin ndá ti ó k'uínkaséña la k'uíxehen sin ti n̄inko la kjuako sin.

Ndá ti sin nchat'á t'et̄oan la ko ti sin k'uejóko ti sin nchat'á mé k'uet̄oan sin kixin tsonkotsé kaín ti sin t'et̄oan kuènté Israel, ndá k'uet̄oan sin kixin tsíxrakoa ti sin tsíkjeýa Ìnchéni tjejóchjina.

²²Ndá ti ó kjuíji ti sin policía ti ndoehjiso, la k'uitjahya sin ti nkexro tjejóchjina. La ikjan sin la chrónka sin:

²³—Kjuíjini ntiha la k'uíkoni jína síkjehe ti ndoehjiso la

tjejó ti sin soldado. Kjánchó ti ó kuakitjeheni ti ndoechjiso la k'uitjahyani ninkexró —ichro sin.

²⁴Ndá ti ó kufhin kaín ti sin nchat'á t'etoan la ko ti nkexro t'etuehen ti policia kuènté nínko ti nkehe tsíkóhen la í noehña sin nkehe tsjenkayáxin sin kixin nkehe tsíkóhen ti sin a. ²⁵Ndá tuénxín kjuíji ijnko nkexro ndáchro:

—Ti sin k'uejóchjinara la ó tjejó sin nkaxehen nínko, tjejójtjakohe sin chojni.

²⁶Ndá ti nkexro t'etuehen ti policia mé sákjuíko ch'an ti sin policia kjuikakjín ti sin tjako. La ninkehó kjuích'ehya sin, kixin chrákon sin kixin ti sin tjejó ntiha la tsjak'e sin ixró. ²⁷La ti ó kjuíkəo sin ti sin a, la k'uejó sin nkayakon ti sin t'etoan, ndá ti nchat'á t'etoan la kjuanchankí, ndáchro:

²⁸*—Kjuajonhñani kjuachaxin naxə tsjákoxinra ihnié ti nkexro a. ¿Ndá nkehe kjuích'era jahara? Kuenté Jerusalén tsíkjákorá la tjinkáonra tsékara ijie ti jeheni kixin k'óñáni Jesús.

²⁹Andá ch'in Pedro la ko ti iso sin tsíkjeýá ch'in Jesús, ndáchro sin:

—Jeheni la ticháxin sinchexiteyéheni Díos saə, andá chr'éxin ti chojni. ³⁰Ti Díos kuinkáchónki ti sin k'uaxrjeníxini mé kjuínchexechón ti ch'in Jesús, ti nkexro kjuakénkanira ijnko ntacruz la k'oñára. ³¹Andá ijie la ch'in Jesús itjen ti itja chjina

kuènté Díos, la Díos kjuích'éna ch'an ijnko nkexro t'etoan kixin sinchekaá ch'an chojni, méxra ti sin nación Israel la chrókjan sin chrókuinkáchónki sin Díos ndá chrókjuiin ti ijie chóna sin.

³²Jeheni mé chrónkani kaín ti nkehe k'uíkoni la ko ti Nchakuén Díos chjéhe ch'an ti nkexro nchexiteýá mé nohe.

³³Ndá ti sin t'etoan tjejótihin la imá kónínkaon sin la tjinkaon sin chrók'óñá sin ti nkexro a. ³⁴La ntiha itjen ijnko chojni fariseo t'etoan mé it'in Gamaliel, mé k'uínkatjen ch'an la k'uetoan ch'an kixin ts'axrje ndója ti sin tsíkjeýá Ìnchéni. Jehe ch'an mé ijnko maestro tjako ley, la kaín chojni chjasin chóntehe sin kjuasəya ti jehe ch'an. ³⁵Landá nixjehe ch'an kaín ti sin t'etoan ndáchro ch'an:

—Jahara chojni israelita, tjejkayáxinra jina nkehe sich'ehéra ti chojni i. ³⁶Xráxinkaonra kixin senó la kjuák'e ijnko nkexro it'in Teudas la kjuénkayáxin ch'an kixin imá tjeoan ch'an. La kjuėjo ch'an noó ciento chojni chréhe ti jehe ch'an. Ndá chr'éxin la k'óñá sin ch'an la kaín ti chojni chréhe la sákjuí sin, la k'uitjáña tíha.

³⁷Ndá chr'éxin ti ó síxrenájín ihnié kaín chojni la ikui ijnko nkexro it'in Judas, tsíkjin Galilea. La itsje chojni chréhe ti jehe ch'an. Ndá kjaxin tíha k'óñá sin, la kaín ti chojni chréhe ti jehe ch'an la xikayəhe sin, sákjuí sin. ³⁸Méxra

janhan ndáxrjan kixin t̄t̄ohéra ti nkexo i. Ti t̄ejóch'e sin ixra kuènté chojni la k̄jaxin tjoka ts'it̄jáña t̄íha. ³⁹Andá ti chaxin t̄ejóch'ehe sin ixra Díos, la tsjáchahyara sinchek'it̄jáñara sin kixin jehya j̄na tsjájonkoara Díos —ichro ch'an.

⁴⁰Ndá kaín ti sin t'et̄oan la kuitekaon sin, ndá k'ueýeh̄e sin ti sin tsík̄jeyá ch'in Jesús. Ndá kjuate sin la k'uet̄oan sin kixin í tsonixjaxinh̄ña sin ti ihnié Jesús, ndá xrájon kjuachaxin sátsji sin. ⁴¹Ndá ti sin tsík̄jeyá ch'in Jesús mé k'uaxr̄jexín sin ntiha, la k̄jonté x̄ikaha kóhen sin la chéhe sin kixin kjuajon Díos kjuachaxin kjuasótexín sin ihnié Jesús. ⁴²La kuít̄oehya sin kjuako sin la nixja sin kuènté Jesucristo kaín ñao nkaxehen n̄inko la ko nkojnko ndōe chojni.

Ti yato sin xreyá tsjink̄tsa

6 ¹Andá ti ñao a, la antsí tinkákótsjé ti sin tinkáchónki Ìnchéni. La ti sin griego mé kóninkakohen sin ti sin hebreo. Ndáchro sin kixin ti sin ik'án griego la kanh̄ño t'áyeh̄e sin ti nkehe xika sinie sin nkojnko ñao. ²Ndá ti teyo ti sin tsík̄jeyá ch'in Jesús mé k'ueýeh̄e sin kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni la ndáchro sin:

—Jehya j̄na kixin tsít̄oheni tsjakoni ti itén Díos ndá jeheni ts'óxīkayeheni ti nkehe sinie sin. ³Méxrā ijie, kíchóni, tjéyára yato chojnindoa ti t̄ejora, chojni choxn̄ra j̄na la ko nohe sin la

ko chón̄ta ti kjuachaxin kuènté Nchakuén Díos, la t̄íha ti sin ts'áyeh̄e ti ixra. ⁴Andá jeheni la antsí tsonixjeheni Díos la ko tsjakoni ti itan n̄ixin tsaáxin chojni —ichro sin.

⁵Ndá ti ó kuíhin sin t̄íha la kóchéh̄e sin, la nkokōa kjuénkayáxin sin la kjueyá sin ch'in Esteban, ijnko nkexo imá titekaon Ìnchéni la ko chón̄ta ti kjuachaxin kuènté Nchakuén Díos. K̄jaxin kjueyá sin Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas la ko Nicolás, ijnko nkexo tsík̄jix̄in Antioquía la kuitekaon ch'an éxi ti sin judío. ⁶Ndá ti ó kjuix̄in la kjuik̄ao sin ti t̄ejó ti sin tsík̄jeyá Ìnchéni, la jehe sin nixjeh̄e sin Díos la ko k'uejót̄ja itja sin ikja ti sin tsíkónox̄in.

⁷Ndá antsí itsjé chojni kuíhin ti itén Díos la antsí kótsjé ti sin tinkáchónki Ìnchéni ti chjasin Jerusalén, la k̄jaxin itsjé ti sin nchat'á judío kuitekaon sin Ìnchéni.

Itsé sin Esteban kixin sinchek̄jasóte sin

⁸Andá Esteban mé ijnko nkexo chón̄ta ti kjuachaxin kuènté Díos mé kjuakox̄in ch'an itsjé kjuaxroan ti chjasin ntiha. ⁹Andá iso sin tsík̄jix̄in ti n̄inko judío kuènté ti sin k'uek̄jich'exón ixra, la ko iso ti sin tsík̄jix̄in Cirene, Alejandría, Cilicia, la ko Asia, mé kjuank̄ix̄in kónínkaon sin la ikjo sin ti ch'in Esteban. ¹⁰Kjánchó kjuachahya sin kixin Nchakuén Díos kjuínk̄tsa

ti ch'in Esteban la jína kjuátehe ch'an. ¹¹Ndá jehe sin la kjuenkehe sin iso chojni tsochronka kixin kuíhin sin k'uándaxíhin ch'in Esteban Díos la ko Moisés. ¹²La xíkaha kjuínchekónínkaon sin kaín ti chojni la ko kaín ti sin t'etoan kuénté ti nínko judío la ko ti sin tjako ley. Ndá itsé sin ti ch'in Esteban la sákjuiko sin ti tjejó ti sin t'etoan. ¹³La ntiha kóchjina ti sin kjuenkehe sin, la ndáchro sin:

—Ti nkexro i, la titoéhya t'ándaxíhin ti nínko kuénténi la ko ti ley. ¹⁴La kuíhini ndáchro ch'an kixin Jesús, ti nkexro tsíkijixin Nazaret, mé ts'óxika ti nínkuéni la ko tsjinkí ch'an ti nkehe titekaoni, ti nkehe tsík'etoan Moisés —ichro sin.

¹⁵Ndá kaín ti sin t'etoan la ko ti sin k'uejótjaxin ntiha la komá sin ti ch'in Esteban la k'uífkon sin kixin ti nkayakon ch'an la tsjehe éxi nkayakon ijnko ángel.

Ti nkehe chrónka ch'in Esteban

7 ¹Ndá ti nchát'á t'etoan kjuanchankíhi ndáchro: —¿Á chaxín kaín ti nkehe ichro sin ní?

²*Ndá Esteban ndáchro:

—Kíchóni la ko jahara it'é xjan, tihínra ti nkehe tsondárjan. Ti Díos kuénténi chóna kaín kjuachaxin mé kjuakoxin ti kjuachaxin kuénté ch'an ti

nixjehe ch'in Abraham, ti nkexro k'uaxrjeníxini, ti kjuák'e ch'an Mesopotamia, ti naxa sákjuihya ch'an Harán. ³La tsíndáchro ch'an: “Titohé ti chjasán la ko kaín ti nkexro kjéhya, la sátjia ti nonte tsoxrjanka.” ⁴*Ndá xíkaha k'uaxrjexín ch'an ti nonte Caldeo la sákjuí ch'an Harán la ntiha kjuák'e ch'an. La ti ó ik'uén ti it'é ch'an, ndá Díos kjuíkəo ch'an ntihi ti tjejora ijie. ⁵*La kjónté xíkaha la ch'in Abraham la kuákjahya nít'o nonte, hasta ni ti chrókjuák'e toté ch'an. Kjánchó Díos chrónka kixin chr'éxin ti ó its'en Abraham, la ti sin ts'axrjeníxin ch'an mé ts'áyéhe sin ti nonte. Kjónté naxa nijnko xjan chónahya ch'in Abraham la xíkaha ichro Díos. ⁶*Kjaxin tsíndáchro Díos: “Ti sin ts'axrjeníxian la ts'ejó sin ókjé nonte sich'exón sin ixra la kjuaxróxinhña ts'ejó sin noó ciento nánó. ⁷*Kjánchó janhan sintakjasóte ti sin kjuínchekjasóte ti xjaan. Ndá chr'éxin la ts'axrjexín sin ntiha la tsokjan sin ntihi tsjikosáyehe sin ti janhan”, ichro Díos. ⁸*Landá Díos ikjo Abraham kixin kaín ti chojnindoa ts'axrjeníxin ch'an mé ita sin xroye. Ndá xíkaha ti ó kokjíhi Isaac, la ch'in Abraham chjéhe xroye ti ixjan ti ó xítja ijní ñao. La xíkaha kjuích'e ch'in Isaac ti ó kóchóna ch'an ti xjeen ch'an

7:2: Gn. 12:1. 7:4 a: Gn. 11:31; b: Gn. 12:4. 7:5: Gn. 12:7; 13:15; 15:18; 17:8.

7:6: Gn. 15:13, 14. 7:7: Ex. 3:12. 7:8 a: Gn. 17:10-14; b: Gn. 21:2-4; c: Gn. 25:26; d: Gn. 29:31—35:18.

Jacob, la Jacob xikaha kjuích'e ch'an ti kóchonta ch'an ti teyó xjeen ch'an. Mé ti sin a ti k'óna it'é ti teyó tribu tsík'axrjeníxin Jacob.

^{9*}Ti xjeen ch'in Jacob, ti sin k'uaxrjeníxini, la k'uéchjinoxíhin sin ti kícho sin José, ndá kjuínchekji sin, la sákjuíko sin ch'an Egipto, kjánchó Díos mé k'uejóko ti ch'in José. ^{10*}La Díos kjuínkítsa ch'an kjónté kaín ti nkehe náxrjónhña kóhen ch'an la ko kjuajon ch'an kjuaxrexinkaon jína. Ndá k'uíkon ch'in Faraón, ti rey kuènté Egipto, ti ixrā jína kjuích'e José, la kjuajon ch'an kjuachaxin kixin ts'etōan ch'in José ti chjasin Egipto la ko ti ndōe ti ch'in Faraón.

^{11*}Landá kókjinta kuenté ti chjasin Egipto la ko Canaán la ti sin k'uaxrjeníxini la k'uitjahya sin nkehe sinie sin la náxrjónhña k'uejó sin. ¹²Kjánchó ti ó kuíhin Jacob kixin sítóxin noa trigo ti chjasin Egipto la k'uētuehen ch'an ti xjeen ch'an, ti sin k'uaxrjeníxini, kixin sátsji sin ntiha sátsjik'ena sin noa la tíha mé ti saoxín sákjuí sin. ^{13*}Ndá ti ó yaáxin sákjuí sin la ch'in José kjuajon kjuachaxin kixin tsonohe sin nkexro ti jehe ch'an. Landá xikaha kóchóxin ti rey Faraón ti sin kjéhya ch'in José. ^{14*}Ndá k'uētōan ch'in José

kixin tsjikakjín sin ti it'é ch'an, Jacob, la ko kaín ti sin kjéhya ch'an, mé ijnko setenta y cinco chojni. ^{15*}Ndá xikaha sákjuí ch'in Jacob Egipto la ntiha kjuák'e ch'an, ndá chr'éxin ik'uén ch'an, la ko kjaxin ti sin tsík'axrjeníxini la ntiha nkák'énxín sin. ^{16*}Ndá chr'éxin kuakitsjexín sin tōye ti huésōe Jacob la sákjuíko sin ti chjasin Siquem la ntiha kjuavá sin ch'an ijnko nonte tsík'enehe ch'in Abraham ti xjeen Hamor.

^{17*}Ndá ti ó kjuixraká ti ñao tsoxiteyá ti nkehe tsíndácho Díos, tsíkjo ch'an ti ch'in Abraham, la ti sin Israel la imá kótsjé sin ti k'uejó sin Egipto. ¹⁸Andá ntiha kjuák'e íjnko rey k'uētōan ti chjasin Egipto la kochónhña ch'an ti ch'in José. ^{19*}La ti rey í, mé kjuích'iyehē ti sin k'uaxrjeníxini la kjuínchekjasóte ch'an ti jehe sin. La k'uētōan ch'an kixin kaín ti xjan ndoa nantá tsíkokjíhi mé tsjik'itjji kixin its'en. ^{20*}Landá ti ñao a mé kokjíhi ti ixjan Moisés, la imá kóxríhin Díos ti ixjan. La ti ññē ko it'é xjan mé iní nitjó kóchonta sin xjan ndōe sin. ^{21*}Ndá ti í xrokjuahya tsjak'emā sin ti ixjan, la kjuikjāka sin la ijnko xjeen ti rey kuènté Egipto mé kuákja ti xjan la sákjuíko tjan ndōe tjan la kjuínchek'ánkí tjan ti

7:9 a: Gn. 37:11; b: Gn. 37:28; c: Gn. 39:2, 21. 7:10: Gn. 41:39-41.

7:11: Gn. 42:1, 2. 7:13 a: Gn. 45:1; b: Gn. 45:16.

7:14 a: Gn. 45:9, 10, 17, 18; b: Gn. 46:27. 7:15 a: Gn. 46:1-7; b: Gn. 49:33.

7:16: Gn. 23:3-16; 33:19; 50:7-13; Jos. 24:32. 7:17: Ex. 1:7, 8.

7:19 a: Ex. 1:10, 11; b: Ex. 1:22. 7:20: Ex. 2:2. 7:21: Ex. 2:3-10.

©2016 Wycliffe Bible Translators, Inc

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/mx/>

ixjan éxi xjeen tjan. ²²Ndá xikaha ch'in Moisés k'uitja ch'an kaín ti nkehe nohe ti sin Egipto, la imá nohe ch'an nixja ch'an la ko jína ixra kjuich'e ch'an.

²³*Andá ti ó kóchóna ch'in Moisés cuarenta nánó, ndá tjinkaon ch'an chrókuitsjehe ch'an ti sin israelita, ti sin naxa kjéhya ch'an. ²⁴La ti ó k'uúfkon ch'an kixin ijnko chojni Egipto kjuate ijnko ti sin naxa kjéhya ch'an, ndá kjuúnkitsa ch'an ti nkexro naxa kjéhya ch'an, la k'óná ch'an ti chojni Egipto. ²⁵Kjuenkayáxin ch'an kixin ti sin israelita la tsonohe sin kixin Díos tsíchr'án ti jehe ch'an kixin sinchekaá ch'an sin. Kjánchó ti sin a la kjuátsoanhña sin ch'an. ²⁶Andá ti ñao chr'éxin, la ch'in Moisés k'uúfkon kixin yaá sin israelita tjañon sin. Landá níxjehe ch'an sin kixin chrókjuajonhña sin, la ndáche ch'an sin: “Jahara nkokoa kichuara, ¿nkekuénté tjánjonra?” ²⁷Andá ti nkexro chóna ije mé kónínkaon, la kótéka ti ch'in Moisés, la ndácho: “¿Xá nkexro kjuajon kjuachaxin kixin jaha ts'óna juez ts'étuehéní?” ²⁸¿Á tjinkaoan ts'óná ti jeheni, éxi k'óná ti ch'in Egipto ijna ní?” ²⁹*Ndá ti ó kuúfhin Moisés tíha, la sákjuixin ch'an ntiha la sákjuí ch'an ti chjasin Madián, la ntiha kjuák'e ch'an éxi ijnko chojni tsíkjin ókjé. La

kótehe ch'an la kóchóna ch'an yaá ixjan ndoa.

³⁰*Ndá cuarenta nánó chr'éxin, la ti nteje itjen chjina ti ijna Sinaí mé k'uúfkon ch'in Moisés ijnko ángel tjenkák'á ijnko ntayoa tjeche xrohi. ³¹Ndá imá chrákon ch'an la kóchjinehe ch'an ti xrohi kixin tsotsjehe ch'an jína, la kuúfhin ch'an itén Inchéni ndácho: ³²“Janhan ti Díos tinkáchónki ti sin k'uaxrjeníxian la ko ti Díos kuénté Abraham, Isaac la ko Jacob.” Ndá ch'in Moisés la imá chrákon ch'an la síxranka ch'an la í kjuachahya ch'an tsotsjehe ch'an ntiha. ³³La Inchéni ndácho: “Takítsje ti tokatá kixin ti nonte tinkátja la nonte tjóá. ³⁴Chaxín ó k'uúfkuán kixin ti sin kuéntana la imá tjejójtjasóte sin ti chjasin Egipto, la kuúfhan ti t'éya sin ndá ije k'uinka kixin tsjínkítsa sin. Méxra tóchjina kixin tjínkaon kixin sátsjia Egipto.”

³⁵*Ti sin israelita la k'uékjanoá ti ch'in Moisés la ko tsíndácho sin: “¿Nkexro kjuajon kjuachaxin kixin ts'óna juez ts'étuehéní?” Méxra ti ch'in Moisés la Díos kjueyá kixin ts'etóan ch'an la ko sinchekaá ch'an ti sin israelita kjuachaxien ti ángel k'uúfkon ch'an chríkjan ti ntayoa tjeche. ³⁶*Ch'in Moisés mé kuakitsjexín ch'an Egipto ti sin tsík'axrjeníxini. La kjuakoxin ch'an itsjé kjuaxroan ijie ti chjasin Egipto, la ko ti Ndañoa kjátse, la ko ti k'uáji sin nteje cuarenta nánó. ³⁷*La

ndáche ch'an ti sin israelita: “Díos mé tsjeyá ijnko chojni tsonixja ti itén ch'an, ts'axrjekjanxin ti sin kichuara éxi ichr'án ch'an ti janhan. Titekákohénra ti nkexro a” —ichro ch'an —. ³⁸*Ch'in Moisés mé kjuák'eko sin ti k'uejó sin nteje. Ndá ijnko ángel nixjehe Moisés ti ijna Sinaí, la ti sin k'uaxrjeníxini mé k'uáyéhe sin ti itan tjajon kjuachón, la ti itan a mé tinhini ijie.

³⁹*Kjánchó ti sin k'uaxrjeníxini la kuítekakonhña sin Moisés la kjuanoá sin ch'an la tjinkaon sin chrókjan sin Egipto. ⁴⁰*Ndá ijnko ñao ndáche sin ti ch'in Aarón: “Tjinkaoni sich'éna ijnko díos tsinkáchónkini la tsjako ti ntja kixin noehñani nkehe tsíkóhen ti ch'in Moisés, ti nkexro kjuínkítsa k'uaxrjexíni Egipto.” ⁴¹*Ndá xíkaha kjuínchekjanõña sin ijnko koxintáxjan, la k'õñá sin iko kjokehe sin, la kjuasin sin kia la imá kóchéhe sin k'uíkon sin ti nkehe k'ónaxín itja sin. ⁴²*Andá Díos la kuítóhe ti jehe sin kixin tsinkáchónki sin ti konotsé siín nkajní éxi tsíkjin ijnko nkexro k'uéchronka itén Díos ósé, ndáchro:

Jahara chojni Israel, zá k'oñánara iko ti k'uejora cuarenta nánó nteje ní?

⁴³ Náhí, jehó ti nkehe tsíkjanõña kjuich'énara mé kjokehéra iko.

La kjuíkoára ti nínkué Moloc, ti díos tsíkjanõña la ko kjuíkoára ti konotsé kuèté ti díos Renfán. Andá ti nkehe tsíkjich'énara mé xráxinkákonxínra éxi díos. Méxra janhan tsakítsjexínra ntiha la tsochr'anra sátsjira antsí ikjin ke Babilonia.

Mé xíkaha tsíndáchro Díos.

⁴⁴*Ti sin k'uaxrjeníxini la naxa k'uejó sin ti nteje la k'uéchóna sin ijnko nínko k'ónaxín ika la ntiha itjen ti ley tsík'etõan Díos. Ti nínko i, la kjuích'éna Moisés éxi tsík'etõan Díos sich'éna ch'an éxi ti tsík'íkon ch'an tsíkjako Díos. ⁴⁵*Ndá ti ó k'uáyéhe ti nkexro tsík'axrjeníxini ti nínko, ndá Josué kuitaón ntja la kjuíkao sin ti nínko ti ó kjuacha sin k'uáyéhe sin íjnko nonte kuèté ókjé chojni kixin Díos kjuínkítsa kuakítsjexín ti chojni ntiha. Mé ntiha k'uejó sin hasta ti ñao k'uetoan ch'in David. ⁴⁶*La imá kjuíncheñao Díos ti rey David, la jehe ch'an tjinkaon ch'an chrókjuich'éna ch'an ijnko nínko kuèté Díos, ti Díos kuèté Jacob. ⁴⁷*Kjánchó jehe ch'an la kjuích'énahña ch'an ti nínko. Ti xjeen ch'an, Salomón, mé kjuích'éna tíha. ⁴⁸Kjánchó Díos itjen nkaya nkajní la tjak'exenhña ijnko nchia tsík'ónaxín itja chojni. Éxi ndáchro ti xroon tsíkjin ti sin k'uéchronka itén Díos ósé:

7:38: Ex. 19:1—20:17; Dt. 5:1-33. 7:40: Ex. 32:1. 7:41: Ex. 32:2-6. 7:42: Am. 5:25-27. 7:44: Ex. 25:9, 40. 7:45: Jos. 3:14-17. 7:46: 2Sam. 7:1-16; 1Cr. 17:1-14. 7:47: 1Rs. 6:1-38; 2Cr. 3:1-17.

49 *Nkaya nkajíní mé ti trono kuéntana, andá ti chjasintajni la tjekjen toténá.

¿Xá nke nchia chrókjuich'énéhéra ti janhan?

O, ¿xá nketí chrókjuak'e chrókok'ána?

50 ¿Á jehya tjaná kjuít'ánaxián kaín ti nkehe síin ní?

51 *Andá naxa nixja Esteban ndáchro:

—Jahara chojni icha asén la tjinkákonhñara tsitekáonra. Jahara tihínra, kjánchó tjákoxinra éxi chojni chónhña Díos. Jahara tóyóhara éxi ti sin tsík'axrjeníxinra ósé la titekákonhñara ti Nchakuén Díos. 52 Ti sin k'uaxrjeníxinra la kjuínchekjasóte sin kaín ti nkexro k'uéchronka itén Díos la ko k'óñá sin ti nkexro k'uéchronka kixin itsi ti nkexro chóntahya ninkehó

ijje. Andá ti ó ikui ti nkexro a, la jahara kjuínchekjira la k'óñára ch'an. 53 Jahara k'uayéhéra ti ley k'uetóan Díos, ti nkehe chrónka ti ángel, kjánchó kuitekákonhñara —ichro ch'in Esteban.

Ik'uén ch'in Esteban

54 Andá ti ó kuíhin sin tíha, la kjónietaón ñeno sin kónínkakohen sin ti ch'in Esteban. 55 Kjánchó ch'in Esteban antsí k'uáyéhe ch'an Nchakuén Díos, la konta ch'an nkajíní la k'uíkon ch'an ti kjuachaxin kuénté Díos la ko k'uíkon ch'an Ìnchéni Jesús tjexín toté ti itja chjina kuénté Díos.

56 La itsen ndáchro ch'an:

—T'íkuañ tjexránkehe nkajíní la ntiha itjen ti Xjeen Díos k'óna Chojni, tjexin toté ti itja chjina kuénté Díos.

57 Andá jehé sin la k'uekjehe sin ndatsjon sin la itsen k'uixité sin



K'óñá sin Esteban
(Hch. 7:57)

© 1996 David C. Cook

la k'uíxítja sin ch'in Esteban ⁵⁸ la sákjuiko sin ch'an chrínta chjasin la kjuatexín sin ch'an ixro. La ti sin tjanchia ijje mé kuakitsje sin ti iké sin la k'uejó sin toté ijnko ndasoá it'in Saulo kixin ts'ayakohen ch'an. ⁵⁹Ndá naxa tjejójtate sin ti ch'in Esteban, la jehe ch'an la chrónoéhe ch'an Ìnchéni ndáchro ch'an:

—Ìnchéni Jesús, takjá ti nchakuéni.

⁶⁰Ndá tuénxín kjuák'et'oxin ch'an la k'óyako ch'an itsen, ndáchro ch'an:

—Ìnchéni, tahya kuentá ti nkehe ich'e sin.

Xíkaha ichro ch'an, ndá ik'uén ch'an.

Saulo chrók'óná ti nkebro titekaon Jesús

8 ¹Andá Saulo mé nkokón kjuénkayáxin éxi ti sin k'óná ch'in Esteban.

Ti ñao a, mé kjuankíxin k'óná sin ti sin tinkáchónki Jesús ti chjasin Jerusalén. La kaín ti sin nantá kjuankíxin kuinkáchónki Cristo mé xikayéhe sin sákjuí sin nkuíxín Judea la ko Samaria. La jehó ti sin tsíkjejá ch'in Jesús mé kuitohe sin Jerusalén. ²La iso ti sin tinkáchónki Díos mé kjuavá sin ti ch'in Esteban la tsjánkama sin ch'an. ³*Andá Saulo la tjinkaon ch'an chrókjuinchek'itjáña ch'an ti sin nínko. La k'uíxehen ch'an nkojnko nchia la kuakitsje ch'an chojnindoa la ko chojnichjin la

kuinkánkákjen ch'an sákjuiko ch'an kixin ts'ejóchjina sin.

Felipe kjuako ti itan jína ti chjasin Samaria

⁴Ti sin sákjuixin Jerusalén mé nkákjako sin ti itan jína tsaáxin chojni nkuíxín ti sákjuí sin. ⁵Andá Felipe, mé sákjuí ch'an ti chjasin Samaria la kjuankíxin kjuako ch'an ti itan kuénté Cristo. ⁶Andá itsjé chojni kónkotsé la kufhin sin jína ti nkehe kjuako ch'an kixin k'uíkon sin ti kjuaxroan kjuakoxin ch'an. ⁷La itsjé ti chojni chóna nchakuén jínahña la kuitohe sin jína la ti nchakuén jínahña la k'óyako k'uaxrjexín ti jehe sin. La itsjé ti sin xrokjuahya itji la ko ti sin tsíxénká toté la kjaxin kuitohe sin jína. ⁸Ndá kaín ti chojni chjasin ntiha la imá kóchéhe sin.

⁹Ntiha mé ósé kjuák'e ijnko nkebro it'in Simón, ijnko nkebro k'uékjinchexroan la k'uékjich'iyehé kaín ti chojni Samaria kixin ndáchro ch'an kixin imá nohe ch'an la tjeoan ch'an.

¹⁰La kaín ti chájan ntsíntí hasta ti chojni táda tónkotsé ntiha la tihin sin jína ti nkehe k'uéchronka ch'an, la k'uéndáchro sin:

—Ti nkebro i, la imá chóna kjuachaxin kuénté Díos —ichro sin.

¹¹La kuitekaon sin, la kjuacha ch'an kjuích'iyexín ch'an chojni itsjé nánó kixin ti mágia k'uékjich'e ch'an. ¹²Kjánchó ti ó

kuitekaon sin ti itan jına kuènté ti kjuachaxin kuènté Díos la ko ti ihnié Jesucristo kjuako ch'in Felipe, la kuikite ch'an itsjé chojnindoa la ko chojnichjin. ¹³La kjaxin ti ch'in Simón, kuitekaon la kuikite ch'an, la chréhe ch'an ti ch'in Felipe la imá chrákon ch'an k'ufkon ch'an ti kjuaxroan ijié.

¹⁴Andá ti ó kuíhin ti sin apóstol tjejó Jerusalén kixin itsjé ti sin Samaria la kuitekaon sin itén Díos la k'uetuehen sin ch'in Pedro la ko Juan sátsji ntiha. ¹⁵Ndá ti ó kjuíji sin la kjuanchehe sin Díos kixin ts'áyéhe Nchakuén Díos ti sin nantá kjuankíxin kuitekaon Cristo, ¹⁶kixin naxa nijnko sin k'uáyèhya sin tíha. Jehó kuikitexín sin ihnié Ìnchéni Jesús. ¹⁷Ndá ch'in Pedro la ko Juan k'uejótja itja sin ikja ti sin a, la k'uáyéhe sin ti Nchakuén Díos.

¹⁸Andá ti ó k'ufkon ch'in Simón kixin ti ó k'uejótja itja ti sin apóstol ikja ti sin a, ndá k'uáyéhe sin Nchakuén Díos, la chroxí ch'an chichaon kixin tjinkaon ch'an ti kjuachaxin a, ¹⁹la ndáchro ch'an:

—Chjehéni ti kjuachaxin i, kixin kjaxini ti ó tsjak'etja itjani ikja nkojín chojni la ts'áyéhe sin ti Nchakuén Díos —ichro ch'an.

²⁰Andá ch'in Pedro ndáchro:

—Jaha la ti chichakoan ts'itjáñaxián, kixin kjuénkayáxian ts'èna ti kjuachaxin kuènté Díos.

²¹Jaha la chontahya kjuachaxin ts'ayéhé tíhi, kixin Díos la nohe kixin jehya jına ti nkehe

tjénkayáxian. ²²Méxra títóhé ti ijié la chrónoéhe Díos kixin tsjakjiin ti ijié tjénkayáxian.

²³T'íkuān kixin asán la imá chjinoxíhin la ko itsjé ijié chonta —ichro ch'in Pedro.

²⁴Landá Simón chróna, ndáchro:

—Jaha chrónoéhe Ìnchéni kixin chrókuénhña éxi ti ndáchrua.

²⁵Ndá ti ó kjuixin chrónka ti sin apóstol ti itan kuènté Díos, la sákjuixin sin ntiha tinkákjako sin ti itan tsjajon kjuachón itsjé ti chjasin ntsíntsi síin Samaria. La ndá ikjan sin Jerusalén.

Felipe la ko ti nkexro tsíkjin Etiopía

²⁶Ijnko ángel kuènté Ìnchéni mé ndáche ti ch'in Felipe:

—Sátjia nó sur ti itjen ntja t'inkajinxin Jerusalén sátsji Gaza —ichro ti ángel.

La ti ntja a mé t'atsínka nteje.

²⁷Ndá sákjuí ch'in Felipe ti k'uetōan Díos la ntiha k'ufkon ch'an tjenta ntja injnko chojni eunuco tsíkjin chjasin Etiopía; jehe ch'an mé injnko chojni t'ayakohen chichakoan ti tjan reina Candace t'etōan ti chjasin Etiopía. Tsíkji ch'an Jerusalén kixin tsochjéhe ch'an Díos kjuasáya ²⁸la ó sátsji ch'an chjasén ch'an. Tjenkáya ch'an injnko carreta tjenchekuáxin ch'an ti xroon tsíkjin Isaías, ti nkexro k'uéchronka itén Díos.

²⁹Ndá ti Nchakuén Díos mé k'uetuehen ch'in Felipe:

—Tóchjina ti itjen ti carreta.

³⁰Ndá tuénxín kóchjina ch'in Felipe ti itjen ti carreta la kuíhin ch'an kixin ti nkexro a la tjenchekuáxin ti xroon tsíkjin Isaías. La ndáchro ch'an:

—¿Tiénxian ti nkehe tjenchekuáxian ní?

³¹Ndá ti nkexro a, la ndáchro:

—¿Xá nkexrín chrókianxian ti kohya nkexro tsochronkaxín nkehe t'axrjexín tíhi?

Ndá chrónoéhe ch'an ti ch'in Felipe kixin ts'it'ótjen tsjak'etjaxín ti itjen ch'an tsjinkitsa.

³²*La ti xroon itén Díos tjenchekuáxin ch'an mé xikihi ichro:

Éxi ijnko kolélo sákjuiko sin its'en

La tsjánkahya va ti ó tsokjihin sin kaxree va, mé xikaha ninkehó ndáchrohya ch'an.

³³K'uikon sin ti jehe ch'an éxi ijnko chojni chóna ije la kjuínchekjasóte sin ch'an la kohya nkexro

k'uaxrjeníxin ch'an kixin k'uén ch'an.

³⁴Andá ti ch'in eunuco kjuanchankíhi ti ch'in Felipe ndáchro:

—Tsotsénkaoan chronka nkexro tsohen ti nkehe chrónka ti profeta i. ¿Á jehe ch'an ní o á ókjé nkexro?

³⁵Ndá ch'in Felipe chrónkaxín ti nkehe tjenchekuáxin ti nkexro a, la ko chrónka ch'an ti itan jína kuènté Jesús. ³⁶Andá kjuíji sin ti



© 1996 David C. Cook

Felipe ko eunuco
(Hch. 8:35)

tjiá ìnta, andá ti ch'in eunuco la ndáchro ch'an:

—Tsjehé, ntihi la tjiá ìnta. ¿Á xrokjuahya chrókuíkteni ní?

³⁷Landá ndáchro ch'in Felipe:

—Ti titekaoan kaín asán la jina tsikitia.

Landá ti ch'in eunuco, la ndáchro:

—Titekaoni kixin Jesucristo la Xjeen Díos.

³⁸Landá ti ch'in eunuco la tuénxín k'uetóan kixin tsochóhen ti carreta landá k'uinkajin sin la kjuíánki sin ti ìnta, la ch'in Felipe kuíkite ti ch'in eunuco.

³⁹Landá ti ó k'uaxrjenkíxín sin ìnta, la ti Nchakuén Ìnchéni sákjuíko ti ch'in Felipe ókjé.

Andá k'uíkonhña kícho sin ínaá, kjánchó ti ch'in eunuco la imá chéhe asén ch'an sákjuí ch'an.

⁴⁰Andá ch'in Felipe kjuíji ti chjasin Azoto. La nkojnko chjasin k'uatínska ch'an la chrónka ch'an ti itén Díos tsaáxin chojni, la ndá kjuíji ch'an Cesarea ínaá.

Ti nkehe kóhen Saulo

(Hch. 22:6-16; 26:12-18)

9 ¹Saulo la imá tjinkaon ch'an chrók'óná ch'an ti sin tinkáchónki Ìnchéni Jesús. La xíkaha kjuitsjehe ch'an ti nchat'á t'etóan ²la kjuanchia ch'an ijnko xroon kjuachaxin kixin ti sátsji ch'an ti nínko judío itjen Damasco la tsjeyá ch'an ti sin kuákja ti ntja nixin, á chojnindoa o chojnichjin, la tsotsé ch'an sátsjiko ch'an sin

ti chjasin Jerusalén ts'ejóchjina sin. ³Landá ti ó kjuíji ch'in Saulo chjinaxón ti chjasin Damasco, la kuíxin nkaya nkajni ijnko xrohi imá t'inkaséña la kuántátjen ti jehe ch'an. ⁴Ndá kjaminkí ch'an la kuíhin ch'an itén ijnko nkexro ndáchro:

—Saulo, Saulo, ¿nkekuènté nínkaoan chréhé ti janhan?



© 1996 David C. Cook

*Ch'in Saulo k'uíkon ch'an Jesús
(Hch. 9:4)*

⁵Andá ch'in Saulo kjuanchankí:
—¿Xá nkexro ti jaha?

Ndá ti itan la ndáchro:

—Janhan mé Jesús, ti nkexro ninkákohén xritjéyá.

⁶Ndá ch'in Saulo síxranğa ch'an kjuanchankí:

—¿Xá nkehe tjinkaoan sít'a?

Ndá Ìnchéni ndáchro:

—T'ínkatjen la sátjia Damasco, ndá ntiha tsinhín nkehe s'ich'e.

⁷Ti sin tjejóko ch'in Saulo ntiha la imá chrákon sin kixin kuíhin sin ti itan níxja ti nkexro, kjánchó k'uíkonhña sin ninkexró.

⁸Landá ti ó k'uàya ti ch'in Saulo, ndá kuakitjenkí ikon, la k'uíkonhña ch'an ninkehó. Ndá xíkaha ti sin xriko ch'an mé

kuinkátséhe sin ch'an sákjuíko sin Damasco. ⁹La ntiha kjuák'e ch'an iní ñao la k'uíkonhña ch'an la ko kjoniehña ch'an la k'uihya ch'an ninkehó.

¹⁰Andá ti chjasin Damasco mé kjuák'e ijnko nkexro tinkáchónki Ìnchéni mé it'in Ananías. La nchakuén Díos k'uíkonxín ch'an Ìnchéni, ndáchro:

—¡Ananías! ¡Ananías!

Ndá jehe ch'an kjuátehe ch'an:

—Ìnchéni, ntihi itjeni.

¹¹Ndá Ìnchéni ndáchro:

—T'ínkatjen la sátjia ti ntja it'in Ntja Ndoí. Ndá ti ó tsjasán ndoe ch'in Judas la tjánchánkíá á ntiha itjen ijnko nkexro tsíkjixín Tarso it'in Saulo. Jehe ch'an mé tjechronoehe ch'an Díos ¹²la kjuáqohá ch'an kixin ijnko nkexro it'in Ananías ts'ixehen ti itjen ch'an la tsjak'etja itja ti ikja ch'an ndá ts'ikon ch'an ínaá —ichro Ìnchéni.

¹³Ndá ti ó kuíhin ch'in Ananías xikaha la ndáchro:

—Ìnchéni, kuíhini chronka itsjé chojni nkexrín imá jiehe ti nkexro a la itsjé nkehe jínahña kjuích'ehe ch'an ti sin titekaon ti jaha tjejó chjasin Jerusalén.

¹⁴Andá ijie la ikui ch'an ntihi kixin tsík'ayéhe ch'an kjuachaxin kuèté ti nchat'á t'etōan kixin tsotsé ch'an kaín ti nkexro t'ákjexin ti ihniá.

¹⁵Kjánchó Ìnchéni ndáchro:

—Sátjia, kixin janhan kjuéyá ti nkexro a kixin tsjakohé ch'an ti sin ókjé nación la ko ti sin

rey la ko kjaxin ti sin israelita.

¹⁶Janhan tsjákohá ch'an nkexrín imá tsjasóte ch'an kixin tinkáchónki ch'an ti janhan.

¹⁷Andá ch'in Ananías sákjuí ti nchia itjen ch'in Saulo la k'uíxehen ch'an. La kjuak'etja tja ch'an ikja ti ch'in Saulo la ndáchro ch'an:

—Kíchóni Saulo, Ìnchéni Jesús, ti nkexro k'uikuan nkosiñe ntja, mé k'uetuahan kjuihá ntihi kixin ts'ikuan ínaá la ko ts'ayéhé ti Nchakuén Díos —ichro ch'an.

¹⁸Ndá tuénxín k'uánótjexin ti ikon ch'in Saulo ijnko nkehe icha éxi kjoé koche xikaha, ndá xík'ikon ch'an ínaá. Ndá k'uínkatjen ch'an la kuikite ch'an. ¹⁹Ndá chr'éxin la kjónie ch'an ndá ikjan asén ch'an ínaá. Ndá kuítóhe ch'an ntiha iso ñao k'uejóko ch'an ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó Damasco.

Saulo kjuako chjasin Damasco

²⁰Andá iso ñao chr'éxin la kjuankíxin kjuako ch'an ti nínko Israel kixin Jesús mé Xjeen Díos.

²¹La kaín ti sin tjejótihin la imá chrákon sin la ndáchro sin:

—¿Á jehya ti nkexro i ti tjinkaon sinchek'itjáña kaín ti chojni tinkáchónki Jesús ti chjasin Jerusalén ní? ¿Á jehya ti xra a kjuixín ch'an ntihi kixin tsotsé ch'an sin sátsjiko ch'an ti tjejó ti sin nchat'á t'etōan ní?

²²Kjánchó ch'in Saulo la chrákonhña ch'an kjuako ch'an kixin chaxín ch'in Jesús mé

Cristo. La ti sin judío k'uejó Damasco la í noehña sin nkehe tsjenkayáxin sin.

Kjuachahya ti sin judío itsé ti ch'in Saulo

²³ *Landá k'uatásinka iso ñao, la ti sin judío mé kjuénkayáxin sin ts'óná sin ti ch'in Saulo. ²⁴ Kjánchó ch'in Saulo la kuñhin nkehe kjuénkayáxin sin la kónohe ch'an kixin nchakotjin la ko tie tjejóchóhen sin ti ndója chjasin kixin ts'óná sin ti jehe ch'an. ²⁵ Kjánchó ijnko tie la ti sin tinkáchónki Ìnchéni mé kjuak'enkaya sin ch'in Saulo ijnko ntaxra ijíe la k'uínkajinxin sin nóton ti tjat'o tsíkantatjen ti chjasin. Ndá xikaha kuaá ch'in Saulo.

Saulo sákjuí Jerusalén

²⁶ Andá ti ó kjuíji ch'in Saulo Jerusalén, ndá ntiha tjinkaon ch'an chrókónkotséko ch'an ti sin tinkáchónki Ìnchéni. Kjánchó kaín sin la chrákonhen sin ch'an kixin noehña sin á chaxín kuitekaon ch'an Ìnchéni o náhi. ²⁷ Andá ch'in Bernabé mé sákjuíko ch'in Saulo ti tjejó ti sin apóstol la chrónka ch'an nkexrín ch'in Saulo tsík'ikon ch'an Ìnchéni ti ntja sákjuí ch'an, la Ìnchéni nixjehe ti jehe ch'an la ko chrónka ch'in Bernabé nkexrín chrákonhña ch'in Saulo kjuako ihnié Ìnchéni

ti chjasin Damasco. ²⁸ Ndá xikaha ch'in Saulo la kuítóhe Jerusalén la k'uájiko ch'an ti sin tinkáchónki Ìnchéni, la chrákonhña ch'an kjuako ch'an kjuachaxíen ihnié Ìnchéni Jesús. ²⁹ La kjaxin nixjehe ch'an ti sin judío nixja ngiva griego, kjánchó jehe sin la tjinkaon sin chrók'óná sin ti jehe ch'an. ³⁰ Andá ti ó kuñhin ti sin tinkáchónki Ìnchéni kixin xikaha tjenkayáxin sin ts'óná sin ti ch'in Saulo, la sákjuíko sin ch'an Cesarea la ntiha k'uetqan sin sátsji ch'an Tarso.

³¹ Landá ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó kuenté Judea, Galilea la ko Samaria la kjuaxróxin k'uejó sin la antsí kuinkáchónki sin Ìnchéni. La antsí chóna sin kjuasàya Ìnchéni la ko ti Nchakuén Díos kjuínkítsa ti jehe sin la antsí nkákótsjé sin.

Pedro kjuínchekitohe jína ti ch'in Eneas

³² Landá ch'in Pedro k'uájitsjehe ch'an kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó itsjé chjasin la kjaxin kuitsjehe ch'an ti sin tjejó Lida. ³³ La ntiha k'uitja ch'an ijnko nkexro it'in Eneas. Mé ó ijní nánó tjetsínka ch'an kixin tsík'en toté^c ch'an. ³⁴ Landá ch'in Pedro ndáchro:
—Eneas, Ìnchéni Jesucristo mé sintakitoha jína. T'ínkatjen, la tjatsían ti kania.

^c9:33 tsík'en toté paralítico
9:23: 2Co. 11:32, 33.

Landá Eneas la tuénxín k'uínkatjen. ³⁵La kaín ti sin tjejó ti chjasin Lida la ko ti chjasin Sarón k'uíkon kixin kuitohe jína ti nkexro níhi, la kuitekaon sin Ìnchéni.

Xechón tjan Dorcas

³⁶Andá ti chjasin Jope mé kjuák'e ijnko tjachjin tinkáchónki Ìnchéni Jesús mé it'in tjan Tabita. Mé ti ngiva griego la it'in tjan Dorcas. Jehe tjan mé jína k'uékjak'e tjan la k'uékjinkítsa tjan ti sin nóa. ³⁷Ndá ti ñao a, mé imá kóníhi tjan la ik'uén tjan. Ndá ti sin ntiha la kjuínchek'ónti sin ti cuerpoé tjan la kjuak'e sin ti cuerpo ti yaáxin piso. ³⁸Ti chjasin Jope mé chjina ti chjasin Lida itjen la ntiha kjuák'e ch'in Pedro. Andá ti sin tinkáchónki Ìnchéni mé kuíhin sin kixin ntiha itjen ch'an, la ichr'án sin yaá chojni kjuichrónda sin kixin tjoka itsji ch'an chjasin Jope.

³⁹Landá ch'in Pedro tuénxín sákjuíko ch'an ti sin a. Ndá kjuíji sin ntiha la sákjuíko sin ch'an ti itjen ti cuerpoé ti tjan tsík'en. La ntiha tjejó itsjé chojnichjin ik'án la imá tsjánka sin la kjuako sin ti ika tsíkjon ti tjan Dorcas ti ñaxá kjuák'e tjan. ⁴⁰Andá ch'in Pedro k'uoetqan kixin kaín sin ts'axrxéin sin ntiha. Landá kjuák'et'oxin ch'an la nixjehe ch'an Díos. Ndá komá ch'an ti tjan tsík'en la ndáchro ch'an:
—Tabita, T'àyá.

Ndá jehe tjan kuakitjenkí tjan ikon tjan la k'uíkon tjan ntiha

itjen ch'in Pedro la kjuák'etjajin tjan. ⁴¹Andá ch'in Pedro itsé itja tjan la kjuíchek'inkatjen ch'an tjan. Ndá k'ueýehe ch'an kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni la ko ti sin ik'án tjejó ntiha kixin ts'ikon sin kixin ó xechón tjan. ⁴²Mé ti kjuaxroan a la kuíhin kaín ti sin tjejó Jope, la itsjé sin kuitekaon sin Ìnchéni. ⁴³Andá ch'in Pedro la kuitohe ch'an iso ñao ti chjasin a, la kjuák'e ch'an ndoe Simón, ijnko nkexro nchentá tjeó iko.

Pedro la ko Cornelio

10 ¹Chjasin Cesarea mé kjuák'e ijnko capitán kuénté ti sin soldado Italiano it'in Cornelio. ²Jehe ch'an la ko kaín ti sin ndoe ch'an mé imá kjuíkosáyehe sin Díos la ko kjuínkítsa ch'an ti sin judío la nkochríxín nixjehe ch'an Díos. ³Ndá ijnko ñao éxi las tres kójín mé nchakuén Díos k'uíkonxín ch'an ijnko ángel kuénté Díos k'uíxehen ti itjen ch'an la ndáchro:

—Cornelio.

⁴Andá ch'in Cornelio chrákon komá ti ángel, la kjuanchankíhi ndáchro:

—¿Nkehe tjinkaoan?

Ndá ti ángel ndáchro:

—Díos la ó kuíhin ti nkehe kjuanchia la tóxrínhin ch'an kixin tjínkítsa ti sin nóa. ⁵Méxra ijie la tétuehén iso chojni sátsji ti chjasin Jope tsíkákjín ti ch'in Simón kjaxin it'in Pedro. ⁶Jehe

ch'an mé itjen ch'an ndøe ijnko nkexro kjaxin it'in Simón, ijnko nkexro nchentá tjoé iko, la ti ndøe ch'an la itjen chjinaxón ti ndañao.

⁷Ndá ti ó sákjui ti ángel la ch'in Cornelio k'uéyehe yaá ti sin ch'exín ixra la ko ijnko soldado tinkáchónki Díos, jína chóxin ch'an. ⁸La chénka ch'an sin ti nkehe kóhen, la k'uetuehen ch'an sin kixin sátsji sin chjasin Jope.

⁹Ndá ti ñao chr'éxin tjejóyá sin ntja la chjina chonkíxin kjuíji sin chjina ti chjasin Jope, andá ch'in Pedro mé k'uit'ótjen ch'an chritaón nchia kixin ntiha tsonixjexín ch'an Díos.

¹⁰La imá ik'uén ch'an kjinta

la tjinkaon ch'an chrókjonie ch'an. Ndá naxrehya techján ti nkehe sinie ch'an, la nchakuén Díos k'uiskonxín ch'an ¹¹kixin xitjehe nkaya nkajni la ntiha k'uínkajinxin ijnko ika ijié la kanoé punté ti ika la tjejóte kuik'inkajin nonte. ¹²La nkaxehen ti ika mé tjinká itsjé iko chóna noó toté, konche la ko itsjé iko tjaká. ¹³Ndá kuíhin ch'an itén ijnko itan ndáchro:

—Pedro, t'ínkatjen, t'oñá ti iko la inte.

¹⁴Ndá ch'in Pedro kjuátehe ch'an ndáchro:

—Náhí, ñchéni. Niehñani ti nkehe tjuáhya.



© 1996 David C. Cook

Ti ka tjinká itsjé iko
(Hch. 10:12)

¹⁵Ndá ti itan kjuátēhe ndáchro:

—Ti nkehe kjuínchetjóá Díos la chrónáchrohya kixin tjuáhya.

¹⁶Mé xikaha kóhen iní vece ndá kjuiin ti ka. ¹⁷Ndá ch'in Pedro naxa tjenkayáxin ch'an nkehe t'axrjexín ti nkehe k'uúkon ch'an, la ti sin tsíchr'án ch'in Cornelio la tinkákjanchankí sin nketí itjen ndøe ti ch'in Simón la ó ikui sin ndója nchia. ¹⁸Ndá kjuanchankí sin ndáchro sin:

—¿Á ntihi itjen ti ch'in Simón kjaxin it'in Pedro ní?

¹⁹Ndá naxa tjetjenkayáxin Pedro nkehe t'axrjexín ti nkehe tsík'ikon ch'an, la Nchakuén Díos ndáchro:

—Tsjehé ó ikui iní sin xritjeyá ti jaha. ²⁰T'inkatjen, la tóxakohan t'inkajña, sátjikoa sin la tóxakuanña kixin janhan kuétuahan sin ikui sin —ichro Nchakuén Díos.

²¹Ndá k'uinkajin ch'in Pedro la ndáchro ch'an:

—Janhan ti nkekro xritjeyára. ¿Nkekuènté k'uinkara ntihi? —ichro ch'an.

²²Ndá kjuátēhe sin ndáchro sin:

—Ti capitán Cornelio mé k'uetoan ikuini ntihi. Jehe ch'an mé ijnko chojni imá jína la ko titekaon ch'an Díos. Kaín ti sin judío la tjikosáyehe sin ch'an la ko tjehehe sin ch'an. Ndá ijnko ángel kuènté Díos mé ikui la k'uetoan kixin ts'éyehe ch'an ti jaha la tsihin ch'an ti nkehe tsochronka —ichro ti sin a.

²³Ndá ch'in Pedro ndáchro:

—T'ixehénra nchia la tot'áhara.

Ndá ti ó k'uínkaséña la sákjuiko ch'an sin la ko kjaxin iso ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó ti chjasin Jope.

²⁴Landá ti Ìjnko ñao a kjuíji sin Cesarea la ch'in Cornelio la ó tjechóhen ch'an la kjaxin kaín ti sin kjéhya ch'an la ko ti sin chóxin ch'an kixin tsihin sin ti nkehe tsochronka ch'in Pedro. ²⁵Ndá ti ó kjuíji ch'in Pedro ntiha, la k'uaxrje ch'in Cornelio la nixjehe ch'an sin, ndá kjuák'exín ch'an toch'in ch'an nkayakon ch'in Pedro la kjuikosáyehe ch'an. ²⁶Kjánchó ch'in Pedro kjuínchek'inkatjen ti nkekro a, la ndáchro ch'an:

—T'inkatjen. Tjak'exián totá kixin janhan la ijnko chojni éxi ti jaha.

²⁷Ndá ch'in Pedro tinkákjo ch'in Cornelio la k'uixehen ti nchia, la k'uúkon ch'an kixin nchónhña chojni tsíkónkotsé ntiha. ²⁸Ndá ch'in Pedro ndáchro:

—Jahara ó nohara kixin ti sin judío la kohya kjuachaxin ts'iton sin chojni jehya judío la ko kohya kjuachaxin ts'ixehen sin ndøe ti chojni a. Kjánchó Díos kjuako kixin xrokjuahya tsondaxrjan kixin tjuáhya ijnko chojni.

²⁹Méxra ti ó kjuanchiara kixin tjoka ts'inka la ndaxrjanhña náhi. Andá ijie tjínkaon tsihan; nkekuènté k'ueyara.

³⁰Ndá ch'in Cornelio, ndáchro:

—Ó k'uatsínka noó ñao éxi ti hora i mé kjuak'é ntihi ndona^d, kjoniehña la nixjahā Díos. Ndá xrínahña k'uíkuan ijnko chojni chóna ika tjákiní. ³¹La ndáchro: “Cornelio, ó kuíhin Díos ti nkehe níxja la ó nohe ch'an kixin jaha la imá tjínkítsa ti chojni nóa. ³²Méxra tétuehén chojni sátsji ti chjasin Jope tsjikakjín sin ti ch'in Simón mé kjaxin it'in Pedro, itjen ndoe ijnko nkexro kjaxin it'in Simón, nchentá tjoé iko, itjen chjina ti ndañao”, ichro ti ángel. ³³Méxra tjoka ichr'án sin kjuíjikjeyá sin ti jaha. La xikaha jína k'uinka ndoeni. Ó nohe Díos kixin kaíni tjinkaoni tsihini ti nkehe k'uetōan Ìnchéni tsochronka.

**Ch'in Pedro kjuako
ndoe ch'in Cornelio**

³⁴*Ndá ch'in Pedro ndáchro:
—Ijie ó kíanxian kixin nkokón t'ikon Díos kaín chojni ³⁵tjejó kaín nación; ti sitekaon sin la ko tsochóna kjuasāya mé tóxríhín Díos. ³⁶Díos mé nixjehe ti sin k'uaxrjeníxin Israel la kuíhin sin ti itan tjajon kjuaxróxin chrónka Ìnchéni Jesucristo, ti Ìnché kaín nkehe síin. ³⁷Jahara la ó nohara kaín ti nkehe kóhen nkuíxín ti tzejó ti sin judío, kjuankíxixín Galilea ti ó kjuixin kjuako ch'in Juan kixin ticháxin tsikite chojni. ³⁸La nohara

kixin Díos kjuajon kjuachaxin kuènté Nchakuén ch'an k'uáyéhe ch'in Jesús, ti nkexro tsíkixín Nazaret. La k'uáji ch'an nkuíxín la itsjé nkehe jína kjuích'e ch'an kixin kjuínchekitohe ch'an jína itsjé chojni tjejótjasótexín ti kjuachaxin kuènté ti jínahña. Mé xikaha kjuakoxín ch'in Jesús kixin kjuák'eko ch'an Díos. ³⁹La jeheni k'uíkoni kaín ti nkehe kjuích'e ch'in Jesús Judea la ko Jerusalén. Ndá chr'éxín kjuak'enkani sin ch'an ijnko ntacruz la k'óná sin. ⁴⁰Kjánchó níxin ñao la Díos kjuínchexechón ch'an ti ch'in Jesús la kjuajon ch'an kjuachaxin k'uíkoni ch'an inaá. ⁴¹Jehya kaín chojni k'uíkon ti jehe ch'an. Náhí. Jehóni, ti nkexro kjueyá Díos, mé k'uíkoni kixin chaxín xechón Jesús. Jeheni kjoniekoni la ko k'uikaoni ch'an ti ó xechón ch'an. ⁴²La k'uetōan ch'an kixin sátsjikjakoni la ko tsochronkani kixin Díos mé kjueyá ti jehe ch'an ts'óna ch'an juez sinchekitoexín ijíe ti chojni tzejóchón la ko ti chojni tsík'en. ⁴³Kaín ti sin k'uéchronka itén Díos ósé mé k'uéchronka sin kixin ti nkexro tsitekaon ti ch'in Jesús mé tsoxika ti ijíe sin —ichro ch'in Pedro.

**Ti sin jehya judío k'uáyéhe
sin Nchakuén Díos**

⁴⁴Andá naxā tjenixja Pedro mé ikui Nchakuén Díos k'uáyéhe

^d10:30 *ndona* mi casa

10:34: Dt. 10:17.

kaín ti sin tjejótihin. ⁴⁵Andá ti sin judío kjuikotóxiñ ch'in Pedro la chrákon sin kixin kjuajon Díos ti Nchakuén ch'an, k'uáyéhe ti sin jehya judío. ⁴⁶Kuíhin sin nixja ti sin a ókjé ngiva la ko chjéhe sin Díos kjuasáya. ⁴⁷Ndá ch'in Pedro ndáchro:

—Jehe sin la ó k'uáyéhe sin ti Nchakuén Díos éxi jeheni la ninkexró xrokjuahya ts'inkákohen kixin tsikite sin.

⁴⁸Ndá k'ueṭoan ch'in Pedro kixin kaín sin tsikite sin kjuachaxíen ihnié Jesucristo. Ndá ti sin kuikite mé kjuanchia sin kixin chrókuítōhe ch'in Pedro ntiha iso ñao.

Pedro nixjehe ti sin tjejó Jerusalén

11 ¹Ndá ti sin tsíkjejá Ìnchéni la ko kaín ti sin tinkáchónki ti jehe ch'an k'uejó Judea mé kuíhin sin kixin ti sin jehya judío la ó kjuankíxin tihin sin itén Díos. ²Méxra ti ó kjanxín ch'in Pedro Jerusalén, la iso ti sin judío tinkáchónki Ìnchéni naxa titekaon sin kixin kaín chojni chrókua xroye, la ikjo sin ch'an ³la ndáchro sin:

—¿Nkekuènté kjuitsjehé ti sin jehya judío, la ko kjóntekoá sin? —ichro sin.

⁴Andá ch'in Pedro kjuankíxin chrónka ch'an ndesi xránkíxixín kaín ti nkehe kóhen. La ndáchro ch'an:

⁵—Janhan kjuak'é chjasin Jope la naxa tjénixjahá Díos la Nchakuén Díos k'uúkoṁxian ijnko ika ijie k'uúnkajinxín nkajní. La kanoé punté ti ika la tjejóte la ikui hasta ti itjén. ⁶Ndá tsjahá jína la k'uúkuān tjinká itsjé iko; iko chóna noó toté, iko nteje, la ko ti iko xritjaká. ⁷La kuihan itén ijnko nkexro ndáchro: “Pedro, t'ínkatjen, t'oñá ti iko la inte.”

⁸Ndá janhan, ndáxrjan: “Náhí, Ìnchéni. Nieñani ti nkehe tjuáhya.” ⁹Andá ti itan kuixín nkajní la ndáchro: “Ti nkehe kjuínchetjóá Díos la ndáchrohya kixin tjuáhya.” ¹⁰Mé xíkaha kóhen iní vece. Ndá kaín sákjuí nkaya nkajní inaá. ¹¹Andá tuénxín kjuíji iní chojni ti nchia itjén janhan.

Tsíkjixín sin Cesarea xritjeyá sin ti janhan. ¹²Andá ti Nchakuén Díos mé k'ueṭoan kixin sáchrókjuikíñ sin la chrókóxonahña. Kjaxin sákjuikíñ injon sin kíchóni tjejó ntihi, la kaíni k'uíxeheni ndoḗ ti nkexro a. ¹³Andá ti nkexro a mé chronka kixin ikui ijnko ángel ti ndoḗ ch'an la ndáchro: “Tétuehén ijnko nkexro sátsji chjasin Jope tsjikajín ti nkexro it'in Simón, mé kjaxin it'in Pedro. ¹⁴Jehe ch'an mé tsonixja ch'an tsochronka ch'an nkexrín tsaá jaha la ko kaín ti sin tjejó ndoḗ.” ¹⁵Ndá nantá kjuankíxian níxja la tuénxín ikui ti Nchakuén Díos k'uáyéhe sin éxi k'uáyéheni ti xránkíxixín.

¹⁶*Ndá xráxinkaoan ti nkehe níxja

Ìnchéni, ndáchro: “Chaxín ch'in Juan la ìntá kuikítexín chojni, andá jahara la Nchakuén Díos tsikitiaxínra.” ¹⁷Andá ti kjuajon Díos kjuachaxin k'uáyéhe sin ti nchakuén ch'an éxi k'uáyéheni ti ó kuitekaoni Ìnchéni Jesucristo la, çá nkexro ti janhan kixin chrók'uinkakohan ti nkehe tjinkaon Díos? —ichro ch'in Pedro.

¹⁸Andá ti ó kuíhin sin kaín ti nkehe kóhen la tání sin la chjéhe sin Díos kjuasáye. Ndáchro sin: —Díos kjuajon kjuachaxin kixin kjaxin ti sin jehya judío k'uáyéhe kjuachaxin kixin tsinkáchónki sin ch'an la ko tsochóna sin ti kjuachón nkochríxín —ichro sin.

Ti nínko itjen Antioquía

^{19*}Ti ó ik'uén ch'in Esteban, ndá ti sin nínkaon la kjuankíxin chréhe sin ti sin tinkáchónki Ìnchéni kixin ts'óná sin. Ndá xíkaha iso sin sákjuí sin chjasin Fenicia la ko Chipre nkosiñe ndañao la ko Antioquía. La ntiha kjuakohé sin jehó ti chojni judío nkexrín itjen ti itan jína. ²⁰Kjánchó íso sin tinkáchónki Ìnchéni tsíkixín chjasin Chipre la ko Cirene sákjuí sin Antioquía. La ti ó k'uejó sin ntiha la kjuakohé sin ti sin jehya judío nkexrín itjen ti itan jína kuènté Ìnchéni Jesucristo. ²¹La ti kjuachaxin kuènté Ìnchéni k'uejóko sin; la nchónhña ti sin kuíhin ti itan jína kuítóhe sin ti nkehe k'uékinkáchónki sin la kuitekaon sin Ìnchéni Jesús.

²²Ndá ti ó kuíhin ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó Jerusalén ti nkehe kóhen Antioquía, la ichr'án sin ch'in Bernabé sákjuí ntiha. ²³Ndá ti ó kjuíji ch'an ntiha la k'uíkon ch'an kixin imá kjuínkítsa Díos ti jehe sin kjaxin. La imá kóchéhe ch'an, la nixjehe ch'an sin kixin kaín asén sin tsinkáchónki sin Ìnchéni. ²⁴Ch'in Bernabé mé ijnko nkexro jína asén la chóna ti kjuachaxin kuènté Nchakuén Díos la jína kuitekaon ch'an Ìnchéni; ndá xíkaha itsjé chojni kuitekaon Ìnchéni.

²⁵Andá chr'éxin la ch'in Bernabé sákjuí Tarso, sákjuikjeyá ch'an ti ch'in Saulo. ²⁶Ndá ti ó k'uitja ch'an la sákjuíko ch'an Antioquía. La ntiha k'uejóko sin ti sin tinkáchónki Ìnchéni kuènté ijnko nánó la kjuakohé sin itsjé chojni. Ti chjasin Antioquía mé ti xránkíxín kuikitexín ti sin kuitekaon Cristo chojni cristiano.

²⁷Ti ñao a la iso ti sin chronka itén Díos la k'uaxrjéxin sin Jerusalén la sákjuí sin Antioquía. ^{28*}Andá ijnko ti nkexro it'in Agabo kjuák'exín toté ti tónkotsé kaín ti sin tinkáchónki Jesús la kjuachaxien Nchakuén Díos chrónkaxin ch'an kixin tsokjinta nkuíxín ntiha. La xíkaha kóhen éxi ti chrónka ch'an ti ó k'uetqan ti emperador Claudio. ²⁹Andá ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó Antioquía la kjuénkayáxin sin

tsjinkĩtsa sin ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó Judea. La nkojnko sin kjuajon sin ti nkehe chóna sin. ³⁰Ndá xikaha kaín ti nkehe kjuenájín sin la sákjuiko ch'in Bernabé la ko ch'in Saulo chjéhe ti sin t'ayakohen ti nínko itjen Judea.

K'óñá sin Jacobo la ko kjuák'echjina ch'in Pedro

12 ¹Ndá ti ñao a la ti rey Herodes kjuankíxin kónínkakohen ti sin tinkáchónki ch'in Jesús ²la k'uętoan ch'an kixin ts'énxín chika espada ti ch'in Jacobo, kícho ch'in Juan. ³Andá ti k'uíkon ti rey Herodes kixin imá kóchéhe ti sin judío kixin ik'uén ch'in Jacobo, la kjaxin itsé ch'an ti ch'in Pedro, ti ñao kia Pascua ti ó inie sin

ti niojtja chóntahya nkehe t'ánkíxin. ⁴*Ndá ti ó itsé ch'an ti ch'in Pedro la chr'áxehen ch'an ndoechjiso, tjejónta noó grupo soldado la mé noó soldado nkojnko grupo. La ch'in Herodes kjuénkayáxin kixin ts'atsínkajia ti kia Pascua, ndá sátsjiko ch'an ti ch'in Pedro kixin ts'ikon kuenté chjasin nkexrín ts'óñá sin ch'an. ⁵Andá ch'in Pedro naxa tjechjina ch'an la sínta itsjé sin ti jehe ch'an, la kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni la tjejóchrónoéhe sin Díos kaín asén kixin tsjinkĩtsa Díos ti jehe ch'an.

Díos kjuínkĩtsa ch'in Pedro k'uaxrjexín ndoechjiso

⁶Andá ti tie a, la ti rey Herodes kjuénkayáxin kixin ti ó tsoñao ndá



© 1996 David C. Cook

*Ch'in Pedro kjuak'echjina ch'an
(Hch. 12:6)*

tsakitsje ch'an ti ch'in Pedro ti síin kaín ti chojni chjasin. Ndá ch'in Pedro la tjejuá ch'an la nkojnko ti nánko ch'an la tjejó yaá soldado la chróntetoxín itja ch'an cadena. La íso ti sin soldado la tjejónta sin ndója ti ndoexjiso. ⁷Ndá xrínahña ikui ijnko ángel kuènté Ìnchéni, ndá ti nkaxehen ndoexjiso la imá k'uínkaséña. Andá ti ángel la kjuak'etja tja ti chjia ch'in Pedro la kjuínchekjayehe la k'uetóan ndáchro:

—Tjoka t'àyá.

Landá ti cadena tjejóchróntetoxín itja ch'in Pedro la tuénxín k'uánótjen. ⁸Andá ti ángel xík'etóan ndáchro:

—T'inkaya ti iká la tjanka tokatá.

Ndá ch'in Pedro la kjuínchexiteyá, ndá ti ángel la ínaá ndáchro:

—T'itsate ti iká ndá chréhe sátsjini.

⁹Ndá ch'in Pedro la chréhe ton ti ángel la noehña ch'an á chaxín xíkaha kóhen o ách'e nchakuén Díos tjet'ikoxín ch'an tíha.

¹⁰Ndá xíkaha k'uatsínka sin ti saoxín ndója tjejó ti sin soldado la xík'atsínka sin ti yaáxin ndója tjejó ti sin soldado. Landá kjuíji sin ti itjen ti puerta chika ijíe chjinaxón ntja la ti puerta chika la jehó xitjehe. Ndá k'uaxrjexín sin ntiha la tjejótji sin, la nkosiñe ntja la k'uitjánakoa ti ángel.

¹¹Andá ch'in Pedro la kónohe ch'an kixin chaxín kóhen tíha. La ndáchro ch'an:

—Ijie la chaxín nona kixin Ìnchéni ichr'án ti ángel kjuínchekaána kixin ts'óñáhña ch'in Herodes ti janhan la tsonahña kaín ti nkehe tjinkaon ti sin judío.

¹²Ndá xráxinkaon ch'an kaín tíha, la sákjuí ch'an ndoexjiso ti tjan it'in María, ìñé ch'in Juan kjaxin tikítexín sin Marcos. Ntiha mé tsíkónkotsé itsjé sin tinkáchónki Ìnchéni tjejóchrónoéhe sin Díos kixin kohya nkehe tsohen ch'in Pedro. ¹³La k'uinka ch'an ti puerta itjen ndója, chjinaxón ntja. La ijnko tjan ch'exín ixra ntiha, it'in Rode, k'uaxrje tjan kuitsjehe tjan nkexro tíha.

¹⁴Andá ti kjuátsoan tjan itén ch'in Pedro la imá kóchéhe tjan la k'uitjánéhen tjan kuakitjeehya tjan ti puerta la kuinká tjan sákjuichronka tjan kixin ndója itjen ch'in Pedro. ¹⁵Ndá ti sin tjejó ntiha la ndáchro sin:

—¡Kjá locua!

La naxa chronka tjan kixin chaxín ch'in Pedro tíha, ndá jehe sin ndáchro sin:

—Jehya ch'an. Kjá ti xrintoex ch'an —ichro sin.

¹⁶Andá ch'in Pedro naxa tjet'ínka ti puerta la ti ó kuakitjehe sin la k'uíkon sin kixin chaxín jehe ch'an, la chrákon sin. ¹⁷Andá kjuakoxin ch'an itja ch'an kixin tsotání sin ndá chrónka ch'an kixin Ìnchéni kuakitsjexín ndoexjiso ti jehe ch'an. La ndáchro ch'an:

—Chenkara ch'in Jacobo la ko kaín ti sin kíchóni nkehe kóna

—ichro Pedro ndá sákjuí ch'an ókjé.

¹⁸ Andá ti ó kón̄ao la imá kóxakohen ti sin soldado kixin noehña sin nketí sátsíkji ch'in Pedro. ¹⁹ Landá k'uetoan ch'in Herodes kixin sátsjikjeyá sin ch'an, kjánchó k'uitjahya sin. Landá xíkaha ti sin soldado kuamá sin tíha, la k'uetoan Herodes kixin kaín sin its'en sin. Landá chr'éx̄in ch'in Herodes k'uaxrjexín Judea ndá sákjuí ch'an Cesarea la ntiha kjuák'e ch'an.

Ik'uén ch'in Herodes

²⁰ Ti rey Herodes la imá nínkakohen ti sin chjasin Tiro la ko Sidón. Ndá kaín ti chojni chjasin la nokoqa kjuénkayáxin sin kixin sátsjtsjehe sin ch'an. Ndá kjuanchia sin kixin tsjinkĩtsa ti ch'in Blasto, ti nkexro ch'ehe ixra ch'in Herodes, kixin chrókóninkakuenhña ch'in Herodes ti jehe sin la naxa chróchr'án ch'an ti nkehe sinie sin tix̄in ti chjasén ch'an. ²¹ Andá ti Rey Herodes k'ueyeh̄e sin kixin tsonkotsé sin ijnko ñao. La jehe ch'an k'uítsá ch'an ika imá náxrjón la ko kjuák'etj̄ax̄in ch'an ti silla kuénté chojni tjetooan. Landá kjuankíxin nixjeh̄e ch'an ti sin tsíkónkotsé. ²² Andá ti sin tsíkónkotsé la kjuankíxin k'óyako sin, ndáchro sin:

—¡Ti nkexro tjenixja la jehya chojni! Náhí, ijnko díos tíha —ichro sin.

²³ Andá tuénxín ikui ijnko ángel kuénté Ìnchéni la kjuíncheníhi ti ch'in Herodes kixin kjuích'éna asén ch'an Díos. Andá ch'in Herodes ik'uén kixin kjónie kos̄into ti nkaya tsee ch'an.

²⁴ Andá itsjé chojni kuíhin itén Díos la nkuíx̄in nkákótsjé ti sin tinkáchónki Ìnchéni.

²⁵ Landá ch'in Bernabé la ko Saulo la kjuixihin sin ti ixra Jerusalén, la ikjan sin Antioquía sákjuíko sin ch'in Juan mé k̄ax̄in t̄ik̄itex̄in sin Marcos.

Saulo la ko Bernabé sákjuikjako

13 ¹ Ti n̄jnko itjen Antioquía la tjejó iso sin nixja itén Díos la kjuakoh̄e sin chojni. Ti sin a mé ch'in Bernabé, Simón, k̄ax̄in it'in Negro, Lucio, tsík̄jix̄in Cirene, Manaén, ijnko nkexro tsík'ánkíkoé ti rey Herodes ti nkexro k'uetoan Galilea, la ko Saulo. ² La ijnko ñao ti ó kónkotsé sin ch̄jeh̄e sin Díos kjuasáya la kjoniehña sin, la ti Nchakuén Díos ndáchro:

—Takítsekjanra ch'in Bernabé la ko Saulo kixin sich'e sin ti ixra kjuéyáxin.

³ Ndá ti ó kjuixin nixjeh̄e sin Díos la kjoniehña sin la k'uejótja itja sin ikja ti sin a, la nixja sin nkojnko sin ndá sákjuí sin.

Saulo la ko Bernabé tjako sin chjasin Chipre

⁴ Andá Nchakuén Díos ichr'án ch'in Bernabé la ko Saulo ti

chjasin Seleucia. Andá ntiha k'uit'ótjen sin ijnko ntabarco la sákjuí sin ijnko isla it'in Chipre. ⁵Ti ó kjuíji sin ti puerto it'in Salamina, la kjuako sin ti itén Díos ti nínko judío. La kjaxin kjuiko sin ch'in Juan kixin tsjinkítsa ch'an. ⁶La k'uáji sin nkuíxín Chipre la kjuíji sin chjasin Pafos. La ntiha xéta sin ijnko chojni judío nchexroan, mé it'in Barjesús. Jehe ch'an kjuích'iyehé ch'an itsjé chojni ndáchro ch'an kixin nixja ch'an itén Díos. ⁷Nkochrín kjuák'eko ch'an ti gobernador Sergio Paulo. Andá ti gobernador la imá jína kjuénkayáxin ch'an la k'uéyehé ch'an ti ch'in Bernabé la ko Saulo kixin tjinkaon ch'an tsihin ch'an itén Díos. ⁸Andá ti nkexro nchexroan, tikitexín sin Elimas ti ngiva griego, mé k'uinkákoheh ch'an ti sin tjako kixin tjinkakonhña ch'an kixin ti gobernador tsitekaon ch'an Ìnchéni. ⁹Andá ch'in Saulo, kjaxin it'in ch'an Pablo, la chóna ch'an kjuachaxien Nchakuén Díos la komá ch'an ti nkexro nchexroan ¹⁰la ndáchro ch'an: —Jaha ijnko chojni ch'ia, xjeen ti Jínahña, la ninkákoheh kaín ti nkehe jína. ¿Nkekuenté tjíxronkaxián ti ntja ndoá kuenté Ìnchéni? ¹¹Ijie, la Ìnchéni sintakjasótia, la tsítóha ntakótán iso ñao la ts'ikonhña ti xrohi kuenté ñao —ichro ch'in Pablo.

Ndá tuénxín éxi k'uíxitie kóhen ch'in Elimas la í k'uíkonhña ch'an. La noehña ch'an nketí sátsji ch'an la itja tja ch'an tjejá ch'an nkexro tsinkátséhe ch'an. ¹²Ndá ti ó k'uíkon ti ch'in gobernador tíhi la kuitekaon ch'an Ìnchéni kixin kóxríhin ch'an ti nkehe kjuako sin kuenté Ìnchéni.

Pablo la ko Bernabé tjejó sin Antioquía nonte Pisidia

¹³Ndá ch'in Pablo la ko ti sin k'uájiko ch'an sákjuixin sin Pafos. K'uíxehen sin ijnko ntabarco la sákjuí sin chjasin Perge nonte Panfilia. La ntiha kuítóhe sin ndá ch'in Juan la ikjan ch'an Jerusalén. ¹⁴Ndá ch'in Pablo la ko Bernabé sákjuixin sin chjasin Perge la kjuíji sin Antioquía chjina Pisidia. Ndá ti ñao tok'éhe sin la k'uíxehen sin ti nínko judío la k'uejótjaxin sin. ¹⁵Ndá ti ó kjuixin kjuínchekuáxin sin ti xroon kuenté ley la ko ti nkehe tsíkjin ti sin k'uéchronka itén Díos ósé, ndá ti sin t'etoan kuenté nínko la ndáche ti sin a:

—Kíchóni, ti chontara nkehe tsihini kixin antsí tsochéheni la chronkara, tsihini —ichro sin.

¹⁶Ndá ch'in Pablo k'uínkatjen la kjuakoxin ch'an itja ch'an kixin tsotání sin, la ndáchro ch'an:

—Tihínra jahara chojni israelita la ko jahara chojni jehya judío nchexitexéhéra Díos. ¹⁷*Ti Díos tinkáchónki ti sin

chjasin Israel i, mé kjueyá ti sin tsík'axrjeníxini. La kjuajon ch'an kjuachaxin kixin tsotsjé sin ti naxa k'uejó sin Egipto, éxi chojni tsíkjixin ókjé, ndá chr'éxin kjuínkítsa Díos k'uaxrjexín sin ntiha. ¹⁸ *Díos kjuínkítsa ch'an sin ti cuarenta nánó k'uejó sin nteje. ¹⁹ *La kjuínchek'itjáña ch'an yato nación kuék'ejó nonte Canaán kixin k'uáyéhe ti sin k'uaxrjeníxini ti nonte a. ²⁰ *La kaín sin k'uejó sin ntiha ijnko cuatrocientos cincuenta nánó la kuék'etōan ti sin juez hasta ikui Samuel, ijnko nkexro k'uéchronka itén Díos. ²¹ *Ndá ti sin israelita kjuanchia ijnko rey ts'etōan. Ndá Díos kjueyá ch'in Saúl, xjeen Cis, tsík'axrjeníxin ti tribu kuènté Benjamín, la k'uetōan ch'an cuarenta nánó. ²² *Ndá chr'éxin Díos kuakitsjehe ch'in Saúl ti ixra la ch'in David k'óna rey. La Díos ndáchro: "Ó k'uitjá ti ch'in David, xjeen Isaí. Jehe ch'an mé ijnko chojni nchechàna kixin nchexiteyá ch'an kaín ti nkehe tjínkaōan." ²³ La ijnko ti nkexro k'uaxrjeníxin ti ch'in David mé Jesús, ti nkexro ichr'án Díos kixin sinchekaá ti sin israelita éxi tsíndáchro ch'an ósé. ²⁴ *Ti naxa tihya ch'in Jesús, la ch'in Juan kjuakōhe kaín ti sin

israelita kixin chrórxaxinkaon sin Díos la chrókuikite sin. ²⁵ *Ndá ti ó chjina its'en ch'in Juan la ndáchro ch'an: "Janhan la jehya ti nkexro tjenkayáxinra. Náhí. Chr'éxin itsi ijnko nkexro, la tósuàna chrókjuásintanka kjónté ti correa tokaté ch'an kixin antsí t'etōan ch'an."

²⁶ *Kíchóni jahara tsík'axrjeníxinra Abraham la ko kaínra chojni jehya judío nchexiteyéhéra ti Díos chaxín, tihínra ti itan tsaáxinra. ²⁷ Kaín ti sin kuék'ejó Jerusalén la ko ti sin t'etōan tjejó ntiha la kjuátsōanhña sin ti ch'in Jesús la ko kienxínhña sin ti nkehe tsíkjin ti sin k'uéchronka itén Díos ósé ti ó nchekuáxin sin nkojnko ti ñao tok'éhe chojni. La xikaha ti ó kjuínchekjasóte sin ìnchéni Jesús la kjuínchexiteyá sin éxi nixja ti xroon tsíkjin sin ósé. ²⁸ *La kjónté k'uitjahya sin ninkehó ije kixin chrók'uenxín Jesús la kjuanchehe sin ch'in Pilato kixin chrók'uen ch'an. ²⁹ *Ndá xikaha xiteyá kaín ti nkehe tsíkjin sin ósé kuènté Jesús, ndá kjuinkajinxin sin ti cuerpo ti ntacruz la kjuavá sin. ³⁰ Kjánchó Díos kjuínchexechón ch'an ti ch'in Jesús ínaá. ³¹ *Ndá chr'éxin la ti sin nkáchréhe ti

13:18: Nm. 14:34; Dt. 1:31. 13:19 a: Dt. 7:1; b: Jos. 14:1.

13:20 a: Jue. 2:16; b: 1Sam. 3:20. 13:21 a: 1Sam. 8:5; b: 1Sam. 10:21.

13:22 a: 1Sam. 13:14; b: 1Sam. 16:12; Sal. 89:20. 13:24: Mr. 1:4; Lc. 3:3.

13:25 a: Jn. 1:20; b: Mt. 3:11; Mr. 1:7; Lc. 3:16; Jn. 1:27.

13:28: Mt. 27:22, 23; Mr. 15:13, 14; Lc. 23:21-23; Jn. 19:15.

13:29: Mt. 27:57-61; Mr. 15:42-47; Lc. 23:50-56; Jn. 19:38-42. 13:31: Hch. 1:3.

©2016 Wycliffe Bible Translators, Inc

<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/mx/>

ch'in Jesús ndesi Galilea hasta Jerusalén la k'uifkon sin ch'an itsjé ñao. Andá ijie la ti sin a mé tjejonixja sin nkexrin kjuako Jesús, la tjakohe sin kaín chojni.

³² *Andá jeheni tjakoni ti itan nixin kuènté ti nkehe tsíchenka Díos ti sin k'uaxrjeníxini, kixin tsochr'án ch'an ijnko nkexro tsaáxini. ³³ Jeheni k'uaxrjeníxini ti sin a, la Díos kjuínchexiteyá ch'an ti nkehe tsíndáchro ch'an la kjuínchexechón ch'an ti ch'in Jesús éxi nixja ti xroon yaáxin kuènté Salmo, ndáchro: “Jaha mé xjana la tjahá kjuachón.”

³⁴ *Díos la ó tsíchronka kixin sinchexechón ti ch'in Jesús kixin tsokaxrahña ti cuerpoé ch'an. Mé xikaha chronka ti xroon itén Díos, ndáchro: “Janhan sintaxiteyá ti nkehe chaxín ndátjan David la chaxín sintañoan ti jaha.” ³⁵ *La xikaha ijnko Salmo, ndáchro: “Jaha tsjájonhña kjuachaxin kixin tsokaxra ti cuerpo kuènté ti nkexro tjóá kjuít'aha ixra.” ³⁶ Chaxín ch'in David la kjuínchexiteyá ch'an éxi k'uetōan Díos, ndá chr'éxin la ik'uén ch'an la xravá ch'an éxi tsíxravá ti sin k'uaxrjeníxini la chr'enka ti cuerpoé ch'an. ³⁷ Kjánchó ti cuerpo kuènté ti nkexro kjuínchexechón Díos la kókaxrahya. ³⁸ Méxra kíchóni, ticháxin tsonohara kixin Ìnchéni Jesús la jína tsjatsiin

ti ijjára kixin k'uényakohen ch'an ti jahara. ³⁹ Kaín ti nkexro tsitekaon Jesús la Díos sinchetjóá ti asén sin, kixin ti ley k'uetōan ch'in Moisés la kjuachahya kótjuáxin sin. ⁴⁰ Kjánchó chrókóxakohanra kixin chrókuànñhara ti nkehe tsíkjin ti sin k'uéchronka itén Díos ósé:

⁴¹ *Tsehéra jahara, chojni titekakhña la ko tjanoá ti nkehe jína.

Ijie la tsochrakonra la ko tsinkara

kixin janhan tsjáko_xian ijnko nkehe ijie,

la ti nkojín nkexro chróchronka la chrókuitekákonhñara.

⁴² Andá ch'in Pablo la ko ti nkexro k'uájiko ch'an k'uaxrjexin sin ti nínko, la ti sin tjejó ntiha la kjuanchia sin kixin itsji sin ijnko ñao tok'éhe chojni la tsochronka sin ti itan jína inaá. ⁴³ Ndá ti ó kjuixin xika ti sin tsíkónkotsé ti nínko, la itsjé ti sin judío, la ko ti sin jehya judío kuinkáchónki sin éxi ti sin judío, kóxríh_in sin ti nkehe kjuako ch'in Pablo la ko Bernabé la sákjuichréhe sin. La k'uetōan Pablo kixin na_xa xikahó chrókuitekaon sin Díos kixin Díos kjuako_xin kixin imá tje_uhe ch'an ti jehe sin.

⁴⁴ Ndá ti ijnko ñao tok'éhe sin la kónkotsé kaín ti sin tjejó ti chjasin ntiha kixin tjinkaon sin tsihin sin itén Díos. ⁴⁵ Andá ti ó k'uifkon

ti sin judío kixin itsjé chojni tsíkonkotsé, la imá kóchjinoxíhin sin, la kjuankíxin k'uándaxíhin sin ti ch'in Pablo la kuítékakonhña sin. ⁴⁶Kjánchó ch'in Pablo la ko Bernabé la chrákonhña sin nixja sin la ndáchro sin:

—Jahara chojni judío, ticháxin saora chrókuihínra ti itén Díos, kjánchó kotjinkákonhñara ti nkehe jína tjajon kjuachón nkochrín. Méxra ijie la tsítóhára la sátsjini tsjakoheni ti sin jehya judío ⁴⁷*Xíkaha k'uetoan Ìnchéni, ndáchro:

Janhan ichr'anra éxi xrohi
ts'inkaséñexín kaín nación
kixin sátsjikoára ti itan
tsjajon kjuachón tsaáxin
chojni hasta ti kjuéjexin
chjasintajni.

⁴⁸Ndá ti ó kuíhin ti sin jehya judío tíha, la imá kóchéhe sin la chjéhe sin Díos kjuasáya la ndáchro sin kixin ti itan kuènté Ìnchéni la imá jína.

La kuitekaon kaín sin tsíkixién tsochóna ti kjuachón nkochrín. ⁴⁹Ndá xíkaha xrankíxin kuíhin sin ti itén Ìnchéni nkuíxín ti chjasin ntiha. ⁵⁰Kjánchó ti sin judío la nixjéhe sin iso ti chojnichjin tjetooan la ko ti chojnindoa t'etoan ti chjasin ntiha, la kjuínchekónínkaon sin la xíkaha kjuankíxin kónínkakohen sin ti ch'in Pablo la ko Bernabé la k'uetoan sin kixin ts'axrjexín sin ti chjasin ntiha. ⁵¹*Andá jehe

sin la kuakitsje sin tokaté sin kótsjénka sin tsoxèjin ti inche chóna mé xíkaha kjuakoxin sin kixin nduáhya kjuénkayáxin ti sin ntiha, landá sákjuí sin chjasin Iconio. ⁵²La ti sin tinkáchónki Ìnchéni la imá kóchéhe sin la ko antsí k'uáyéhe sin ti kjuachaxin kuènté Nchakuén Díos.

Ch'in Pablo la ko Bernabé sákjuí sin chjasin Iconio

14 ¹Andá ch'in Pablo la ko Bernabé kjuíji sin ti chjasin Iconio. La k'uíxehen sin nínkué ti sin judío la jína kjuako sin la itsjé ti sin judío la ko ti sin jehya judío la kuitekaon sin. ²Kjánchó iso ti sin judío kuítékakonhña sin la kjuankíxin kjuínchekónínkaon sin ti chojni jehya judío kixin tsonínkakohen sin ti sin tjako. ³Kjánchó Pablo la ko Bernabé la kuítóhe sin ntiha itsjé ñao, la antsí kuinkáchónki sin Díos la chrákonhña sin nixja sin nkexrín tjehe Díos kaín chojni. La Ìnchéni kjuajon kjuachaxin kixin tsjasin sin itsjé kjuaxroan, mé xíkaha kjuakoxin ch'an kixin chaxín ndoa ti itan nixja sin. ⁴Andá ti sin ntiha la nkokónhña kjuénkayáxin sin. Iso sin la kuitekakohen sin ti sin judío andá iso sin la kuitekakohen sin ti sin tsíkjeýa Ìnchéni. ⁵Andá ti sin judío la ko ti sin jehya judío la kjuénkayáxiko sin ti sin t'etoan

kixin tsonínkakohen sin ti sin tsíkjeýá Ìnchéni la ko tsjatexin sin ixro. ⁶Kjánchó ch'in Pablo la ko Bernabé kufhin sin nkehe kjuénkayáxin ti sin a, la sákjuí sin nó chjasin Listra la ko Derbe nonte Licaonia la ko ti íso chjasin tjejó chjinaxón ntiha ⁷la kjuako sin ti itan jína kuèté Ìnchéni.

Kjuatexín sin ixro ch'in Pablo chjasin Listra

⁸Ti chjasin Listra mé kjuák'e ijnko nkekro tsíkokjéxín xrokjuahya itji, la tjetjaxínko ch'an, ⁹tihin ch'an ti nkehe tjako ch'in Pablo. Ndá ch'in Pablo komá ch'an ti nkekro a la kónohe ch'an kixin ti nkekro a, la chaxín kuitekaon ch'an kixin tsitohe

jína. ¹⁰Ndá ch'in Pablo itsen ndáche ch'an ti nkekro a:

—T'ínkatjen, tjak'exián totá.

Ndá tuénxín k'uínkatjen ti nkekro a, kjuák'exín ch'an toté ch'an la chrika ch'an la ikjuí ch'an.

¹¹Ndá kaín ti chojni tjejó ti chjasin ntiha la k'ufkon sin nkehe kjuích'e ch'in Pablo, ndá kaín sin kjoxin sin ngivee sin Licaonia la ndácho sin:

—Tíhi la díos tsík'óna chojni, tsíkixin nkajíní tjejókoni —ichro sin.

¹²La jehe sin kjuínchek'in sin Bernabé ti díos Júpiter, andá Pablo mé ti díos Mercurio kixin imá nixja ch'an. ¹³Andá ti nchat'á kuèté ti njnko tinkáchónki sin díos Júpiter itjen ikon chjasin, mé kjuikao ch'an koxinta teýá



© 1996 David C. Cook

*Tjinkaon sin chrókjuikosáyehe sin Pablo
(Hch. 14:13)*

itsjo, kixin jehe ch'an la ko kaín ti chojni chréhe tíha la tjinkaon sin tsjikosáyehe sin ti sin tjako la ko chrók'óná sin ti koxinta chrók'uáyehé ti sin a. ¹⁴Andá ti ó kónohe ch'in Pablo la ko Bernabé kixin xíkaha tjenkayáxin sin la kótséchje sin iké sin la sákjuikiakjan sin ti chojni síin ntiha la k'óyako sin ndáchro sin:

¹⁵*—¿Nkekuènté kixin xíkaha tjejoch'era? Jeheni la chojni éxi ti jahara. Ti ixrā kuixini la kixin tsochronkani ti itén Díos, kixin tsitohéra kaín ti nkehe sínkíhya la tsokjanra tsinkachónkira ti Díos tjechón, ti nkexro kjuích'éna nkajní la ko chjasintajni, ndañao la ko kaín ti nkehe síin. ¹⁶Ósé la Díos kuítóhe kixin kaín chojni la ts'aji sin ti ntja tóxríhín sin. ¹⁷Kjánhó kuítóehya ch'an ti jehe sin la kjuakoxin ch'an kixin imá t'etōan ch'an la tjinkitsa ch'an kaín chojni, tjajon ch'an kjuachaxin kixin t'aniá ichrin ndá t'enkanı la jína t'óneheni, la ko tjajon ch'an kjuachaxin kixin nkochrín ts'ixin nkehe sinieni, la xíkaha nchechéhe ch'an ti jeheni —ichro ch'in Pablo.

¹⁸La kjónté xíkaha ichro ti sin tjako, la naxa tjinkaon ti chojni Iconio chrókjuikosáyehe sin Pablo la ko Bernabé, chrók'óná sin koxinta chrókjokehe sin ti jehe sin.

¹⁹Ndá ikui iso sin judío kjuixin sin Antioquía la ko Iconio la kjuínchekónínkaon sin ti sin

chjasin, ndá kaín ti chojni tjejó ntiha la kónínkaon sin la kjuatexín sin ixrō ch'in Pablo. La kjuénkayáxin sin kixin ó tsík'en ch'an, la kuinkánkákjen sin sákjuíko sin ikon chjasin la ik'ue sin ch'an. ²⁰Kjánhó ti sin tinkáchónki Ìnchéni la kuantátjen sin ti itjen ch'in Pablo ndá k'uàya ch'an la xíkjan ch'an ti chjasin inaá. Ndá ti ñao chr'éxin la sákjuíko ch'an ch'in Bernabé nó chjasin Derbe.

²¹Ndá ti ó kjuixin kjuako sin ti itan jína la ko kjuacha sin itsjé chojni kuinkáchónki Ìnchéni ti chjasin Derbe, ndá ikjan sin ti chjasin Listra, Iconio la ko Antioquía. ²²Nkuixín ti chjasin k'uatsínka sin la nixjehe sin ti sin tinkáchónki Ìnchéni kixin kaín asén sin chrókuitekaon sin Díos, la ko kjaxin ndáchro sin: “Ti tjinkaoni ts'ixeheni ti itjen Díos la ticháxin tsjasóteni”, ichro sin. ²³La kjaxin kjueyá sin chojni nkojnko nínko kixin ts'etuehen sin ti sin tinkáchónki Jesús kixin jína ts'ejó sin. Ndá nixjehe sin Díos ti naxa kjoniehña sin, la kjuanchehe sin Ìnchéni kixin ts'ayakohen ch'an ti sin tinkáchónki Ìnchéni.

**Pablo la ko Bernabé
ikjan sin Antioquía**

²⁴Ndá k'uatsínka sin chjasin Pisidia la kjuíji sin nonte Panfilia.

²⁵Ndá ti ó kjuixin kjuako sin ti

itan kuènté Ìnchéni ti chjasin Perge, ndá sákjuí sin chjasin Atalía. ²⁶Andá ntiha k'ui't'ótjen sin ijnko ntabarco ndá sákjuí sin Antioquía, ti tjejó ti sin kjuanchia kixin Díos tsjinkĩtsa ti jehe sin kixin jína sich'e sin ti ixra la tsokohya nkehe chrók'uinkakohen. La ó kjuixin xiteyá tíha. ²⁷Ndá ti ó kjuíji sin ntiha la kónkotséko sin kaín ti sin tinkáchónki ch'in Jesús la chrónka ch'in Pablo nkexrín kjuínkĩtsa Díos ti jehe sin la ko nkexrín kjuajon Díos kjuachaxin kixin tsjakohe sin ti chojni jehya judío kixin kjaxin sin tsitekaon sin Ìnchéni. ²⁸Ndá xikaha ch'in Pablo la ko Bernabé ntahó k'uéjóko sin ti sin tinkáchónki Ìnchéni itsje ñao.

Ti kónkotsé sin Jerusalén

15 ^{1*}Andá iso chojni tsíkixin Judea la kjuíji sin Antioquía. La kjuankíxin kjuakohe sin ti sin kíchóni, ndáchro sin kixin xrokjuahya tsaá ti sin chóntahya ti xroye tsík'et'oan Moisés. ²Ndá ch'in Pablo la ko Bernabé la nkokoahya kjuénkayáxiko sin ti sin a, la kónínkakohen kícho sin. Ndá kjuénkayáxin sin kixin ch'in Pablo la ko Bernabé la ko íso chojni sátsji sin Jerusalén kixin tsjanchankíhi sin ti sin apóstol la ko ti sin t'et'oan kuènté nínko kixin á ticháxin tsochónta chojni ti xroye o náhi.

³Ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó Antioquía mé ichr'án sin ti sin a sákjuí sin la k'uatsínka sin

Fenicia la ko Samaria la ntiha chrónka sin kixin ti sin jehya judío la kjuixitoxin ti nkehe tjenkayáxin sin la chréhe sin Díos. Ndá kaín ti sin kíchóni la imá kóchéhe sin ti kuíhin sin tíha.

⁴Ndá ti ó kjuíji sin Jerusalén la ti sin tinkáchónki Ìnchéni la ko ti sin apóstol la ko ti sin t'et'oan kuènté nínko la nkojína kjuajon sin kjuachaxin k'uejó sin ntiha. La chrónka sin kixin imá kjuínkĩtsa Díos kixin jína kjuích'e sin ti ixra kuènté ch'an. ⁵Kjánchó iso ti sin fariseo ó titekaon Ìnchéni mé k'uínkatjen sin la ndáchro sin:

—Ticháxin itsa xroye ti sin jehya judío titekaon Ìnchéni la ko ts'ítuehen sin kixin sinchexiteyá sin kaín ti ley tsík'et'oan Moisés.

⁶Ndá ti sin apóstol la ko kaín ti sin t'et'oan kuènté nínko mé kónkotsé sin kjuénkayáxin nkexrín tsoyóxin tíha. ^{7*}Andá ó isé tjenkayáxin sin la ch'in Pedro k'uínkatjen ndáchro:

—Kíchóni, jahara ó nohara kixin Díos kjueyá ti janhan kixin tsjakohe ti sin jehya judío ti itan jína kuènté Cristo kixin kjaxin sin tsitekaon sin. ^{8*}Díos mé chóxin asén nkojnko chojni la kjuakoqoxin ch'an kixin tjehe ch'an ti sin jehya judío kixin kjaxin sin k'uáyéhe sin ti Nchakuén Díos éxi k'uáyéheni

jeheni. ⁹Díos la nkokón t'íkon ch'an kaín chojni la jehe ch'an kjuínchetjóá ch'an asén sin ti ó kuitekaon sin Ìnchéni. ¹⁰Andá, ʒnkekuènté nchexiteyáhyara ti nkehe tjinkaon Díos, ndá tétuehénra ti chojni i kixin sinchexiteyá sin kaín ti nkehe imá ixra? Ti nkehe tjachahyani nchexiteyáni la ko ni ti sin k'uaxrjeníxini kjuachahya sin kjuínchexiteyá sin. ¹¹Kjánchó noheni kixin Ìnchéni Jesús la imá tjuèhe ch'an ti jeheni, landá xíkaha kuaáxini la ko kjaxin xíkaha kuaáxin ti sin kuitekaon ti jehe ch'an —ichro ch'in Pedro.

¹²Ndá kaín ti sin kónkotsé la táníkoá sin kuñhin sin ti nkehe chrónka ch'in Pablo la ko Bernabé kixin Díos kjuínkítsa ti jehe sin la kjuasin sin itsjé kjuaxroan k'uáyéhe ti sin jehya judío. ¹³Ndá ti ó kjuixin nixja sin la ch'in Jacobo, ndáchro:

—Kíchóni, tihínra ti nkehe tsoxrjanka. ¹⁴Ch'in Pedro chrónka nkexrín kjuakoxin Díos kixin tjuèhe ti chojni jehya judío la nkexrín kjueyá Díos iso ti sin a, kixin tsinkáchónki sin ch'an. ¹⁵La xíkaha chrónka ti xroon tsíkjin ti sin k'uéchronka itén Díos ósé:

¹⁶*Janhan tsokjan chr'éxin la sijt'ána nixin ti nchia tsík'oya kuènté David la janhan tsjínkítsa tsokjan sin inaá.

¹⁷Ndá xíkaha kaín chojni tsjeyá sin Ìnchéni, la kaín ti iso nación, ti sin k'ueyaha kixin tsitekaon sin ti janhan.

¹⁸Mé xíkaha ichro Ìnchéni ósé.

¹⁹Méxra ndáxrjan kixin ti sin jehya judío la tsicháxinña sinchexiteyá sin ti nkehe tsík'etoan Moisés kixin ó kuítohe sin ti nkehe k'uékinkáchónki sin la kjueyá sin Díos. ²⁰*La jehó tsochr'énheni sin ijnko xroon ts'etoani kixin siniehña sin ti into tsíchroxihj chojni ti nkehe tsíkjanõña, chróchóntahya sin chojnichjin jehya ichjién sin la ko chrókjoniehña sin ntøe ti iko tsíchrjijnña ikja la ko chrókjoniehña sin ti ijnié va. ²¹Kixin ndesi ósé la nkojnko chjasin chóna sin nkojnko nkexro chrónkaxín ti ley tsík'etoan Moisés la ko nchekuáxin sin tíhi nkaxehen nínko nkojnko ti ñao tok'éhe chojni —ichro ch'in Jacobo.

²²Ndá kaín ti sin tsíkjeyá Ìnchéni la ko ti sin t'etoan kuènté nínko la ko kaín ti iso sin tinkáchónki Ìnchéni mé kjuénkayáxin sin kixin tsochr'án sin iso chojni Antioquía, la kjueyá sin ch'in Judas, tikítexín Barsabás, la ko Silas, ti sin t'etoan ti nínko ntiha, kixin sátsjiko sin ch'in Pablo la ko Bernabé. ²³Ndá ichr'án sin ijnko xroon sákjuíko ti sin a, ndáchro:

“Jeheni chojni tsíkjejá Ìnchéni la ko ti sin t'etōan kuènté n̄nko ntihi nixjahára, kíchóni jehya judío, tjejora Antioquía, Siria la ko Cilicia. ²⁴Kufhini kixin iso chojni tsíkji ntihi la kjuínchexakohen ti jahara, ndáchro sin kixin ticháx̄in itsara ti xroye tsík'etōan Moisés, kjánchó jehe sin la chóntahya sin kjuachaxin ts'etōan sin tíha. ²⁵La nkokōa kjuénkayáxini la kjueyáni iso chojni tjejó ntihi kixin tsjijitsjehe sin ti jahara, tsjijiko sin ti sin kíchóni Bernabé la ko Pablo. ²⁶Ti sin i la chrákonhña sin kjónté chrók'uenx̄in sin kixin tinkáchónki sin Ìnchéni Jesucristo. ²⁷Mé xikaha ichr'áni ch'in Judas la ko Silas tsjiji sin kixin jehe sin tsochronkax̄in sin kaín tíha. ²⁸Ti Nchakuén Díos mé kjuínk̄itsa kjuénkayáxini kixin jehya chrók'uetōani kixin s̄inchexiteyára nkehe imá ixrā. Náhí. Jehó tíhi: ²⁹Chrókjontehyara ti iko tsíchrox̄ih̄i sin ti nkehe tsíkjanōña, chrókjontehyara ijn̄ié iko, la ko ntōe ti iko tsíchrījinhña ikja la ko chróchontahyara ókjé chojnichjin. Ti s̄inchexiteyára kaín tíhi la jína ts'ejora. Táhó, nkojína t'ejora.”

³⁰Ndá ti ó nixjehe kicho sin la sákjuí sin Antioquía. Ndá ti ó kjuíji sin la kónkotsé ti sin n̄nko ntiha la kjuajon sin ti xroon. ³¹Ndá ti ó kjuínchekuáx̄in sin la imá kóchéhe sin. ³²Ndá ch'in Judas la ko Silas la kjax̄in sin chrónkax̄in sin ti itén Díos la kjuako sin jína la imá kóchéhe ti sin kíchóni tjejó ntiha. ³³Ndá ntiha k'uejó sin iso ñāo, ndá ti ó tsokjan sin ti tjejó ti sin ichr'án ti jehe sin, la kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni la nkojína nixjehe sin, ³⁴kjánchó ch'in Silas la kjuénkayáx̄in ch'an kixin ntahó tsitōhe ch'an. ³⁵Kjax̄in ch'in Pablo la ko Bernabé la kuítōhe sin ntiha. Jehe sin la ko iso chojni mé kjuako sin la ko chrónkax̄in sin ti itén Díos.

**Ch'in Pablo kjuank̄ix̄in
ti yaáx̄in viaje**

³⁶Andá iso ñāo chr'éx̄in la ch'in Pablo nixjehe ch'in Bernabé, ndáchro:

—Sátsjitsjeheni ti sin kíchóni kaín ti chjasin kjuakoni ti itén Ìnchéni ósé kixin tsonoheni nkexrín tjejó sin.

³⁷Ndá ch'in Bernabé tjinkaon ch'an kixin sáchrókjuiko sin ti ch'in Juan Marcos. ³⁸*Kjánchó ch'in Pablo la kóxr̄ienhña tíha, kixin ch'in Juan Marcos tsíkítōhe ch'an sin Panfilia la kjuínk̄itsahya ch'an ti ixrā. ³⁹Méx̄rā nkokōahya

kjuénkayáxin sin, la xikayehé sin. Ch'in Bernabé la sákjuíko ch'in Juan Marcos la k'uíxehen sin ijnko ntabarco sákjuí sin nó Chipre. ⁴⁰Ndá ch'in Pablo tjinkaon sátsjiko ch'an ch'in Silas, la ti sin kíchóni ntiha kjuanchehe sin Díos kixin jína ts'ayakohen ch'an ti sin a, landá sákjuí sin. ⁴¹Ndá k'uatsínka sin Siria la ko Cilicia la kóchéhe asén ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó ti nínko ntiha.

**Ch'in Timoteo sákjuíko
Pablo la ko Silas**

16 ¹Ndá kjuíji ch'in Pablo chjasin Derbe la ko Listra. La ntiha k'uitja ch'an ijnko nkexro tinkáchónki Jesús it'in Timoteo. Jehe ch'an mé xjeen ijnko tjan judía tinkáchónki Ìnchéni, la it'é ch'an mé griego. ²Kaín ti sin tjejó ti chjasin Listra la ko Iconio mé chrónka sin kixin Timoteo mé ijnko chojni jína. ³Ndá ch'in Pablo mé tjinkaon sáchrókjuiko ti ch'in Timoteo. Ndá senó k'uetōan ch'an kixin itsa Timoteo ti xroye kixin tsonínkakhonña kaín ti sin judío ti chjasin sátsji sin kixin nohe sin kixin it'é Timoteo la griego. ⁴Ndá sákjuí sin la kaín ti chjasin k'uatsínka sin la chrónka sin ti nkehe tsík'etōan ti sin apóstol la ko ti sin t'etōan kuènté ti nínko Jerusalén. ⁵Ndá xíkaha ti chojni tinkáchónki Ìnchéni la antsí kuitekaon sin la ko nkojnko ñao tinkákótsjé sin.

**K'uíkon Pablo ijnko
chojni Macedonia**

⁶Andá Nchakuén Díos kjuajonhña kjuachaxin kixin tsjako sin itén Díos nó Asia, la k'uatsínka sin nó Frigia la ko Galacia. ⁷Andá ti ó kjuíji sin Misia la kjuénkayáxin sin sáchrókjuí sin nó Bitinia, kjánchó Nchakuén Ìnchéni Jesús la kjuajonhña kjuachaxin. ⁸Méxra ikjín k'uatsínka sin ti itjen Misia la kjuíji sin Troas chrínta ndañao. ⁹Ndá ti tie a la nchakuén Díos k'uíkonxín ch'in Pablo ijnko chojni Macedonia tjexín toté chrónò: “T'atsínka chjasin Macedonia tsjinkitsani”, ichro. ¹⁰Andá ti ó k'uíkon ch'in Pablo tíha, la tuénxín kóyaxíhini la sákjuini Macedonia kixin noheni kixin Díos tjinkaon kixin ntiha tsjakoni ti itan jína tsaáxin chojni. [Janhan Lucas k'uájikotóxiini ti sin kíchóni nkuíxín ti sákjuí sin.]

**Ch'in Pablo la ko Silas
k'uejó sin Filipos**

¹¹Ndá k'uaxrjexíni chjasin Troas la k'uit'ótjeni ijnko ntabarco la sákjuini ijnko nonte intsí itjen nkosiñe ndañao it'in Samotracia. Ndá ti ñao chr'éxin kjuíjini chjasin Neápolis. ¹²Ndá ti ó ntiha la sákjuini chjasin Filipos, ti chjasin t'etōan ti sin romano, la ti chjasin imá tjeōan kuènté Macedonia, la ntiha k'uejoni iso ñao. ¹³Ndá ti ñao

tok'éhe chojni la k'uaxrjexíni Filipos la sákjuini ijnko chrínta ndarío kixin ntiha tsíkuéhen sin tsonkotsé sin nixjehe sin Díos, la k'uejótjaxíni la kjuakoheni iso chojnichjin tsíkonkotsé ntiha. ¹⁴La ijnko ti tjachjin mé it'in Lidia, tsíkjixin Tiatira, la nchekji tjan ika kjátse tié náxrjón. La jehe tjan xráxinkaon tjan Díos la jína tjetihin tjan, la Ìnchéni kjuakitjehe ti asén tjan la kuitekaon tjan ti nkehe kjuako ch'in Pablo. ¹⁵Ndá jehe tjan la ko kaín ti sin tjejó ndoe tjan mé kuikite sin, ndá chr'éxín la chrónoéhe sin ti ch'in Pablo ndáchro sin:

—Ti t'íkuan kixin chaxín tinkáchónkini Ìnchéni la jína chrókuitqha ndoeni.

Ndá xíkaha kuítóheni ntiha.

¹⁶Ndá ijnko ñao ti ó sákjuini ti nchia tsonixjexíni Díos, la xétani ijnko tjarisoá ch'exín xra, chóna nchakuén jínahña la tíha tónoexín tjan, la itsjé chichaon tjacha ti ìnché tjan kixin xíkaha xritónohe tjan. ¹⁷Ti tjarisoá a la kjuankíxin chréhe tjan ch'in Pablo la ko jeheni, la itsen ndáchro tjan:

—Ti sin i mé ch'ehe sin ixra Díos itjen nkaya nkajní la tjako sin ijnko ntja jína tsaáxin chojni.

¹⁸La xíkahó ichro tjan t'óyako tjan chréhe tjan itsjé ñao. Ndá kóchihín ch'in Pablo la nkátjía ch'an nixjehe ch'an ti nchakuén jínahña, ndáchro ch'an:

—Kjuachaxíen ihnié Jesucristo, tétuqhán ts'axrjéxian ti tjan i.

Ndá tuénxín k'uaxrje nchakuén ti jínahña la kuítóhe ti jehe tjan.

¹⁹Landá ti ó k'uíkon ti ìnché tjan kixin í tsjachahya sin chichaon kuènté ti ixra ich'e tjan tónohe tjan, la kónínkaon sin la itsé sin ch'in Pablo la ko Silas la sákjuíko sin ti ndaşin ijié tjejó ti sin t'etoan kuènté chjasin. ²⁰Ndá ti ó kjuíji sin ti tjejó ti sin juez la ndáchro sin:

—Ti sin judfo i mé imá tjixrónkáxin sin ti chjaséni ntihi ²¹la tjako sin ijnko nkehe tsíkuénhñani la ko tóxríenñani kixin jeheni la chojni romano.

²²Andá kaín ti sin tjejó ntiha kónínkakohen sin ti sin chronka itén Díos. Ndá ti juez k'uetqan kixin ts'axrjehe sin ika la ts'ekoxín sin ntasé. ²³Ndá ti ó kjuixin k'uekon sin, ndá k'uíxehen sin ndoechjiso la ti sin juez k'uetqehen ti nkexro t'ayakohen ntiha kixin jína chrók'uayakohen sin ti sin a. ²⁴La ti ó kuíhin ti nkexro t'ayakohen ndoechjiso kixin xíkaha k'uítoan, la chr'áxehen ch'an ti sin a hasta ijnko cuarto itjen chríkán kixin ts'axrjehya sin la ko k'uetexin ch'an toté sin ti inta tjejóxrja.

²⁵Andá ti ó k'axrotjen la ch'in Pablo la ko Silas nixjehe sin Díos la ko itsje sin himno. La ti iso sin tjejóchjina la tjejótihin sin, ²⁶ndá xrínahña imá k'uínki nonte la kjuínchek'inki kuènté ti xránkíxixín ndoechjiso, la tuénxín xitjehe kaín puerta

la ko k'uánótjen ti cadena síchrónetoxín kaín ti sin tjejóchjina. ²⁷Ndá ti nkexro t'ayakohen ti ndoexjiso mé k'uàya ch'an la ti ó k'uíkon ch'an kixin tsíxítjehē ti ndója ndoexjiso, la kuakitsje ch'an ti espada kuènté ch'an la chrók'óná ch'an asén ch'an kixin kjuénkayáxin ch'an kixin ó tsíkinká kaín ti sin síchjina. ²⁸Andá ch'in Pablo k'uéya, ndáchro:

—Náhí, ch'ehya xíkaha; kaíni tjejóni ntihi —ichro ch'an.

²⁹Ndá ti nkexro t'ayakohen ndoexjiso la kjuanchia xrohi ts'inkaséñaxín, la kuinká ch'an k'uíxehen ch'an ti ndoexjiso la síxranká ch'an chrakon ch'an, kjuák'exín ch'an toch'in ch'an toté ch'in Pablo la ko Silas. ³⁰Ndá tuénxín kuakitsjexín ch'an sin ntiha la kjuanchankí ch'an:

—¿Xá nkehe chrókjuít'a ndá chróchonta ti kjuachón?

³¹Ndá kjuátehe sin ndáchro sin: —Titekaoan Ínchéni Jesucristo la tsaá jaha la ko kaín ti sin tjejó ndoex.

³²Ndá kjuakohe sin ti nkexro a la ko kaín ti sin tjejó ndoex ch'an ti itan kuènté Ínchéni.

³³La k'jónté naxá sítie la ti nkexro t'ayakohen ndoexjiso la kjuínchek'íjmá ti tsíchrít'o, la tuénxín jehe ch'an la ko kaín ti sin tjejó ndoex ch'an mé kuikite sin. ³⁴Ndá sákjuíko ch'an sin ndoex ch'an la kjuajon ch'an nkehe k'jónie sin, la imá chéhe

ch'an la ko kaín ti sin ndoex ch'an kixin kuitekaon sin Díos.

³⁵Ndá ti nchítjen la ti juez k'uetuēhen ti sin policía sátsjitsjehe sin ti nkexro t'ayakohen ndoexjiso la tsochenka sin kixin chrókjuajon ch'an kjuachaxin ts'axrje ch'in Pablo la ko Silas. ³⁶Ndá ti nkexro t'ayakohen ndoexjiso la chénka ch'an ti ch'in Pablo ti nkehe chrónka sin, la ndáchro ch'an:

—Ti sin juez mé k'uetoan sin kixin tsjánjua kjuachaxin sátsjira. Méxra kjuaxróxin sátsjira —ichro ch'an.

³⁷Kjánchó ch'in Pablo ndáche ti sin policía:

—Jeheni, chojni romanoni, mé kjuate sin ti jeheni nkayakon nchónhña chojni, la kjuanchankíhya sin nkehe ijie chóntani, la chr'áxehen sin ti jeheni ndoexjiso. Andá ijie la, já imó tsakitsje sin ti jeheni ní? Náhí. Itsi sin ntihi la jehe sin tsakitsje sin ti jeheni —ichro ch'in Pablo.

³⁸Ndá ti sin policía mé sákjuichenka sin ti sin juez nkehe ichro ti sin tjejóchjina. Ndá imá chrákon sin ti ó kuíhin sin kixin ti sin a mé chojni romano. ³⁹Ndá ikjuí ti sin juez la chrónoéhe sin ch'in Pablo la ko Silas kixin tsonínkakonhña sin kixin xíkaha kóhen, ndá kuakitsjexín sin ntiha la chrónòla sin kixin ts'axrjexín sin ti chjasin. ⁴⁰Ndá ti ó k'uaxrjexín ndoexjiso ti ch'in Pablo la ko

Silas la sákjuí sin ndøe ti tjan Lidia. Ndá jína nixjehe sin ti sin a la imá kóchéhe sin, ndá chr'éxìn sákjuixin sin ntiha.

Kónínkaon ti chojni Tesalónica

17 ¹Ndá ch'in Pablo la ko Silas sákjuí sin, la k'uatsínka sin Anffópolis la ko Apolonia ndá kjuíji sin Tesalónica, la ntiha itjen ijnko n̄nkué ti sin judío. ²Ndá ch'in Pablo sákjuí ch'an ti n̄nko a éxi kuéhen ch'an, la chjina iní semana ti ñao tok'éhe sin la chrónkaxín ch'an itén Díos. ³Kjuako ch'an kixin ti xroon itén Díos la chronka kixin Cristo mé ticháxin tsjasóte la its'én ndá chr'éxìn tsoxechón. La ndáchro ch'an:

—Ti Jesús xrjankaxián ije tihínra, mé tíha ti Cristo.

⁴Ndá iso ti sin judío la kuitekaon sin la chréhe sin ch'in Pablo la ko Silas. La kjaxin kuitekaon itsjé ti sin griego xráxinkaon Díos la ko itsjé ti chojnichjin tjetooan ntiha. ⁵Andá iso ti sin judío titekakhña Ìnchéni mé kóchjio sin la kjueyá sin iso ti chojni ich'e nkehe jínahña ixri ntja. Ndá kaín sin k'uúxité sin la kjuínchekónínkaon sin ti sin chjasén sin. La k'uúxehen sin ndøe Jasón kixin tsjeyá sin ti ch'in Pablo la ko Silas kixin tjinkaon sin sátsjiko sin ti tjejó ti sin t'etooan. ⁶Kjánchó k'uitjahya sin ti sin a, la itsé sin ti ch'in Jasón la ko

iso ti sin tinkáchónki Ìnchéni la kuinkánkákjen sin, sákjuíko sin ti tjejó ti sin t'etooan ti chjasin ntiha, la ndáchro sin:

—Ti sin i mé xritjixrónkáxin sin kuenté chjasintajni. La ó ikui sin chjaséni ⁷la ti ch'in Jasón i, mé kjuajon kjuachaxin kuítohe sin ndøe ch'an. Kaín sin la titekakhña sin ti ley kuèté ti ch'in romano t'etooan la ndáchro sin kixin itjen ijnko nkexro antsí t'etooan, it'in Jesús.

⁸Ndá ti ó kuíhin kaín ti chojni tsíkónkotsé la ko ti sin t'etooan, la kónínkaon sin. ⁹Kjánchó ch'in Jasón la ko ti sin tjejóko ch'an la kjuenká sin, ndá jína sákjuí sin.

Pablo la ko Silas sákjuí sin chjasin Berea

¹⁰Ndá ti tie a, la ti sin kíchóni k'uetuehen sin ti ch'in Pablo la ko Silas kixin sátsji sin Berea. Ndá ti ó kjuíji sin ntiha la k'uúxehen sin n̄nkué ti sin judío. ¹¹Ti sin judío tjejó ntiha la antsí jína asén sin ke ti sin tjejó Tesalónica, kixin antsí kóxríhìn sin tsihin sin itén Díos la nkojnko ñao kjuínchekuáxin sin ti xroon itén Díos kixin tsonohe sin á chaxín ndoa tjako ti sin a. ¹²Ndá xikaha itsjé sin kuitekaon sin la ko kjaxin itsjé ti chojnichjin griego tjetooan la ko kjaxin ti chojnindoa la kuitekaon sin. ¹³Andá ti sin judío tjejó Tesalónica mé konohe sin kixin ch'in Pablo tjetjako ch'an itén Díos chjasin Berea. Ndá sákjuí

sin ntiha la kjuínchekónínkaon sin ti sin tjejó ntiha. ¹⁴Ndá ti sin kíchóni tinkáchónki Ìnchéni la k'uętuęhen sin ch'in Pablo sákjuí chrínta ndańao. Andá ch'in Silas la ko Timoteo naxa kuítóhe sin Berea. ¹⁵Andá ti sin k'uájiko ch'in Pablo la sákjuíko sin ch'an ti chjasin Atenas. Andá chr'ęxin ikjan sin chjasén sin kixin tsík'ętoan ch'in Pablo kixin tjoka tsjiji ch'in Silas la ko Timoteo ntiha, tsoxéta sin ti jehe ch'an.

Ch'in Pablo itjen Atenas

¹⁶Ndá naxa tjechóhen ch'in Pablo kixin itsji ch'in Silas la ko Timoteo ti chjasin Atenas, la imá k'uává ąsén ch'an kixin k'uúkon ch'an sín nchónhńa nkehe tsíkjanońa ntiha. ¹⁷Ndá kjuąkohe ch'an iso ti sin judío nkaxehen nńko la ko iso ti chojni xráxinkaon Díos la ko kańń ńao kjuák'e ch'an ndasin kjuąkohe ch'an ti chojni síń ntiha. ¹⁸Ndá iso ti sin chréhe ti nkehe tjako ti sin epicúreo la ko iso kuénté estoico la nixjehe sin ti ch'in Pablo, la iso sin ndáchro sin:
—ęXá nkehe tjako ti nkexro imá nixja i?

La iso sin ndáchro:

—Tńha la chojni xritjako ihńé įjńko díos.

Mé xíkaha ichro sin kixin kjuako ch'in Pablo ti itan jına kuénté ch'in Jesús la ko nkexrín ik'uén ch'an la ko xechón ch'an.

¹⁹Ndá sákjuíko sin ch'in Pablo įjńko itjo it'in Areópago, kixin ntiha kuéhen sin tónkotsęxin sin itjo kńcho sin. Ndá nixjehe sin ch'in Pablo, ndáchro sin:

—Tjinkaoni tsochronka ti nkehe nixin kjuikoa. ²⁰Kixin itsjé nkehe ókjé tjetjákua la tienxínhńani la tjinkaoni tsonoheni nkehe t'axrjexín kańń tńha —ichro sin.

²¹Kańń ti sin chjasin Atenas la ko ti sin tsíkįxin ókjé tjejó sin ntiha la ąńsń tóxrńń sin chrókuihin sin la ko chróchronka sin ti nkehe nixin sítóhen.

²²Andá ch'in Pablo kjuák'ęxin tóté chritaón ti itjo Areópago ti tsíkónkotsé sin la ndáchro ch'an:

—Jahara tjejora Atenas, tihńra. Janhan t'íkuan kixin jahara la itsjé díos tinkachónkira. ²³Kixin ti k'uájia ntihi la k'uúkuęn ti xráxinkákonxńra ti díos tinkachónkira la k'uúkuęn įjńko altar sínixín ndáchro: “Ntihi tjikosayęxini įjńko Díos naxa chónhńani.” Ndá ti Díos tjikosayehéra, kjónté naxa chonhńara, mé ti Díos tjákohára ijje.

²⁴*Ti Díos kjuích'éna chjasintajni la ko kańń ti nkehe síń, mé Ìnché nkajńi la ko chjasintajni la tjexenhńa ch'an nįjńko nńko tsík'ónaxín itja chojni. ²⁵La ticháxięhńa ch'an kixin nkojń chojni

chrókjuinkitsa ti jehe ch'an, kixin jehe ch'an mé chjéhe ch'an kjuachón kaín chojni la ko tjajon ch'an ti xr̄intō la ko kaín ti nkehe siín.

²⁶'Nkokoa chojni k'uaxrjenixin kaín ti chojni kjuích'éna Díos siín kaín nación kixin chrók'uejō sin kuenté chjasintajni. Kjaxin k'uetōan Díos nkesá la ko nketí ts'ejō chojni. ²⁷La xikaha kjuích'éna Díos kaín nkehe kixin tjinkaon ch'an kixin chrókjueyá chojni ti jehe ch'an la ko chrókuitekaon sin. Jehya ikjín itjen Díos. Náhí, chjino itjen ch'an. ²⁸Ti Díos i, mé tjejóchónxini la ko nchek'inkíni la ko t'ayakohen ch'an ti jeheni. Mé xikaha tsíndácho ijnko ti nkexro chjasánra ósé: “Jeheni la kjéhyani Díos.” ²⁹Chaxín jeheni la kjéhyani Díos, méxra xitjahya tsjenkayáxini sich'énani ijnko Díos ts'ónaxín oro, plata o ixro éxi tjenkayáxin chojni ó. ³⁰Ósé la Díos kónínkakonhña kixin ó nohe ch'an kixin chónhña chojni ti jehe ch'an. Andá ijie la t'etōan Díos kixin kaín chojni siín chjasintajni la tsokjan sin tsinkáchónki sin ti jehe ch'an. ³¹Kixin Díos tsíkjejá ijnko ñao tsitōexín ijíé kaín chojni chjasintajni la tsíkjejá ch'an ijnko chojni la kjuakoxin ch'an itsjé kjuachaxin kixin ti nkexro kjónté tsík'en la xechón inaá —ichro ch'in Pablo.

³²Ndá ti ó kuíhin sin kixin tsoxechón ti chojni tsík'en, la iso

sin la kjuanoá sin ch'in Pablo la iso sin ndáchro sin:

—Chr'éxjin tsihini ti nkehe tjákua inaá —ichro sin.

³³Ndá ch'in Pablo kuítóhe ti jehe sin. ³⁴Ndá iso sin la chréhe sin ti ch'in Pablo la kuitekaon sin Ìnchéni. Ijnko ti sin kuitekaon mé it'in Dionisio, ijnko ti sin t'etōan kuènté ti sin Areópago, la ko ijnko tjan it'in Dámaris la ko kjaxin iso chojni.

Pablo sákjuí Corinto

18 ¹Ndá k'uaxrjexín ch'in Pablo Atenas la sákjuí ch'an Corinto. ²Ndá ntiha xéta ch'an ijnko nkexro judío it'in Aquila, tsíkjin ch'an nonte Ponto. Jehe ch'an la ko ichjién ch'an Priscila mé ñaxa séhya tsíkjin sin Italia kixin ti nkexro t'etōan ntiha it'in Claudio mé k'uetōan kixin kaín ti sin judío la ts'axrjexín sin Roma. Ndá ch'in Pablo mé kjuínixjehe ti sin a. ³Ndá ti sin a, la nokón ixra ich'e sin éxi ch'in Pablo, ch'éna sin kamanta t'óna nchia. Méxra ntahó kuítóhe ch'an kixin nokoa sich'e sin ti ixra a. ⁴Ndá nkojnko ñao tok'éhe sin la sákjuí ch'in Pablo nínko la nixjehe ch'an ti sin judío la ko ti sin jehya judío kixin chrókuitekaon sin ti itan jína.

⁵Ndá ti ó kjujixín Macedonia ch'in Silas la ko Timoteo, ndá ch'in Pablo antsí kjuako ch'an itén Díos kixin tsonohe ti sin judío kixin Jesús mé ti Cristo

chóhen sin itsi. ⁶Ndá ti sin judío mé kjuankíxin kónínkakohen sin ch'in Pablo la imá k'uándaxihín sin ch'an. Ndá ch'in Pablo k'otsjénka ch'an iké ch'an kjuakoxin ch'an kixin kónínkaon ch'an, la ndáchro ch'an:

—Ijie la jahara kjuéyára ti ijie ts'itjáñaxínra. Janhan la í chontahya ijie kixin ó kjuákohára ti itan jína ndá kuitekákonnhára. Méxra ijie la sátsjia tsjákohá ti sin jehya judío —ichro ch'an.

⁷Ndá k'uaxrjexín ch'an ntiha la sákjuí ch'an ndøe ijnko nkexro it'in Justo, titekaon Díos. Ndøe ch'an mé chjinxón ti nínko itjen. ⁸Ndá ch'in Crispo, ijnko nkexro t'etøan kuènté nínko judío, la ko kaín ti sin tjejó ndøe ch'an mé kuitekaon sin Ìnchéni. Kjaxin itsjé ti sin tjejó Corinto mé kufhin sin ti itan, la kuitekaon sin Ìnchéni la kuikite sin. ⁹Ndá ijnko tie mé Nchakuén Díos k'uíkonxín ch'in Pablo Ìnchéni nixja ndáchro:

—Chrakonnhá, tjákua ti itan kuéntana, la táníhña. ¹⁰Janhan tjejóko kichóni la kohya nkehe sit'aha sin, kixin ntihi la chonta itsjé chojni tinkáchónki ti janhan —ichro Ìnchéni.

¹¹Méxra ch'in Pablo la kuítóhe ch'an ijnko nánó kot'ø ti chjasin Corinto la kjuakohe ch'an sin itén Díos.

¹²Ti ñao k'uetøan ch'in Galión ti nonte Acaya, la itsjé

ti sin judío titekakonnhá la kónínkakohen sin ch'in Pablo, la itsé sin ch'an sákjuíko sin ti tjejó ti sin t'etøan. ¹³La ndáche sin ti nkexro t'etuehen ti sin judío:

—Ti nkexro i, la ixri tjachrøe ti chojni ntihi kixin ókjé nkexrín tsinkáchónki sin Díos la tsitekakuenhá sin ti nkehe t'etøan ti ley.

¹⁴Ndá ó chrónixja ch'in Pablo, la ch'in Galión ndáche ti sin judío:

—Ti chaxín síin ijnko ijie taó kjuasin ti nkexro i, la kjónté chrókuihan ti nkehe ndáchro, jahara chojni judío. ¹⁵Kjánchó jehó tjánjonxinra ti nkehe nixjara la ko ihnié chojni la ko ti ley tinkáchónkira, la jahóra ncheyóxinra tíha, kixin janhan la tjínkakonnhá ts'óna juez kuènté ti nkehe i —ichro ch'an.

¹⁶Ndá k'uetøan ch'an sátsjixin sin ntiha. ¹⁷Ndá ti sin griego la kónínkaon sin la itsé sin ch'in Sóstenes, ti nkexro t'etøan nínko, la ntahó kjuatexín sin. Kjánchó ch'in Galión la ándosén ch'an.

Ch'in Pablo ikjan Antioquía

¹⁸*Ch'in Pablo naxa kuítóhe ch'an Corinto íso ñao, ndá chr'éxin la nixjehé ch'an ti sin kichóni tjejó ntiha, la k'uíxehen ch'an ijnko ntabarco la sákjuí ch'an Siria, sákjuíko ch'an tjan Priscila la ko Aquila. Ndá ti ó kjuíji sin Cencrea, la ntiha ch'in

Pablo k'uijihin ch'an nonté kixin sinchexiteyá ch'an ti nkehe tsíndáchro ch'an. ¹⁹Ndá ti ó kjuíji sin Éfeso la kuítóhe ch'an ti tjan Priscila la ko ch'in Aquila. Ndá sákjuí ch'an ijnko nínko la ikjo ch'an ti sin judío tsíkónkotsé ntiha. ²⁰Ndá jehe sin chrónoéhe sin ti ch'in Pablo kixin chrókuítóhe ch'an isé ntiha, kjánchó chrohya ch'an. ²¹Ndá nixjehe ch'an sin la ndáchro ch'an:

—Ticháxin tsjak'é Jerusalén ti kia itsi. Kjánchó tsokjan ts'inkatsjahara inaá ti naxa tsjajon Díos kjuachaxin —ichro ch'an.

Ndá k'uit'ótjen ch'an ijnko ntabarco la sákjuixin ch'an Éfeso. ²²Ndá ti ó kjuíji ch'an Cesarea, la sákjuí ch'an Jerusalén kjuinixjehe ch'an ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó ntiha, la tuénxín ikjan ch'an Antioquía. ²³Ndá kuítóhe ch'an ntiha itsjé ñao, ndá chr'éxin la xíkjan ch'an la nkák'atsínka ch'an itsjé chjasin ti nonte Galacia la ko Frigia la nixjehe ch'an kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni la kjuínchechéhe ch'an sin.

Ch'in Apolos kjuako chjasin Éfeso

²⁴Ndá ti ñao a mé ijnko ch'in judío it'in Apolos tsíkixjin chjasin Alejandría, mé ikui ch'an ti chjasin Éfeso. Jehe ch'an mé ijnko nkexro jína nohe ch'an ti xroon itén Díos ²⁵la ó xrákohe

ch'an ti ntja kuènté Ìnchéni, la tóxríhín ch'an tsjako ch'an kuènté Jesús, kjánchó jehó nohe ch'an ti nkehe kjuako Juan Bautista. ²⁶Ch'in Apolos mé kjuako ch'an nkaxehen nínko la chrákonhña ch'an. Ndá ti ó kuíhín ti tjan Priscila la ko Aquila nkexrín kjuako ch'in Apolos, ndá k'uaxrjentáko sin ch'an la kjuakohe sin ti nkehe naxa noehña ch'an. ²⁷Ndá ch'in Apolos tjinkaon sátsji Acaya. Ndá ti sin kíchóni kjuínkítsa sin la ikjin sin ijnko xroon chr'éhen sin ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó ntiha kixin jína tsjajon sin kjuachaxin tsjak'e ch'in Apolos. Ndá ti ó kjuíji ch'an ntiha la kjuakohe ch'an ti sin tsíkinkítsa Díos tsíkitekaon sin Ìnchéni ²⁸la chrákonhña ch'an nixjehe ch'an ti sin judío nkayakon kaín chojni la kjuako ch'an kixin ti xroon itén Díos la chronka kixin Jesús mé ti Cristo.

Ch'in Pablo kjuák'e Éfeso

19 ¹Ndá naxa itjen ch'in Apolos Corinto, la ch'in Pablo k'uatsínka itsjé chjasin tjejó chrítójna, la kjuíji ch'an Éfeso la ntiha xéta ch'an itsjé chojni tinkáchónki Díos. ²La kjuanchankífi ch'an sin:

—¿K'uayéhéra Nchakuén Díos ti ó kuinkachónkíra Ìnchéni ní?

Ndá ndáchro sin:

—Náhí, kienhñani ninkehó kuènté ti Nchakuén Díos —ichro sin.

³Ndá kjuanchankí ch'in Pablo:
—¿Nkexro kjuachaxíen
kuikitiara?

La kjuátehe sin:

—Ti kjuako ch'in Juan,
kuikitexini —ichro sin.

⁴*Ndá ch'in Pablo ndáchro:

—Ch'in Juan mé kuikíte
ch'an chojni kixin chrókjan sin
chrókuinkáchónki sin Díos la ko
kjuako ch'an kixin chrókuitekaon
sin ti nkexro itsi chr'éxín. Tíha
mé Jesús, ti Cristo.

⁵Ndá ti ó kuíhin sin tíha, la
kuikitexín sin ihnié Ìnchéni
Jesús. ⁶Andá ch'in Pablo
kjuak'etja tja ti ikja sin, ndá
k'uáyéhe sin ti Nchakuén Díos la
kjuankíxin nixja sin ókjé ngiva
la ko kjuako sin itén Díos. ⁷La ti
chojnindoa kuitekaon mé chjina
teyó sin.

⁸La chjina iní nitjó, ikjuí ch'in
Pablo ti nínko la kjuako ch'an
la chrákonhña ch'an nixjehe
ch'an kaín chojni nkexrín itjen
ti kjuachaxin kuènté Díos.

⁹Kjánchó iso sin la imá icha
asén sin la tjinkakönhña sin
tsinkáchónki sin Ìnchéni la
imá k'uándaxíhin sin ti itan
kuènté Ìnchéni nkayakon kaín
chojni. Méxra ch'in Pablo la
k'uaxrjentáko ch'an ti sin
tinkáchónki Ìnchéni, la sákjuíko
ch'an sin ijnko escuela it'in
Tiranno la ntiha kjuakoxín ch'an
kaín ñao. ¹⁰Mé xikaha kjuako
ch'in Pablo yaá nánó, la kaín ti

sin k'uejó Asia, ti sin judío la
ko ti sin jehya judío, mé kuíhin
sin ti itén Ìnchéni Jesús. ¹¹Ndá
Díos antsí kjuakoxín kjuaxroan
ijié kixin nixja ch'in Pablo. ¹²La
itsjé chojni kjuikao sin panitoé
sin o nkojín iké sin kuákoxín
ch'in Pablo, ndá sákjuíko sin
kjuínchekáxin sin ti sin níhi la
kuitohe sin jína la ko ti nchakuén
jínahña la k'uaxrjexín ti jehe sin.

¹³Andá iso ti sin judío ixri
sin tónohe sin la takítsje sin
nchakuén jínahña la tjinkaon
sin tsakítsjexín sin ti nchakuén
jínahña kjuachaxíen ihnié Jesús,
la ndáchro sin:

—Kjuachaxíen ihnié ti Jesús
tjako Pablo, tétuahán jaha
nchakuén jínahña sátjixian ti
nkexro i —ichro sin.

¹⁴Mé xikaha k'uékjich'e ti yato
xjeen ijnko judío it'in Esceva,
jehe ch'an mé ijnko nchat'á
t'etoan. ¹⁵Ndá ijnko ñao la ti
nchakuén jínahña la kjuátehe
ndáchro:

—Choxián nkexro ti Jesús la
ko nona nkexro ti Pablo. Andá
jahara, ¿la nkexro ti jahara?
—ichro nchakuén ti jínahña.

¹⁶Ndá tuénxín ti chojni chóna
nchakuén jínahña chrika itsé
ti sin a la kjuate taó la hasta
k'uaxrjexín sin ti nchia tjóchin
sin la ko níhi sin. ¹⁷Andá ti ó
kuíhin kaín ti sin judío la ko
ti sin jehya judío tjejó Éfeso ti
nkehe kóhen la imá chrákon

sin, la kjuíkosáyehē sin ti ihníé Ìnchéni Jesús.

¹⁸Ndá itsjé ti sin tinkáchónki Ìnchéni mé chronka sin ti nkehe jínahña k'uékjich'e sin ósé. ¹⁹La itsjé ti sin k'uékjinchexroan la ko tónohe, mé kjuikao sin ti libro k'uékjich'exín sin ixra, la kjuaka sin k'uíkon nchónhña chojni. Ndá kuákaxin sin cuenta nkekjaín chjéhe kaín ti libro kjuaka sin la kónohe sin kixin cincuenta mil chichaon plata kaín ti libro iché. ²⁰Ndá xikaha nkák'ánkí ti itén Ìnchéni la antsí itsjé chojni kuitekaon sin, la tjakoxin kixin chaxín chóna kjuachaxin.

²¹Ndá chr'éxin la ch'in Pablo kjuénkayáxin sátsjitsjehe ti sin tjejó Macedonia la ko Acaya, ndá ntiha sátsjixin ch'an Jerusalén. Kjaxin ndáchro ch'an kixin ti ó tsjixin sátsji ch'an Jerusalén la ticháxin sátsji ch'an Roma. ²²Ndá ichr'án ch'an yaá ti sin tjinkitsa kixin sátsji sin Macedonia, mé tíha la ti ch'in Timoteo la ko Erasto, la jehe ch'an naxa kuitohe ch'an Asia iso ñao.

K'uíxité chojni ti chjasin Éfeso

²³Ndá ti ñao a la itsjé chojni tjejó Éfeso la kónínkaon sin k'uíxité sin kixin kóxríenhña sin ti itén Ìnchéni. ²⁴Kixin ijnko chojni it'in Demetrio, ijnko nkexro ch'énaxín plata ijnko nkehe tsjehe éxi ti nínko kuèté ti díos Artemisa, la jehe ch'an la ko ti sin kjuích'eko ch'an xra

kjuacha sin itsjé chichaon. ²⁵La kónkotséko ch'an íso ti sin ich'e ti ixra a. La ndáchro ch'an:

—Jahara ó nohara kixin ti ixra ich'eni la tjachani itsjé chichaon. ²⁶Kjánchó ó t'ikonra la ko tihínra ti nkehe xritjako ch'in Pablo. Tjako ch'an kixin ti nkehe tsíkjanoña ch'énaxíni itjani la jehya Díos tíha, la jehya chjasin Éfeso ó tjako ch'an. Náhí, nkuíxín Asia kuitekaon chojni ti nkehe tjako ch'an. ²⁷Ndá tíhi la ijnko kjuaxikaon, kixin ti ts'itjáña ti ixra ich'eni, la kjaxin í tsjikosáyehya sin ti nínko kuèté ti Artemisa, imá tjeotan. Ndá xikaha ts'itjáña ti kjuachaxin kuèté ti tjan Artemisa nkuíxín Asia la ko kuèté chjasintajni —ichro ti ch'in Demetrio.

²⁸Ndá ti ó kuíhin sin tíha la imá kónínkaon sin la k'uíxité sin ndáchro sin:

—Imá tjeotan ti tjan Artemisa kuèté ti chjasin Éfeso.

²⁹Ndá xikaha kaín ti chojni Éfeso la imá kónínkaon sin la k'uíxité sin. Ndá sákjuí sin, la itsé sin ch'in Gayo la ko Aristarco, yaá ti sin k'uájiko ch'in Pablo, tsíkjin Macedonia, la nkánkákjen sin ti sin a sákjuíko sin ti nchia ijíé tónkotséxin sin. ³⁰Ndá ch'in Pablo tjinkaon ch'an chrók'uixehen ch'an ntiha kixin tsonixjehe ch'an sin, kjánchó ti sin tinkáchónki Ìnchéni la kuitoehya sin k'uixehen ch'an. ³¹Kjaxin iso

ti sin t'etoan Asia chóxin sin ti ch'in Pablo, la k'uetōan sin chrókjuihya ch'an ntiha kixin kohya nkehe chrókóhen ch'an. ³²Andá iso ti sin tsíkónkotsé ntiha la ndáchro ijnko nkehe la ti iso sin la ndáchro ókjé nkehe kixin nínkaon sin. La iso sin la ni noehña sin nke xra tsíkónkotséxin sin. ³³La iso sin judío mé chénka sin ijnko nkexro it'in Alejandro nke xra kjuíjixín sin kixin chrónixja ch'an. Ndá k'uatsínka ch'an nkosiñe la kjuakoxin ch'an itja ch'an kixin tsotání sin ndá tsochronka ch'an nke xra tjejóxin sin. ³⁴Ndá ti ó kónohe ti sin tsíkónkotsé ntiha kixin ti nkexro a chojni judío, la kaín sin k'uixité sin chjina yaá hora, ndáchro sin:

—Imá tjetōan ti díos Artemisa kuènté ti chjasin Éfeso —ichro sin.

³⁵Ndá ti secretario kuènté ti chjasin ntiha mé kjuacha kjuínchetání ti chojni la ndáchro:

—Chojni Éfeso, tihínra. Kuenté chjasintajni nohe kixin ti chojni chjasin ntihi mé t'ayakohen sin ti nínko kuènté Artemisa la ko ti retrato kuènté tjan kuixin nkajní. ³⁶La kohya nkexro tsondáchro kixin chaxínhña tíha. Méxra tihínra, la tjeñkayáxinra jína nkehe sích'era. ³⁷Jahara kjuíkoára ti sin í, kjánchó k'uántaxiéhña sin ti nínkuéni la ko ti nkexro tinkáchónkini. ³⁸Méxra ch'in Demetrio la ko ti sin ch'eko ch'an ixra, ti t'eka

sin ijje nkojín nkexro, la sífn juez sinchekitoexín tíha. Ntiha la jína tsochronka sin tsitōexín ti ijje. ³⁹Ndá ti sífn ijnko nkexro tsjanchia ijje, la ticháxin tsonkotséni la ndoá tsitōexín. ⁴⁰Tóxakona kixin ti sin t'etoan la tsjanchia sin ijje kixin jehya jína k'uixiteni. Kónínkaoni ijje la kohya nkehe tsjátēheni ti tsjanchankí sin nkekuènté k'uixiteni —ichro ch'an.

⁴¹Ndá ti ó kjuixin níxja ch'an la k'uetōan ch'an kixin tsoxika sin, sátsji sin.

**Ch'in Pablo sákjuí
Macedonia la ko Grecia**

20 ¹Ti ó kjuixin ti kjuanínkaon, la ch'in Pablo k'uéyehē ch'an kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni tjejó ntiha la nixjehē ch'an sin, ndá sákjuí ch'an Macedonia ²la k'uatsínka ch'an nkuixín ntiha la nixjehē ch'an ti sin tinkáchónki Ìnchéni ti nkehe jína kuènté Díos. Ndá chr'éxin kjuíji ch'an Grecia. ³Ndá ntiha kuítóhe ch'an iní nitjó, ndá ó chrókuít'ótjen ch'an ijnko ntabarco ndá sáchrokjui ch'an Siria la kuíhin ch'an kixin iso sin judío nínkaon chrók'óná sin ti jehe ch'an, la kjuénkayáxin ch'an kixin totó ch'an tsokjanxin ch'an Macedonia. ⁴Ti sin sákjuikotoxin ch'an, mé ch'in Sópater, xjeen Pirro tsíkijxin Berea, Aristarco, la ko ch'in Segundo, tsíkijxin chjasin Tesalónica, ch'in Gayo tsíkijxin chjasin Derbe, ch'in

Timoteo, ch'in Tíquico, la ko ch'in Trófimo, tsíkjixín Asia. ⁵Ti sin i mé kuitónxin ntja, la ó k'uejóchóhen sin tsijini ti chjasin Troas. ⁶Ndá ti ó k'uatsínka ti kia inie sin niotja chóntahya nkehe t'ánkíxin, ndá k'uit'ótjeni ijnko ntabarco la k'uaxrjexíni Filipos la n'óxin ñao ndá kjujini Troas, ndá ntiha kuitoheni yato ñao.

Ch'in Pablo sákjuí chjasin Troas

⁷Ndá ti ñao xránkíxixín semana la kónkotséni kixin tsochrít'o ti niotja xraxinkakonxíni Ìnchéni. Ndá ch'in Pablo nixjehe ch'an kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni kixin ó sátsji ch'an ti ñao chr'éxin, ndá imá itsjé ti nkehe chrónka ch'an, la hasta k'axrotjen naxa tjenixja ch'an. ⁸Ti níxin piso kónkotséxini mé síche itsjé xrohi kixin ts'inkaséñaxín. ⁹Ndá ijnko ndasoá it'in Eutico tjetjaxín ti itjen ventana. Ndá ch'in Pablo imá isé nixja la ti ndasoá a tsíkíhi kotáchrin. Ndá xrínahña k'uajua ch'an la k'uánótjexín ti níxin piso ndá sákjuitsjehe sin ch'an la ó tsík'en ch'an. ¹⁰Ndá ch'in Pablo k'uinkajin ch'an la k'uak'etsínkaták'a ch'an ti ntasoá tsík'ánótjen, la kjóa ch'an. Ndá ndáche ch'an ti sin kíchóni:

—Chrakonhñara, naxa tjetsjehe ch'an.

¹¹Ndá ch'in Pablo k'uit'ótjen ch'an inaá ntiha la kóchrít'o ch'an ti niotja tsoxraxinkakonxín

sin Ìnchéni la k'óxikayehé ch'an. Ndá xíkaha naxa nixja ch'an kuenté tie hasta k'uínkaséña ndá sákjuí ch'an. ¹²Ndá ti ndasoá k'uánótjen la sákjuíko sin la kohya nkehe xéhe ch'an la kaín sin imá kóchéhe sin.

Ch'in Pablo sákjuí chjasin Mileto

¹³Ndá jeheni la kuitónxini ntja la k'uit'ótjeni ijnko ntabarco sákjuini nó Asón kixin ntiha tsoxétani ch'in Pablo éxi ndáchro ch'an kixin tjinkaon ch'an totó ch'an sátsjixin ch'an ntiha. ¹⁴Ndá ti ó xétani ch'an ti chjasin Asón, la k'uit'ótjen ch'an ti ntabarco la sákjuini nó Mitilene. ¹⁵Ndá ti ñao chr'éxin la sákjuixini ntiha, la k'uatsínkani ti nonte Quíos, ndá ti ñao chr'éxin la kjujini Samos. Ndá ti kónño la k'uit'ótjeni ijnko ntabarco la sákjuini Trogilio, la ntiha kók'éheni, ndá ti ñao chr'éxin la kjujini Mileto. ¹⁶Xíkaha sákjuini kixin ch'in Pablo la í tjinkakonhña ch'an chrók'uatsínka ch'an Éfeso la tjinkakonhña ch'an chrokjuak'e ch'an isé ti nonte Asia kixin tjinkaon ch'an tjoka tsiji ch'an Jerusalén kixin ntiha chrókjuak'e ch'an ti ñao Pentecostés, ichro ch'an.

Ch'in Pablo nixjehe ti sin t'etqan ninko Éfeso

¹⁷Ndá ti ó kjuak'e ch'in Pablo ti chjasin Mileto la k'uéyehé ch'an

ti sin t'etoan ti n̄nko Éfeso kixin itsji sin. ¹⁸Ndá ti ó kjujji sin la ndáchro ch'an:

—Jahara la ó nohara nkexrín kjuak'é la ko kjuàkua ndesi ti ñao xránkixixín k'uinka Asia. ¹⁹Ó nohara kixin kaín ti ñao k'uéjoni la kaín asená kjuít'aha ixra Ìnchéni la kjuíntahnkehya la imá tsjanka kixin nchónhña kjuasótena kixin tjinkaon ti sin judío chrók'óná sin ti janhan. ²⁰Jahara ó nohara kixin kuitoahya kjuàkua kaín ti nkehe jína ticháxin tsonohara. Kaín ti nkehe ticháxin tshínra la kjuàkua ti ó kónkotséra la ko kjaxin kjuàkua nkojnko nchia. ²¹Kjuákoḥa kaín chojni judío la ko jehya judío kixin ticháxin tsitqhe sin ti ijie tjasin sin la tsitekaon sin Díos la ko Ìnchéni Jesucristo. ²²Ndá ijie sátsjía Jerusalén kixin xikaha t'etoan Nchakuén Díos kjónté nonahña nkehe tsona ntiha. ²³Jehó nona kixin kaín ti chjasin t'atsínka la chronka Nchakuén Díos kixin tsjak'échjina la ko tsjasótena. ²⁴*Kaín tíha la tóxakonahña. Kjónté chrókjuasótexian janhan, la chàna kixin chrókjuíntaxín ti ixra chonta la chrókjuíntaxiteyá ti ixra kjuajon Ìnchéni Jesús, kixin tsjàkua ti itan jína nkexrín tjeqhe Díos kaín chojni.

²⁵'Andá ijie la kaínra la kaín ti sin kjuákoḥá kjuachaxien Díos la í ts'ikonhñara ti janhan

ínaá. ²⁶Méxra tihínra ijie kixin í jehya ijie kuéntana ti nkojinra chrók'uitjáñara, ²⁷kixin ó kjuàkua kaín ti nkehe tjinkaon Díos kixin jína tsonohara, la í t'itjáñahña ninkehó. ²⁸Méxra xráxinkaonra t'ejora nkojína la t'ayakohénra kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni kixin Nchakuén Díos tjáhara ti ixra kixin ts'ayakohénra ti sin n̄nko kixin Ìnchéni k'uénaxín ch'an ti ijnié ch'an. ²⁹Ó nona kixin ti ó sátsjia la itsi itsjé chojni éxi lobo jiqhe xikaha tsotjinkaon sinchek'itjáña ti sin tinkáchónki Ìnchéni. ³⁰La hasta nkojinra tjejora ntihi la tsjankíxinra tsjàkora kjuach'ia, la xikaha ti sin tinkáchónki Ìnchéni la tsochréḥe sin ti nkehe nduáhya. ³¹Méxra xráxinkaonra kixin chjina iní nánó kjuak'é kjuákoḥara nchakotjin la ko tie la kuitoahya kjuíntaxraxinkaonra hasta kjuíntaníha asená, nixjahára nkojnkorá.

³²'Andá ijie la jahara kichóni, tjáncháḥa Díos kixin ts'ayakuaxínra ch'an ti itén ch'an kixin tjuahára ch'an. Díos imá chóna kjuachaxin tsjinkitsa ti jahara ndá ts'ayéhéra kaín ti nkehe tsochjéhe ch'an kaín ti chojni tsíkótjóa. ³³Janhan la kjuakéhya asená chichakoen chojni o iké nkojín chojni.

³⁴Náhí. Jahara la ó nohara

kixin janhan la tjaná kjuít'axián ixra, la k'uénaxián ti nkehe ticháxiña la ko kjaxin ti nkehe tichánxihiñ ti chojni k'uejókian.
³⁵Méxra, xikaha kjuàkuaxínra kixin sich'era ixra kixin jina tsjínkítsara ti chojni chóntahya. Xráxinkaonra kixin Ìnchéni Jesús ndáchro: “Añtsí tsochéheni ti tsjajoni nkehe, ke ti jeheni chrókuítõnheni nkojín nkehe.”
³⁶Ndá ti ó kjuixin ndáchro ch'in Pablo tíha, la k'uejóxin toch'in sin la nixjehé sin Díos. ³⁷Ndá kaín sin tsjánka sin la ko kjóa sin ch'in Pablo. ³⁸La imá k'uává sin kixin chrónka ch'an kixin í ts'ikonhña sin ti jehe ch'an ínaá. Ndá sákjuikotoxin sin ch'an ti itjen ti ntabarco sátsjiko ch'an.

Ch'in Pablo sákjuí Jerusalén

21 ¹Ndá ti ó kuítóheni ti sin kíchóni ndá k'uit'ótjeni ijnko ntabarco, la tuénxín sákjuini nonte Cos. Ndá ti ñao chr'éxin la sákjuini Rodas, ndá chr'éxin sákjuini Pátara. ²Ndá ntiha k'uitjani ijnko ntabarco sátsji Fenicia, la sákjuini. ³Ndá ti ó k'uatsínkani ntiha la k'uíkoni Chipre, la nó itjani kjon kuítóhe, la sákjuini nó Siria. Ndá ti ntabarco la sákjuí ti puerto Tiro kixin ntiha tsítóhe ti nkehe kjuíkáo, ndá xikaha kjaxini k'uíxeheni ti chjasin a. ⁴Ndá ntiha k'uitjani ti sin tinkáchónki Ìnchéni, ndá kuítóekoni sin yato ñao, la

Nchakuén Díos kjuínchenohe sin la chénka sin ti ch'in Pablo kixin sáchrókjuihya ch'an Jerusalén.
⁵Ndá ti ó k'uatsínka ti yato ñao, ndá sákjuixini ntiha. La kaín ti sin tinkáchónki Ìnchéni la ti ichjién sin la ko xjeen sin mé sákjuikotóxin sin ti jeheni hasta k'uaxrjentáni ikon chjasin, ndá sákjuini chrínta ndaño la k'uejóxini toch'ini nixjeheni Díos
⁶Ndá nixjeheni sin nkojína, ndá k'uit'ótjeni ti ntabarco la sákjuini, ndá jehe sin la ikjan sin ndoé sin.

⁷Ndá jeheni la k'uaxrjexíni ti chjasin Tiro, ndá kjujini Tolemaida, la ntiha nixjeheni ti sin kíchóni tinkáchónki Ìnchéni la k'uejókoni sin ntiha ijnko ñao.
⁸*Ndá ti ñao chr'éxin sákjuixini ntiha la kjujini Cesarea. Ndá ntiha sákjuini ndoé ch'in Felipe, ijnko nkexro tjako itén Díos. Jehe ch'an mé ijnko ti yatõxin ti sin tsíkjeýá Ìnchéni, la kuítóheni ndoé ch'an. ⁹Ch'in Felipe mé chóna ch'an noó xjeen ch'an ichjin naxa tóteehya sin, la jehe sin mé chrónkaxín sin itén Díos.
¹⁰*Ntiha k'uejókoni sin itsjé ñao, ndá ikui ijnko nkexro nixja itén Díos it'in Agabo, tsíkixin Judea.
¹¹Ikjui ch'an kixin tsonixjehé ch'an ti jeheni, la kuákja ch'an ti tjoa t'inkat'óxin ch'in Pablo, ndá kjuínchentetoxín ch'an toté ch'an la ko itja ch'an la ndáchro ch'an:
 —Ti Nchakuén Díos mé ndáchro kixin xikíhi sich'ehe

ti sin judío ti nkexro kuènté ti sincho i, la tsjikaan sin ti tjejó ti sin jehya judío, ti chjasin Jerusalén.

¹²Ndá kjuixin kuéhini tíha, ndá jeheni la ko ti sin chjasin Cesarea chrónoéheni ti ch'in Pablo kixin sáchrókjuihya ch'an Jerusalén.

¹³Ndá jehe ch'an ndáchro ch'an:

—¿Nkekuènté tsjankara la ko nchek'avára asená? Janhan la chrakonhña, kjónté sinchentetona sin o chrók'uexian Jerusalén kixin tinkachónkia Ìnchéni.

¹⁴Ndá kjuachahyani kixin chrókuitekaon ch'an la jehó ndáchroni:

—Tsohen éxi ti nkehe tjinkaon Ìnchéni.

¹⁵Ndá chr'éxin, la kóyaxíhini, ndá sákjuini Jerusalén. ¹⁶La sákjuikoni iso ti sin tinkáchónki Ìnchéni tsíkjixin Cesarea. Sákjuikoni sin ndøe ijnko nkexro tsíkjixin Chipre it'in Mnasón. Jehe ch'an mé ósé tinkáchónki ch'an Ìnchéni, landá kjuajon ch'an kjuachaxin kuitøheni ndøe ch'an.

**Ch'in Pablo sákjuitsjehe
ch'in Jacobo**

¹⁷Ti ó kjuíjini Jerusalén, la ti sin kíchóni tinkáchónki Ìnchéni la chéhe sin kjuajon sin kjuachaxin k'uejókoni sin. ¹⁸Ndá ti ñao chr'éxin la sákjuikoni ch'in Pablo kjuitsjeheni ch'in

Jacobo la ntiha k'uejó kaín ti sin t'etøan kuènté nínko. ¹⁹Ndá Pablo nixjehe ch'an sin, ndá kjuixin la chrónka ch'an kaín ti ixra kjuích'e Díos ti ó kjuakohe ch'an ti sin jehya sin judío. ²⁰Ndá ti ó kuéhin sin tíha, la chjéhe sin Díos kjuasáya, la ndáche sin ch'in Pablo:

—Kíchóni, ó t'íkuan kixin síin

itsjé mil ti sin judío titekaon sin Jesús, kjánchó kaín sin ndáchro sin kixin ticháxin tsítóehyani ti ley. ²¹La tsíkihin sin kixin jaha tjácohé ti sin judío tjejó ókjé chjasin kixin ticháxinhña sinchexiteyá sin ti nkehe tsík'etøan Moisés.

La kjaxin tsíkihin sin kixin tjácohé sin kixin ti xjeen sin la ticháxinhña itsa xroye la ko tsicháxinhña tsinkáchónki sin éxi k'uékinkáchónki sin ósé.

²²¿Ndá nkehe chrókjuích'eni?

Ti ó tsihin sin kixin kjuihá la tsonkotsé itsjé sin. ²³*Méxra, ícha jína sinchexiteyá tíha.

Ntihi tjejó noó sin ticháxin sinchexiteyá sin ti nkehe tsíchenka sin Díos. ²⁴Sátjikøa sin la chrókótjóá jaha la ko jehe sin, la tjènka ti tsokjín sin ndá xíkaha tsonoexín ti sin judío kixin chaxínhña ti nkehe kuéhin sin la tsonøhe sin kixin kjaxian nchexiteyá ti ley. ²⁵*Andá ti sin jehya judío titekaon Ìnchéni, la ó ikjini ijnko xroon k'uetøeheni sin kixin siniehña sin ti into

tsíchroxihj chojni ti nkehe tsíkjanoña, siniehña sin ijnie iko la ko ti ntøe iko tsíchrjinhña ikja, la tsochóntahya sin ijnko chojnichjin jehya ichjién sin.

**Nkaxehen njnko
tséxin sin Pablo**

²⁶Ndá ch'in Pablo sákjuíko ti noó sin ndá ti ñao chr'éxin la kjuínchetjóá asén sin éxi kuinkáchónki sin. Ndá kjuixin, la k'uíxehen sin ti njnko kixin tsochronka sin kixin ó kjuixin kjuínchexiteyá sin ti nkehe tsíndáchro sin, la nkojnko sin kjuajon sin ti nkehe ts'áyéhe Díos.

²⁷Ndá ti ó chjina tsoxítja ti yato ñao k'uejó sin njnko, ndá iso ti sin judío tsíkjixin Asia mé k'uíkon sin itjen ch'in Pablo nkaxehen njnko. Ndá kjuínchekónínkaon sin itsjé ti chojni tjejó ntiha, la itsé sin ch'an. ²⁸Ndá itsen ndáchro sin:

—Kaínra chojni Israel, tjínkítsarani kixin tsotséni ti nkexro i, kixin jehe ch'an ixri ch'an xritjakøhe ch'an chojni nkehe jehya jína kuèté chjaséni, la ndáchro ch'an kixin sínkíhya ti ley tsík'etøan Moisés la ko ti njnkuéni. Ndá ijie la tsíchr'axehen ch'an iso sin griego njnko la kjuínchekjita sin ti njnko tjóá.

²⁹*Mé xíkaha ichro sin kixin tsík'ikon sin kixin ntiha

kuék'ajiko Pablo ti ch'in Trófimo tsíkjixin Éfeso, la kjuénkayáxin sin kixin tsíkjiko ch'an ti nkexro a nkaxehen njnko.

³⁰Ndá kuenté ti chjasin kónínkaon, la kaín sin kuinká sin ikui sin itsé sin ch'in Pablo, la nkánkákjen sin kuakitsje sin ch'an ndója, ndá tuénxín k'uekjehe sin ti puerta kuèté njnko. ³¹Ndá tjinkaon sin chrók'óná sin ch'an, kjánchó ti comandante t'etuehen itsjé soldado romano mé kuíhin ch'an kixin kuenté ti chjasin Jerusalén k'uíxité sin, kónínkaon sin. ³²Ndá sákjuíko ch'an iso sin soldado la ko ti sin t'etuehen ti sin soldado, la kuinká sin sákjuí sin ti tsíkónkotsé ti sin a. Ndá ti ó k'uíkon ti sin a kixin kjuíji ti comandante la ko ti sin soldado ndá kuitohe sin, í kjuátøhya sin ch'in Pablo. ³³Ndá ti comandante kóchjina la itsé ch'an ti ch'in Pablo, la k'uetøan ch'an kixin tsontetoxín ch'an yaá cadena. Ndá chr'éxin ti comandante kjuanchankí nkexro ti jehe ch'an la ko nkehe kjuích'e ch'an. ³⁴Andá ti chojni tsíkónkotsé ntiha kóyako sin ndáchro sin ijnko nkehe la iso sin ókjé nkehe. Andá ti comandante la tienxínhña ch'an nkehe tsíkóhen kixin síjtité sin. Ndá k'uetøan ch'an kixin sátsjiko sin ch'in Pablo ti cuartel. ³⁵Ndá sákjuíko sin ch'an la kjuíji sin

ti t'it'ótjenxin sin ti nchia a, ndá kuamá sin ch'an kixin ti chojni tsíkkónkotsé tjejó ntiha la tjinkaon sin chrókuate sin ch'an kixin imá nínkaon sin. ³⁶La kaín sin chréhe sin nóton ch'an t'óyako sin, ndáchro sin:
—T'oańára ch'an —ichro sin.

Pablo chrónka ch'an kixin chótahya ch'an ijie

³⁷Ndá ti ó sáchrókjuiko sin ch'an nkaxehen ti cuartel kuènté sin, la kjuanchankíhi ch'in Pablo ti comandante:

—¿Á jína tsonixjani intsí ní?

Ndá ti comandante ndáchro:

—¿Noha nixja griego ní? ³⁸¿Xá jehya jaha ti chojni tsíkkjixin Egipto kjuínchekónínkaon chojni la ko sákjuíko nteje noó mil chojni tsíkjàya ní? —ichro ti comandante.

³⁹Ndá kjuátehe ch'in Pablo ndáchro ch'an:

—Náhi, janhan la ijnko chojni judío, tsíkkkjéxín Tarso, nonte Cilicia. Janhan la ijnko chojni kjuixin ijnko chjasin imá tjetoan. Andá ijie xrjanoáha kixin tsjánjua kjuachaxin tsonixjaha ti chojni tjejó ntihi —ichro ch'an.

⁴⁰Ndá ti comandante kjuajon kjuachaxin, ndá ch'in Pablo la kjuák'exín toté ti itjen escalera la kjuakoxin ch'an itja ch'an kixin tsotání sin. Ndá ti ó tání sin ndá nixjaxin ch'an ngiva hebreo, ndáchro ch'an:

22 ¹—Jahara kíchóni la ko jahara it'é xjan, tihńra ti nkehe tsondáxrjan kixin janhan chontahya ijie —ichro ch'an.

²Ndá ti ó kuńhin sin kixin níxja ch'in Pablo ngiva hebreo, la k'uejó sin kuńhin sin jına. Ndá ch'in Pablo, ndáchro:

³*—Janhan mé ijnko chojni judío kokjínaxian Tarso nonte Cilicia, kjánchó k'uankíxian ntihi Jerusalén la kjuíntakuáxian ti nkehe kjuako ti maestro Gamaliel la titekaoan ti ley tinkáchónki ti sin k'uaxrjeníxini ósé. La nkochrínín tjínkaon sit'aha ixra Díos kaín asená, éxi tjejoch'era jahara ijie.

⁴*Senó la k'uéninkakohan ti sin tinkáchónki Ìnchéni la chrók'ońá sin, kjuíntantetoa chojnindoa la ko chojnichjin la sákjuikián sin k'uejóchjina sin. ⁵Ti sin nchat'á t'etoan la ko kaín ti sin táda t'ayakohen nínko la nohe sin jına tíha kixin jehe sin kjuajon sin ijnko xroon ts'áyéhe ti sin kíchóni judío tjejó Damasco. Ndá sákjuikjeyáni ti sin tinkáchónki Ìnchéni kixin chrótsé sin la chrókjuikaoni sin Jerusalén kixin chrókjuasóte sin.

Nkexrí kuinkáchónki Pablo Ìnchéni

(Hch. 9:1-19; 26:12-18)

⁶Andá ti ó kjuasán chjina Damasco éxi chonkíxin la

xrínahña ikui ijnko xrohi, kujixín nkajní la nkondatjen^e ti itjén k'uínkaséña. ⁷Ndá k'uitsinka nonte la kuihan itén ijnko nkexro ndáchro: “Saulo, Saulo, ¿nkekuènté xritjéyá ti janhan?” ⁸Ndá kjuánchánkíha: “¿Xá nkexro ti jaha?” Ndá ti nkexro a la ndáchro: “Janhan mé Jesús tsíkijixín Nazaret, ti nkexro ninkákohén xritjéyá.” ⁹La ti sin sákjuikíjan mé k'uíkon sin ti xrohi la chrákon sin, kjánchó kienhña sin itén ti nkexro níxja. ¹⁰Ndá kjuánchánkíha ti nkexro a: “¿Xá neke tjinkaoan sit'a?” Ndá Ìnchéni ndáchro: “T'ínkatjen sátjia Damasco ndá ntiha tsochronka sin kaín ti nkehe sích'e.” ¹¹Ndá ti xrohi k'uíkuān mé kjuínchexenka ti ikuān, ndá í xitjahya k'uíkuān. Méxra ti sin xríkíjan la kuinkátséhe sin ti janhan sákjuíko sin Damasco.

¹²Ndá ntiha kjuák'e ijnko nkexro it'in Ananías, ijnko chojni jína kjuínchexiteyá ti ley tsík'etoan Moisés la kaín ti sin judío tjejó Damasco mé tjikosáyehe sin. ¹³Ch'in Ananías mé kuitsjehe ti janhan la ndáchro ch'an: “Kíchóni Saulo, t'ayéhé kjuachaxin ts'ikuan ínaá.” Ndá tuénxín jína k'uíkuān, la k'uíkuān ti jehe ch'an. ¹⁴Ndá ch'in Ananías, ndáchro: “Ti Díos kuinkáchónki ti sin k'uaxrjeníxini mé kjueyá ti jaha kixin tsonoha ti nkehe tjinkaon ch'an la ko ts'ikuan

ti nkexro jína la tsinhín ti itan ts'axrjexín ir'ua ch'an. ¹⁵Kixin jaha tsochronka kaín ti nkehe k'uikuan la ko kuihín kixin tsihin kaín chojni chjasintajni. ¹⁶Andá ijie la í chuénhña. T'ínkatjen la tikitiaxián ihnié Ìnchéni kixin ts'íjmáxin ti ijíá”, ichro ch'in Ananías.

Pablo chrónka kixin Díos ichr'an ti tjejó ti sin jehya judío

¹⁷Andá ti ó ikjan janhan Jerusalén ndá sákjuia nínko kixin tsotjahá Díos kjuasáya, la nchakuén Díos k'uíkoxian ¹⁸Ìnchéni ndáchro: “Tjoka t'axrjéxian Jerusalén kixin tsitekakonhña sin ti nkehe kuéntana tsjákuá.” ¹⁹Ndá ndátjan Díos: “Ìnchéni, jehe sin la ó nohe sin kixin senó la janhan k'uájia kaín nínko la k'uétsé ti sin tinkáchónki ti jaha la sákjuikíjan sin ndoexjiso kjuasóte sin. ²⁰La ti ó k'óná sin Esteban, ti nkexro k'uénixja ti itan kuéntá, la janhan kjaxin tjéntaxián ntiha, la ndáxrjan kixin nchoxon its'en ch'an la k'uayakohan ti iké sin.” ²¹Ndá Ìnchéni, ndáchro: “Tjoka sátjixian ntihi kixin janhan tsochr'an sátsjia chjasin ikjín tsjákohé ti chojni jehya judío.”

Ti comandante sákjuíko ch'in Pablo kixin tsjasóte

²²Ndá ti sin tsíkónkotsé mé kuíhin sin kaín tíha, ndá

^e 22:6 *nkondatjen* alrededor
22:20: Hch. 7:58.

kjuankíxin k'óyako sin ndáchro sin:

—¡Its'en ti nkexro i, í tsjak'echónhña ch'an!

²³Ndá naxa t'ixratánhña sin t'óyako sin la tótsjénka sin iké sin la ko it'é sin inche noi. ²⁴Ndá ti comandante k'uetuehen ti sin soldado kixin sátsjiko sin ti ch'in Pablo nkaxehen cuartel. La k'uetōan ch'an kixin ts'ekoxín ch'an chikote kixin tsochronka ch'an nkekuènté kixin imá nínkaon sin, sítjité sin. ²⁵Ndá ti ó kjuixin kjuínchenteto sin ch'an kixin tsjate sin, ndá ch'in Pablo kjuanchankíhi ijnko ti capitán itjen ntiha, ndáchro:

—¿Á chontara kjuachaxin tsjatera ijnko chojni romano, kjónté naxa kjuéyáhyara nkehe ijie chóna ch'an ní?

²⁶Ndá ti ó kuíhin ti capitán tíha, ndá sákjuichenka ch'an ti comandante, ndáchro ch'an:

—¿Nkehe sích'e?, kixin ti nkexro i la ijnko chojni romano —ichro ch'an.

²⁷Ndá ti comandante mé kjuichréhe ch'in Pablo la kjuanchankí, ndáchro:

—¿Á chaxín ijnko chojni romano jaha ní?

Ndá ch'in Pablo ndáchro:

—Jeén.

²⁸Ndá ti comandante ndáchro:

—Janhan la itsjé chichaon kjuènkā ndá k'óna chojni romano.

Andá ch'in Pablo ndáchro:

—Janhan la chojni romano ndesi kokjína.

²⁹Ndá ti sin soldado chrókjuate ch'in Pablo kuíhin sin kixin jehe ch'an la ijnko chojni romano la kuítóhe sin ch'an. La kjaxin ti comandante ti ó kónohe kixin ch'in Pablo mé ijnko chojni romano la imá chrákon ch'an kixin kjuínchentetoxín ch'an ch'in Pablo ijnko cadena.

Pablo nixjehe ti sin t'etōan kuènté sin judío

³⁰Andá ti ñao chr'éxin la ti comandante tjinkaon tsonohe nke ijie t'eka sin ti ch'in Pablo, ndá kjuasintankā ch'an ti cadena tjechróntetoxín ti itja ch'an, ndá k'uetōan ch'an kixin tsonkotsé kaín ti nchat'á t'etōan la ko ti sin t'etōan kuènté sin judío, andá kuakitsje ch'an ti ch'in Pablo la kjuák'e ch'an nkosiñe ti tjejó ti sin t'etōan.

23 ¹Andá ch'in Pablo komá ti sin t'etōan la ndáchro ch'an:

—Kíchóni, ti kjuák'e hasta ijie la Díos tjetsjehe kixin jina ntaxiteyá.

²Ndá Ananías, ti nchat'á t'etōan, mé k'uetuehen ch'an ijnko ti nkexro itjen chjina ch'in Pablo kixin tsochjéhe ch'an ti ir'ua ch'an. ³*Ndá ch'in Pablo ndáchro:

—Díos sinchekjasóte ti jaha kixin nkokōahya tjénkayáxian.

Jaha tjetjaxian méhe kixin tsjéyá ti ijie chonta éxi nixja ti ley. Andá, ¿nkekuènté kjuínchexiteyéhya ti ley, la kuétoan kixin tsjate sin ti janhan? —ichro ch'in Pablo.

⁴Andá ti sin tjejó ntiha ndáchro sin:

—¿Nkekuènté t'andaxíhín ti nchat'á t'etōan kuènté Díos?

⁵*Ndá ch'in Pablo, ndáchro:

—Kíchóni, nonahña kixin jehe ch'an ti nchat'á t'etōan, kixin ti xroon itén Díos ndáchro: “Chrók'uandaxiéhñā ti nkexro t'etuehen ti chjasán” —ichro ch'an.

⁶*Ndá ch'in Pablo kónohe kixin iso ti chojni tjejó ntiha mé chojni kuènté ti partido saduceo, andá íso kuènté ti partido fariseo. Ndá itsen ndáchro ch'an:

—Kíchóni, janhan mé ijnko chojni fariseo la kaín ti sin kjéhyana mé fariseo. Jahara tjeýára nkehe ijie chonta kixin janhan titekaōan kixin tsoxechón ti chojni tsík'en.

⁷Ndá ti ó kjuixin ndáchro ch'an tíha, la ti sin fariseo la ko ti sin saduceo mé kjuankíxin ikjo kícho sin, ndá xíkaha nkokónhña kjuénkayáxin sin. ⁸*Kixin ti sin saduceo mé ndáchro sin kixin ti chojni tsík'en la í tsoxechónhña la ndáchro sin kixin kohya ángel la ko nchakuén chojni. Andá ti sin fariseo la titekaon sin kaín tíha. ⁹Méxra kaín sin la k'uixité

sin, la iso ti sin maestro tjako ley kuènté ti sin fariseo, mé k'uínkatjen sin la ndáchro sin:

—Ti nkexro i, la kohya ninkehó nkehe jínahña kjuích'e ch'an. Kjá ijnko nchakuén chojni o ijnko ángel nixjehe ch'an —ichro sin.

¹⁰Ndá imá kónínkaon sin k'uixité sin. Andá ti comandante mé kóxakohen kixin chrókjuincheníhi sin ch'in Pablo, ndá k'uetuehen ch'an ti sin soldado kixin tsikákjín sin ch'an la tsíkao sin ch'an ti cuartel kuènté sin inaá.

¹¹Andá ti tie chr'éxin, la k'uíkon ch'an Ìnchéni nixja, ndáchro:

—Pablo chrakonhña, kixin éxi chrónka ti itan kuéntana chjasin Jerusalén la xíkaha tsochronka chjasin Roma kjaxin.

Kjuenkayáxin sin ts'óná sin Pablo

¹²Ndá ti ñao chr'éxin, la iso ti sin judío mé kjuenkayáxin sin ts'óná sin ch'in Pablo. La kjuínchenohe sin Díos kixin siniehña sin la ko ts'ihya sin ninkehó hasta tsoxiteyá ti nkehe tjinkaon sin. ¹³Mé tíha la chjina cuarenta chojni ti kjuenkayáxin sin kixin ts'óná sin ti ch'in Pablo. ¹⁴La kjuichenka sin ti nchat'á t'etōan la ko ti sin t'etōan kuènté ti sin judío, ndáchro sin:

—Jeheni kjuínchenoheni Díos kixin siniehñani ninkehó ti

naxa ts'ónáhñani ti ch'in Pablo.
 15 Méxra jahara la ko kaín ti sin t'etuehen ti sin judío ndáchera ti comandante kixin tsjikao sin ti ch'in Pablo, ndóye nchítjen, kixin tsotsjehera nkexrín tsoyóxin ti ijie t'íká ch'an. Andá jeheni ó ts'ejóchóheni ti ntia tsjixin ch'an la ts'ónáni ch'an —ichro sin.

16 Kjánchó ti xjeen ti kjavé ch'in Pablo mé ts'ikihin ch'an nkehe ti ikjo sin. Ndá sákjuí ch'an ti cuartel kixin tsochronka ch'an ti nkehe tjenkayáxin sin. 17 Ndá ch'in Pablo k'uéyehe ijnko ti sin capitán la ndáche ch'an:

—Sátjikoára ti ndasoá i, ti itjen ti comandante kixin tsochronka ch'an ti nkehe kuíhin ch'an —ichro ch'in Pablo.

18 Ndá ti capitán mé sákjuíko ti ndasoá ti itjen ti comandante la ndáchro:

—Ti nkexro it'in Pablo tjechjina mé k'uéya kixin tsjikaoni ti ndasoá i ntihi kixin tsochronka ijnko nkehe.

19 Andá ti comandante itsé itja ti ndasoá la k'uaxrjentáko ch'an, ndá kjuanchankíhi ch'an:

—¿Nkehe tjinkaoan tsochronka?

20 Ndá ti ndasoá ndáchro:

—Iso ti sin judío mé kjuénkayáxin sin kixin tsjanchaha sin kixin ndóye nchítjen tsjikoa ch'in Pablo ti tsonkotsé ti sin judío t'etoan. Sit'ayaha sin tsondáchro sin kixin tjinkaoan sin sinchekitgexín sin ti ijie ch'an. 21 Méxra jaha la chrókuitekákuenhña sin kixin chjina cuarenta chojni tjejóchóhen sin imó la kjuínchenohe sin Díos kixin siniehña sin la ko ts'ihya sin ninkehó hasta ts'ikon sin its'en ch'in Pablo. Ndá ijie tjejóchóhen sin tsonohe sin nkehe tsondáchrúa jaha —ichro ti ndasoá.

22 Andá ti comandante ndáche ti ndasoá:

—Chenkahya ninkexró ti nkehe chronka.



© 1996 David C. Cook

Tjechjina Pablo
 (Hch. 23:18)



© 1996 David C. Cook

*Sakjuiko sin Pablo Roma
(Hch. 23:23)*

**Ichr'án sin Pablo ti itjen
ti gobernador Félix**

²³Ndá ti comandante mé k'uéyehé yaá ti sin capitán la k'uetōan ch'an kixin tsoyaxíhin yaá ciento sin soldado sátsjixin toté la ko setenta ti sin ts'ejókjen kokate la ko yaá ciento soldado sátsjiko chika lanza, kixin sátsjiko sin ch'in Pablo chjasin Cesarea las nueve tie. ²⁴Kjāxin k'uetōan ch'an kixin sinchekamá sin kokate tsjak'ekjen ch'in Pablo la ts'ayakohen sin ch'an jina kixin kohya nkehe tsohen ch'an tsjijijia ch'an ti itjen ti gobernador Félix. ²⁵La kjāxin ichr'án sin ijnko xroon, ndáchro:

²⁶“Janhan Claudio Lisias, chr'ahán ijnko xroon kixin tsonixjahá jaha Félix, ijnko gobernador jina. ²⁷Ti sin judío mé tsítsé sin ti nkexro i la chrók'óná sin. Ndá ti ó kónona kixin jehe ch'an ijnko chojni romano la sákjuikian ti sin soldado la kjuintakaá ch'an. ²⁸Andá tjínkaōan tsonona nkekuènté nínkakohen sin ch'an, ndá sákjuikian ch'an ti tónkotsé ti sin judío. ²⁹Ndá kónona kixin nínkakohen sin ch'an kixin kjuínchexiteyáhya ch'an ti ley kuènté sin. Jehya ijie taó tsfjasin ti

nkexro i, kixin chrók'óñá sin o chrókjuak'echjina sin ch'an. ³⁰Ndá kuihan kixin ti sin judío mé tjinkaon sin chrók'óñá sin ch'an. Méxra ichr'án ch'an ti itjen jaha, la ko kjaxin kjuáncháha ti sin kjuanchia ijie kixin chrókjuji sin ti itjen kixin chrókjuá sin nkekuènté nínkakohen sin ti ch'in Pablo. Kjuasáyá. Ótjen."

³¹Ndá ti sin soldado mé kjuínchexiteyá sin éxi k'uítuehen sin, ndá sákjuíko sin ch'in Pablo ti ó tie hasta ti chjasin Antipatris. ³²Ndá ti ñao chr'éxin la ti sin soldado kjuíxin toté la xíkjan sin ti cuartel. Andá ti sin k'uejókjen kokate la naxa sákjuíko sin ch'in Pablo. ³³Ndá ti ó kjuíji sin ti chjasin Cesarea, la chjéhe sin ti xroon a ti gobernador la ko kjaxin ti ch'in Pablo. ³⁴Ndá ti ó kjuixin kjuínchekuáxin ti gobernador ti xroon, ndá kjuanchankí nketí chjasén ch'in Pablo. Landá kónohe ch'an kixin Cilicia tsíkjiixin ch'an, ³⁵ndá ndáche ch'an:

—Tsinhan nkehe tsixro ti sin t'eka ijie ti ó itsji sin.

Ndá ti gobernador la k'uëtuehen ti sin soldado kixin ts'ayakohen sin ti ch'in Pablo ti nchia kuènté ch'in Herodes.

**Pablo chenka ch'in Félix
kixin kjuasinhña ch'an ijie**

24 ¹Andá in'ó ñao chr'éxin, la ch'in Ananías, ti nchat'á t'etoan mé kjuíji chjasin

Cesarea, kjuíjiko ch'an iso ti sin t'etoan kuènté nínko, la ko ijnko abogado it'in Tértulo, kixin tsonixjehe ti gobernador la tsjanchia ijie kixin its'en ch'in Pablo. ²Ndá ti ó kjuikao sin ch'in Pablo, ndá ch'in Tértulo kjuankíxin chenka ch'an ti gobernador Félix, ndáchro ch'an:

—Kjuasáyá, jaha gobernador kixin imá kjuínkítsa la kjuaxróxin tjejóni la ko kjuasáyá kixin imá noha tétóan ti nación kuènténi. ³Jaha mé jina tétóan la tjáhani kjuasáyá kixin kaín nkehe k'uáyéheni. ⁴Tjínkakhñña sintaxrjahan, méxra xrjanoáha kixin chrókuihín ti nkehe tsoxrjanka. ⁵Ti nkexro i mé kónoxíxin tjasin ch'an kjuanínkaon éxi ijnko ichin t'óxika kuènté chjasintajni, ch'iyehé ch'an ti sin judío ndá nokónhña tjenkayáxin sin. Jehe ch'an mé t'etuehen ch'an ti sin tinkáchónki ti nkexro tsfkjixin Nazaret. ⁶Kjaxin tjinkaon ch'an chrókjuinчекjita ch'an ti nínko. Ndá itséni ch'an la chrókjuinчекitoxéxíni ijie ch'an éxi t'etoan ti ley kuènténi. ⁷Kjánchó ti comandante Lisias kjuikao ch'an itsjé soldado la kuakitsje sin ti nkexro i. ⁸Ndá ti comandante k'uetoan kixin ti sin tsjanchia ijie la tsitsjehe sin ti jaha. Tjanhankíhí ch'in Pablo kixin chrókónoheni jina nke ijie chrókjuinчекjasótexíni ch'an —ichro ch'in Tértulo.

⁹Ndá kaín ti sin judío tjejó ntiha la ndáchro sin:

—Kaín tíha la chaxín —ichro sin.

¹⁰Ndá ti gobernador kjuakoxin itja kixin tsonixja ch'in Pablo. Ndá Pablo, ndáchro:

—Ó nona kixin jaha la ti juez kuènté ti nación ntihi, la itsjé nánó tétōan, la chàna tsoxrjanka ti nkehe kóhen.

¹¹Jaha chrókónoha kixin nantá teyó ñao kjuasán Jerusalén kixin ntiha tsoxráinkakonxián Díos. ¹²La k'uitjaxinhña sin ti janhan tjájonkian nkojín chojni, o kjuintakónínkaōan nkojín nkexro ti nínko o ti nchia xrakōexín ti sin judío o nkojín nketí ti chjasin i. ¹³Ti sin i, la xitjahya tsondáchro sin kixin chaxín kjuásian ti ijie t'ekana sin.

¹⁴Kjánchó chaxín xrjanká kixin t'aha ixra ti Díos k'uékinkáchónki ti sin k'uaxrjeníxini, mé ti ntia nixin, andá jehe sin nchek'in sin ntia nduáhya. Janhan titekaōan kaín ti nkehe tsíkjín sin ti xroon kuènté ley la ko ti nkehe k'uénixja ti sin k'uéchronka itén Díos ósé. ¹⁵La kjaxin titekaōan ti Díos titekaon sin, la kjaxian tjéchōhan ti ó Díos sinchexchón kaín ti chojni jína la ko ti chojni jínahña. ¹⁶Méxra tóxakona kixin tjóá chrókjuak'é kixin chrókjuanchahya Díos ijie la ko kjaxin ti chojni chrókjuanchahya ijie ti janhan.

^{17*}La ó k'uatsínka iso nánó k'uájia ókjé chjasin ndá ikjan

chjasená kixin tsjánjua chichaon tsákja ti sin nóa la ko kjaxin tsotjahá Díos kjuasáya. ¹⁸Ndá xikaha kjuak'é nkaxehen nínko, ndá iso ti sin judío tsíkjixin Asia mé k'uitja sin ti janhan ntiha, ti ó kjuixin kótjóáni, la tsjéhya chojni síin la kjuájonkianhña nijnko chojni. ¹⁹Méxra ti sin a mé ticháxin chrókui sin ntihi kixin chrókjuanchia sin ijie, ti k'uíkon sin nduáhya kjuít'a. ²⁰Ó ti sin tjejó ntihi tsochronka sin nkehe ijie k'uitja sin ti ó kjuak'é ti tjejó ti sin t'etōan kuènté sin judío. ²¹*Kjá ti tsondáchro sin kixin náxrjónhña ijnko nkehe itsen ndáxrjan: “Ijie sinchekitōexínra ijie kuéntana la sinchekjasóterana kixin titekaōan kixin tsoxechón ti chojni tsík'en” —mé xikaha ichro Pablo.

²²Ndá ti ó kuíhin ti gobernador Félix tíha, la ó nohe ch'an jína nkexrín ti ntia nixin kuènté Cristo, la chrohya ch'an sinchekitōexín ch'an ijie kuènté ti ch'in a, la ndáchro ch'an:

—Tsjijia ti comandante Lisias ndá tsochronka ch'an ndá tsonona nkexrín síin tíha —ichro ti gobernador.

²³Ndá ti gobernador k'uetuehen ti capitán kixin ts'ayakohen ti ch'in Pablo, kjánchó tsítóhe sin kixin jína ts'aji ch'an la ko tsítóhe sin ts'ixehen ti sin chóxin ch'an, tsitsjehe sin ch'an.

²⁴Ndá iso ñao chr'éxin, ndá kjuújiko ch'in Félix ti ichjién ch'an, Drusila, ijnko tjan judía. Ndá k'uetōan ch'an kixin tsjik'éyehē sin ti ch'in Pablo kixin tsochronka ch'an nkexrín tsitekaon sin Jesucristo. ²⁵Ndá ch'in Pablo kjuako nkexrín ts'ejó chojni jína la ko nkexrín ts'etuehen asén chojni kixin tsjasinhña sin ijie la ko nkexrín sinchekitoexín Dfós ijie kuènté nkojnko chojni ti ñao tsjixixín. Ndá ti ó kuíhin ti gobernador Félix ndá chrákon ch'an, la ndáchro ch'an:

—Táhó sátjia. Ti ó chonta tiempo ndá ts'eyahá inaá.

²⁶Ch'in Félix la tjechóhen ch'an kixin kjá ch'in Pablo tsjajon chichaon, ndá tsjajon ch'an kjuachaxin sátsji ch'an. Ndá xikaha nkoyaxón k'uéyehē ch'an kixin itsjo ch'an. ²⁷Ndá k'uatínska yaá nánó ndá ch'in Félix kuítóhe ti ixra gobernador, ndá ijnko nkexro it'in Porcio Festo k'uíxehen ti ixra a. Andá ch'in Félix kuítóhe ch'an ti ch'in Pablo tjechjina kixin tjinkaon ch'an chrókjuinchexiteyéhe ch'an ti nkehe tjinkaon ti sin judío.

Pablo kjuák'e nkayakon ti gobernador Festo

25 ¹Ndá Festo kjuúji kixin ts'áyehē ti ixra gobernador. Ndá iní ñao chr'éxin ndá sákjuixin ch'an chjasin Cesarea la kjuúji ch'an Jerusalén. ²Ndá ntiha ti sin nchat'á t'etōan

la ko ti sin judío imá tjetōan mé kjuanchia sin ijie kixin tsjasóte Pablo, ³la kjaxin kjuanchia sin kixin ts'etōan Festo kixin chrókjankao sin ch'in Pablo Jerusalén, kixin tsíkjenkayáxin sin tsochr'án sin iso chojni tsochóhen ntia la ts'óná sin ch'an. ⁴Kjánchó ti gobernador Festo la ndáchro kixin Cesarea ó tjechjina ch'in Pablo, la ó jehe ch'an itsji ch'an ntiha, ichro ch'an. ⁵La ndáchro ch'an:

—Ti nkexro tjetōan kuèntára chrókjuikian sin ti chjasin Cesarea. Andá ti chaxín tsíkjasin ch'in Pablo nkojín ijie, la ntiha tsjanchia sin ijie.

⁶Ch'in Festo la kjuák'e Jerusalén ijní o ite ñao ó ndá ikjan ch'an chjasin Cesarea. Ndá ti ñao chr'éxin, la kjuák'etjaxin ch'an ti t'etōaxín ch'an, ndá k'uetōan ch'an tsíkákjín sin Pablo. ⁷Ndá ti ó k'uíxehen Pablo ntiha, ndá ti sin judío tsíkixin Jerusalén kóchjina sin la kjuanchia sin ijie, kjánchó kjuachahya sin kjuakoxin sin ti ijie kjuanchia sin, kixin chaxínhña ti nkehe ndáchro sin.

⁸Andá Pablo nixja, ndáchro:

—Ninkehó ijie kjuásinhña, ninkexró kjuájonkianhña la ko jehya kuitekakuanhña ti ley o ti nínko o ti gobernador romano.

⁹Kjánchó Festo tjinkaon kixin tsonínkakonhña ti sin judío, la kjuanchankíhi ch'an ti ch'in Pablo:

—¿Á tjinkaoan sátsjia Jerusalén kixin ntiha sintakitoaxian janhan ti ijie chonta ní?

¹⁰Ndá Pablo ndáchro:

—Náhí, janhan la ó itjén ti t'etoxín ti gobierno romano, la ntihi chrókjuínchekitoexian ti ijie kuéntana kixin ó noha kixin ninkehó ijie kjuít'ahya ti sin judío. ¹¹Ti chaxín kjuásian nkojín ijie kixin chrók'uenxian, la chrakonhña its'én. Andá ti chaxinhña ti ijie t'ekana sin, la ninkexró chóntahya kjuachaxin tsjanchia tíha. Méxra janhan tjánchá kixin ti emperador, ti nkexro imá t'etoxan, mé sinchekitoexín ti ijie chonta —ichro Pablo.

¹²Ndá Festo nixjehe iso ti sin tjinkítsa, ndá ndáche ch'in Pablo:

—Jaha tjanchia kixin ti emperador, ti nkexro imá t'etoxan, sinchekitoexín ti ijiá. Méxra ti tjen ti nkexro a sátsjia —ichro ch'in Festo.

**Pablo kjuák'e nkayakon
ti rey Agripa**

¹³Ndá iso ñao chr'éxin mé ti rey Agripa la ko ti tjan Berenice mé kjuíji sin ti chjasin Cesarea kixin tsonixjehe sin Festo. ¹⁴Ndá ntiha kuítóhe sin itsjé ñao, ndá Festo chénka ti rey kixin ntiha tjechjina Pablo, ndáchro ch'an:

—Ntihi tjechjina ijnko nkexro tsíkítóhe ch'in Félix. ¹⁵Ti kjuak'é Jerusalén la ti sin nchat'á t'etoxan la ko ti sin t'etuehen ti sin judío mé kjuíjitsjehe sin ti janhan, la kjuanchia sin ijie, kjuanchia sin kixin chrók'uen ch'an. ¹⁶Ndá janhan kjuátahā: “Jeheni chojni

t'etoxan kuénté Roma kuènhñani t'etoxani its'en chojni ti naxa tóchjinahña ti nkexro kjuasin ijie kixin tsondáchro á chaxín ti ijie tjanchia sin o náhí.” ¹⁷Méxra ti ó ikui ti sin judío ntihi, la tuénxín ti ñao chr'éxin, kjuak'étjxian ti ntakitoxián ijie chojni la kuétoan kixin tsíxrakoa ch'in Pablo. ¹⁸Andá ti sin kóchjina la ninkehó ijie k'uekahya sin ch'an éxi kjuénkayáxian janhan chróndáchro sin. ¹⁹Jehó nínkakuénxín sin Pablo kixin ti nkehe tinkáchónki ch'an la ko ti ndáchro ch'an kixin ti nkexro it'in Jesús mé ik'uén, ndá ijie tjechón ínaá. ²⁰Andá janhan la nonahña nkexrín sñntayóxian tíha, ndá kjuánchánkíhā Pablo á tjinkaon ch'an sátsji ch'an Jerusalén kixin ntiha tsitoxian ijie ch'an o náhí. ²¹Andá jehe ch'an kjuanchia ch'an kixin ti emperador romano mé sinchekitoexín ti ijie chónka ch'an. Ndá kuétoan kixin naxa ntiho tsjak'echjina ch'an, tsononajña nkesá tsétuanhan sátsji ch'an ntiha —ichro ch'in Festo.

²²Andá ti rey Agripa ndáche ch'in Festo:

—Kjxaxin janhan tjínkoxan tsinhan ti nkehe tsochronka ti ch'in Pablo.

Ndá ch'in Festo ndáchro:

—Ndóye tsinhín ti nkehe tsochronka ch'an.

²³Ndá ti ñao chr'éxin ti ó kjuíji ti rey Agripa la ko Berenice

ndá k'uixehen sin ti nchia la ko ti sin soldado t'etoan tsíkjikao sin, la ko k'uixeko sin iso chojni tjetooan kuènté ti chjasin ntiha. Ndá k'uetoan ch'in Festo kixin tsíxrakoa ch'in Pablo. ²⁴Ndá ndáchro ch'in Festo:

—Jaha rey Agripa la ko kaínra kónkotséra ntihi, tihínra. Ti nkexro itjen ntihi, la kaín ti sin judío k'ueka sin ch'an ijie ti chjasin Jerusalén la ko kjaxin chjasin Cesarea la tjanchia sin kixin its'en ch'an. ²⁵Andá janhan tjénkayáxian kixin kohya ijie kjuasin ch'an kixin chrók'uen ch'an. Kjánchó jehe ch'an kjuanchia ch'an kixin ti emperador romano mé sinchekitoexín ti ijie ch'an. Ndá kjuénkayáxian kixin tsétoan sátsji ch'an ntiha. ²⁶Kjánchó nonahña nkehe tsokjian ts'áyéhe ti nkexro t'etoan. Ndá ijie kuétoan kjuikakjín sin ch'an kixin jaha rey Agripa la ko kaínra tjejora ntihi chrókjuanchank'híra ch'an kixin tsonona nkehe tsokjihán ti emperador.

²⁷Kixin jehya jína tsochr'an ijnko nkexro tjechjina ti itjen ch'an ti naxa nonahña nke ijie tíká ch'an.

**Pablo chenka ti rey Agripa
nke ijie t'eka sin**

26 ¹Ndá ti Rey Agripa ndáche ti ch'in Pablo: —Ó nchoxon tsochronka nkehe ti ijie tíká.

Ndá ch'in Pablo kjuaya itja ndá kjuankíxin nixja, ndáchro:

²—Imá chàna tsoníxja ti itjen jaha rey Agripa, tsoxrjanka kaín ti ijie t'ekana ti sin judío. ³Ó nona kixin jaha la ó noha jína kuènté ti ley la ko ti nkehe tinkáchónki ti sin judío, la ko noha nkehe ti ikjo kícho sin. Méxra xrjanoáha, tjak'e tihín.

**Pablo chrónka nkexrín
kjuák'e ch'an ti ósé**

⁴Kaín ti sin judío la nohe nkexrín kjuak'é ti chjasená la ko Jerusalén ti naxa k'uéchájan. ⁵*Kjaxin nohe sin jína, la ko jína tsochronka sin, kixin ndesi ntasoá la k'óna fariseo. Ti sin a la antsí nchexiteyá ti ley tinkáchónkini. ⁶Ndá ijie sinchekitoexínra jiena kixin tjéchohan kixin Díos sinchexechón ti chojni tsík'en, éxi tsíchenka Díos ósé ti sin tsík'axrjeníxini. ⁷Ti teyó tribu kuènté Israel mé tjejóchóhen sin kixin tsoxiteyá ti nkehe tsíchronka Díos. Méxra tjikosáyehe sin Díos nchakotjin la ko tie. Méxra tihín, jaha rey Agripa, kixin xíkaha tinkachónkia janhan, la xíkaha nínakona ti sin judío ijie. ⁸¿Nkekuènté titekákonhñara kixin Díos sinchexechón ti chojni tsík'en?

**Pablo k'uénínkakohen ti
sin tinkáchónki Ìnchéni**

⁹*Janhan k'uékjenkayáxian kixin nchoxon ti k'uénínkakoħan ti sin tinkáchónki Jesús,

tsíkjixin Nazaret. ¹⁰Mé xikaha k'uéninkakohan ti sin chjasin Jerusalén. Ti sin nchat'á t'etōan mé kjuajon kjuachaxin ndá janhan chr'axahan ndoexjiso itsjé ti sin tinkáchonki Ìnchéni. Ndá ti ó t'ōñá sin ti sin tjejóhjin, la janhan ndáxrjan kixin nchōxon tíha. ¹¹Itsjé vece kjuintakjasóte ti sin a, kixin chrókuítóhe sin ti nkehe tinkáchonki sin. La xikaha k'uékjit'a kaín ninko kixin imá k'uéninkakohan sin, la xikaha k'uájichráhā sin kjónté ókjé chjasin sátsíkji sin.

**Pablo chrónka nkexrín
kuinkáchonki Ìnchéni**
(Hch. 9:1-19; 22:6-16)

¹²Méxra ti ixra í, sákjuixian Damasco, kixin ti sin nchat'á t'etōan mé kjuajon sin kjuachaxin kixin jína xikaha sit'a. ¹³Andá tihín jaha rey, kixin ti ó nkosiñe ntja éxi chonkixin la k'uikuān ijnko xrohi t'inkaséña kuixin nkaya nkajní, antsí tjákini ke ti xrohi kuèté ñao, la kuantátjen ti janhan la ko ti sin sákjuikian. ¹⁴Ndá kaíni k'uitsínkani nonte, ndá kuíhan itén ijnko nkexro nixjixin ngiva hebreo, Ndáchro: “Saulo, Saulo, ¿nkekuèté nínkaoan, xritjéyá ti janhan? Jahuá ncheníhi asán kixin tjinkaoan tsjajonkoā ti janhan. Exi ijnko koxinta kónínkaon va ti chr'áte sin ti chika iyo, mé

xikaha ti jaha.” ¹⁵Ndá janhan kjuánchánkíha ti nkexro: “¿Xá nkexro ti jaha?” Ndá ti nkexro la ndáchro: “Janhan mé Jesús, ti nkexro chréhé la ko ninkákohén. ¹⁶Andá ijie t'ínkatjen, tjak'exián totá, kixin janhan kjuánjua kjuachaxin k'uikuan ti janhan kixin sich'e ti ixra kuéntana. La tsochenka chojni kixin k'uikuan ti janhan la ko tsochronka ti nkehe tsjákohá chr'éxin. ¹⁷Janhan ts'ayakohan kixin kohya nkehe sit'aha ti sin judío la ko ti sin jehya judío, kixin ijie tsétuanhan sátsjia ti tjejó sin. ¹⁸Tétuāhan sátsjia ti tjejó ti sin titekaonhña kixin tsakítjenkia ti ikon sin kixin í ts'ajihya sin ti ntja sítie. Náhí, ts'aji sin ti ntja t'inkaséña la í tsochóntahya kjuachaxin ti jínahña ts'etuehen ti jehe sin kixin tsinkáchonki sin ti janhan. Ndá janhan tsakjían ti ijie sin la ko ts'áyéhe sin ti nkehe jína, ts'áyéhe kaín ti sin tsfkjinchetjóá Díos”, ichro Ìnchéni.

**Pablo kuitekaon ti
nkehe k'uíkon**

¹⁹Rey Agripa, méxra janhan kjuintaxiteyáha ti nkehe k'uikuān kuixin nkaya nkajní. ²⁰*La kjuákoḡa sao ti sin chjasin Damasco, la chr'éxin ti sin Jerusalén, la ko kuenté Judea, la ko kjaxin ti sin jehya judío. Kjuákoḡa sin kixin chrókuítóhe sin ti ijie sin, la chróktan sin

chrókuinkáchónki sin Díos, la ko chrókjuakoxin sin kixin chaxín ó kjuítóxin sin ti nkehe tinkáchónki sin. ²¹Mé tíha ti tséxina ti sin judío nkaxehen nínko, la tjinkaon sin chrók'óná sin ti janhan. ²²Ndá xíkaha kjuasáye Díos tjinkitsa ti janhan la ndoá itjén, la tjákoḥa kaín chojni, chájan la ko chojni nteto, la nixjahya nkehe ókjé, jehó nixja ti nkehe chrónka ti sin tsíchronka itén Díos la ko ti nkehe tsíchronka Moisés, ²³*kixin ticháxin its'en ti Cristo la ko tsoxechón inaá. Cristo mé ti xrohi ts'inkaséñexín ti sin siín ntihi la ko ti sin siín íso nación kixin tsaá sin.

Pablo nixjehē ti rey Agripa

²⁴Mé xíkaha chrónka ch'in Pablo, ndá ch'in Festo itsen k'óyako ndáχρο ch'an:

—Pablo, kjá locua. Tsíkolókoxián ti imá nchekuáxian.

²⁵Kjánchó Pablo ndáχρο:

—Náhí, jehya locona. Jaha Festo, imá tjikosáyahá. Ti nkehe ndáxrjan la ijnko nkehe jína la ko chaxín. ²⁶Ntihi itjen ti rey Agripa. Jehē ch'an la jína nohe ch'an kaín tíhi. Ndá xíkaha tjénixjahā ch'an nkojína kixin nona kixin jehē ch'an la ó nohe ch'an kaín ti nkehe kóhen kixin jehya imó kóhen kaín tíha. ²⁷Jaha, rey Agripa, žá titekaoan ti nkehe tsíkjako ti sin tsíchronka itén Díos ósé ní? Janhan la nona kixin titekaoan.

²⁸Ndá ti rey Agripa ndáχρο ch'an:

—Ó antsíkoá ndá chrókjuacha chrókjuich'ena cristiano ti janhan.

²⁹Ndá ch'in Pablo ndáχρο:

—Isé tsoxrjanká o séhya la Díos tjinkaon kixin jehya jahuá chrókuinkachónkia ch'an. Náhí. Tjinkaon ch'an kixin kaín ti nkexro tjejótihin chrók'óna sin éxi janhan, kjánchó jehya chróchóna sin ti cadena chonta.

³⁰Ndá ti ó kjuixin nixja Pablo, la k'uínkatjen ti rey, la kjaxin ti gobernador la ko ti tjan Berenice, la ko kaín ti chojni tjejótxaxin ntiha. ³¹Ndá kaín sin k'uaxrjenta sin la ikjo kícho sin. Ndáχρο sin:

—Kohya ijie tsíkjasin ti nkexro i, kixin chrók'uenxín ch'an la o chrókjuak'echjina ch'an.

³²Ndá ti rey Agripa ndáche ti gobernador Festo:

—Jína chrókjuánjua kjuachaxin sáchrokjui ch'an ti chrókjuanchahya ch'an kixin ti emperador, ti nkexro imá t'etoan, sinchekitogexín ti ijie ch'an —ichro ti rey Agripa.

Sákjuíko sin Pablo Roma

27 ¹Ndá ti ó k'uetōan sin sátsjini Italia ti itjen ti nkexro imá t'etoan. Ndá ndáche sin ijnko capitán it'in Julio kixin sátsjiko sin ch'in Pablo la ko íso sin tjejóchjina. Ti ch'in Julio mé ijnko policía kuènté ti nkexro t'etoan it'in Augusto César. ²Ndá

k'uixeheni ijnko ntabarco tsíkjiixin Adramitio, la sátsji nó Asia. Kjaxin kjuák'e ntiha ti ch'in Aristarco tsíkjiixin Tesalónica nonte Macedonia. ³Andá ti ñao chr'éxin mé kjujini ti puerto Sidón. Ndá ch'in Julio nkojina ikjo ch'an ch'in Pablo la kjuajon ch'an kjuachaxin kixin sátsjitsjehe Pablo ti chojni chóxin ch'an ntiha kixin tsjinkitsa sin ti jehe ch'an. ⁴Ndá sákjuixini Sidón, la kjujini ijnko isla it'in Chipre la nó itjani ikjon kuítohe tíha kixin imá síchjéhe xr̄nto. ⁵Ti ó k'uatsínkani ti ndañao chjinaxón Cilicia la ko Panfilia la kjujini Mira nonte Licia.

⁶Ndá ntiha k'uitja ti capitán ijnko ntabarco tsíkjiixin Alejandría la sátsji nó Italia. Ndá ndáchro ch'an kixin tíha sátsjikoni. ⁷Ndá itsjé ñao kjaxon ikjuí ti ntabarco la imá ixr̄a kjujini chjina Gnido. Ndá nax̄a imá chjéhe xr̄nto la k'uatsínkani chjinaxón nonte Salmón ndá kuinkátjíaixini chjina ti isla Creta. ⁸Ndá xikahó imá ixr̄a k'uatsínkani chjino ti chrínta ìnta, la kjujini ijnko chjasin it'in Puertos Jína, chjino ti chjasin Lasea.

⁹Ndá k'uatsínka itsjé ñao, la ó kjuixraká ti ñao xitjahya sátsjiko sin ntabarco chritaón ndañao kixin ó kuichjina ti nchakuén ikin. Méxra ch'in Pablo nixjehe ti sin a, ¹⁰ndáchro ch'an:

—Tihínra. T'íkuan kixin ti nax̄a sátsjini la nchónhña

kjuachrakon tsohen.

Sinçek'itjáñani ti ntabarco la ko ti nkehe tjinká la kjaxin jeheni chóna ts'itjáñani —ichro Pablo.

¹¹Andá ti capitán t'etuehen ti sin soldado la antsí kuitekaon ti nkehe chrónka ti nkexo tjiko ti ntabarco la ko ti ìché ti ntabarco, ke ti nkehe ndáchro Pablo. ¹²La ko kjaxin kanhño jína kixin chrókuítoheni ti puerto hasta chrók'uatsínkajia ti nchakuén ikin,^f ndá kaín sin kjuénkayáxin sin kixin ícha jína sátsjixini ntiha, sátsjini Fenice, ijnko puerto nonte Creta, nó chók'á ti tjitoxin ñao la ko nó tjiatóxin ñao, la ntiha chrók'uejóni hasta chrók'uatsínka ti nchakuén ikin.

Chjéhe xr̄nto chritaón ndañao

¹³Ndá kjuankíxin chjéhe intsí xr̄nto kjuixin nó sur, ndá kjuénkayáxin sin kixin kjá jína sátsjini.

Ndá sákjuixini ntiha, kjánchó nax̄a sákjuini chjinaxón ti chrínta ti isla Creta. ¹⁴Kjánchó chr'éxin la ikjui ijnko xr̄nto kjuixin nó noroeste k'uindate ti ntabarco.

¹⁵La kjuankíxin kótéka xr̄nto ti ntabarco la xrokjuahya sátsjini ti sítjixin ti xr̄nto. Ndá ticháxin kuítoheni sákjuíko xr̄nto ti ntabarco tjejóxeheni. ¹⁶Ndá k'uatsínkani chjino ijnko isla intsí it'in Cauda, kixin ntiha la kanhño síchjéhe xr̄nto. La kjónté la imá ixr̄a kjuínček'it'ótjeni ti ntabarco

^f27:12 *nchakuén ikin* ti nitjó imá ikin invierno

intsí, tjejójtjan ti ntabarco ijie kixin sátsjikohya xrinto. ¹⁷Ndá ti ó kjuixin kjuínchek'it'ótjen sin ti ntabarco intsí, la kjuínchenteto sin kuenté ti ntabarco kixin kohya nkehe tsohen. Kjaxin tóxakohen sin kixin tsíkjinnie nchesen ti ntabarco ti tsijji sin ti síin nchesen it'in Sirte. Ndá kuakjjin sin ti ika chóna ti ntabarco, ndá kuítóhe sin sákjuiko xrinto. ¹⁸Andá ti ñao chr'éxin la naxa imá chjéhe xrinto. Ndá ik'ue sin ti nkehe sítjinká ti ntabarco kixin kanhño tsoye. ¹⁹Andá ti ñao níxin la itja sin kuakitsjexín sin íso ti nkehe kuènté ti ntabarco la ik'ue sin. ²⁰Isé k'uíkonhñani ñao la ko ti konotsé la imá chjéhe xrinto la í chuénhñani kixin naxa chrókuaáni.

²¹Ndá ó k'uatúsinka itsjé ñao kjoniehñani, ndá ch'in Pablo k'uínkatjen nixjehe kaín ti sin tjejóxehen ntabarco, ndáchro: —Chrókuitekáonra ti nkehe xrjanká kixin chrókuítóheni ti nonte Creta, la chrók'uitjáñahña ti nkehe tjinká ti ntabarco í.

²²Andá ijie la tóxakuanhñara kixin nijnkoni kohya nkehe tsoheni, kjánchó ti ntabarco la ts'itjáña. ²³Kixin ti tie i, mé k'uíquán ijnko ángel ichr'án ti Díos tinkachónkia la ko t'ahá ixra ²⁴la ndáchro: “Chrakonhña, jaha Pablo. Ticháxin tsjasán ti itjen ti emperador, la Díos tsjinkítsa jaha la ti sin tjejókoa la ts'enhña sin.”

²⁵Méxra chrakonhñara kixin ó nona kixin ti Díos tinkachónkia la chaxín sinchexiteyá tíha,

éxi ndáchro ti ángel, ²⁶kjánchó ticháxin sátsjiko xrinto ti ntabarco ijnko nonte xámá —ichro Pablo.

²⁷Ó k'uatúsinka yaá semana, ndá ijnko tie la kjuíjini ijnko chrínta ndaño it'in Adria, andá ti xrinto sákjuíko ti ntabarco ijnko lado la íjnko lado. Ndá chjina k'áxrótjen, ndá ti sin tjiko ti ntabarco mé kónohe sin kixin ó chjina kjuixraká sin ijnko nonte xámá. ²⁸Ndá kjuachoa sin nkekjaín nínkaxín ti ínta, mé chóna treinta y seis metro nínkaxín. Ndá sákjuini kijnhña la xíkjachoa sin la chóna veintisiete metro. ²⁹Ndá imá chrákon sin kixin ts'itjatón ti ntabarco ijnko itjo, la kjuinkájin sin noó chika iye nóton ti ntabarco kixin ntahó tsochóhen. Ndá ntahó k'uéjoni hasta k'uínkaséña. ³⁰Ndá ti sin tjiko ti ntabarco la kjuénkayáxin sin chrókuinká sin, la kjuankíxin kjuinkájin sin ti ntabarco intsí chrítaón ínta, kjánchó kjuích'e sin éxi tjinkaon sin chrókuinkajin sin ti chika iye chóna ikja ti ntabarco kixin tsoñoehña ti íso sin. ³¹Andá ch'in Pablo ndáche ch'an ti capitán la ko kaín ti sin soldado:

—Ti tsítóehya ti sin i nkaxehen ntabarco, la xitjahya tsaára.

³²Andá ti sin soldado mé kóchríjin sin ti ihnó kuènté ti ntabarco intsí kixin sátsji tsjiánkí ínta.

³³Ndá ti ó chjina ts'inkaséña, ndá ch'in Pablo nixjehe kaín ti sin tjejó ntiha ndáchro ch'an

kixin chrókjonie sin nkojín nkehe. Ndáchro ch'an:

—Ó k'uatásinka yaá semana k'uejóchrinhñara la ko kjontehyara. ³⁴Méxra ndáxrjan kixin ticháxin chrókjontera nkojín nkehe ti tjinkáonra naḡa tsaára kixin ninkexró ts'titjáñahña la nijnko ti kaḡihi chónṡa ikjára ts'titjáña.

³⁵Ndá xikaha ichro ch'in Pablo, ndá kuákja ch'an ijnko niotja, la ntiha ti tjejó kaín sin chjéhe ch'an kjuasáye Díos, ndá kóchrít'o ch'an ti niotja ndá kjuankíxin kjónie ch'an. ³⁶Ndá kóchéhe sin la kaín sin kjónie sin kjaxin sin. ³⁷Kaín ti sin k'uejó nkaxehen ti ntabarco mé yaá ciento setenta y seis chojni. ³⁸Ndá ti ó kjuixin kjónie sin la ik'ue sin ti noa trigo tjinká ti ntabarco, kixin kanhño tsoye.

K'uaniánki ìnta ti ntabarco

³⁹Andá ti ó k'uínkaséña, la ti sin tjiko ti ntabarco la kjuátsoanhña sin ti nonte itjen chjinaxón, kjánchó k'uíkon sin ijnko chrínta ìnta. Ndá kjuénkayáxin sin sátsjiko sin ti ntabarco ntiha.

⁴⁰Ndá kóchríjin sin ti ihno síchroéxin ti chika iye kuítohe chrínki ndañao. Ndá kjuínchentá sin ti nkehe tjikoxin sin ti ntabarco la kjuínchek'it'ótjen sin ti ika tjiko nkayakon ti ntabarco. Andá ti ntabarco kjuankíxin sákjuí chrínta nṡa. ⁴¹Xríñahña kjuíji ti ntabarco ti kónkojiéxin ìnta, ti síin itsjé nchesen ndá ntiha kjuikjiat'ó ti ikja ti ntabarco, ndá

í xitjahya t'inki ninkehó, andá ti nóton ti ntabarco la kjuankíxin síxika kixin imá tjian chjéhe ìnta. ⁴²Ndá ti sin soldado mé tjinkaon sin chrók'óná sin ti sin tjejóchjina kixin tjinkakonhña sin kixin tsinká sin. ⁴³Andá ti nkexro t'etuehen ti sin soldado mé tjinkakonhña ch'an kixin its'en ch'in Pablo, ndá kjuajonhña ch'an kjuachaxin. K'uetōan ch'an kixin ti sin nohe tji nada la senó sin sátsji sin kixin tsjiji sin ti nonte xámá, ⁴⁴andá ti sin tsjachahya la sátsjiko ti ntabarco o it'o ti ntabarco. Ndá xikaha kaíni kjuíjini ti nonte xámá la kuaáni.

Pablo itjen ti isla Malta

28 ¹Ndá ti ó kjuixin tíha, la kaíni kuaáni la kónoheni kixin ti isla mé it'in Malta. ²Andá ti sin chjasin ntiha mé imá jína kjuínkítsa sin kaíni la kjuaka sin ijnko xrohi ijié kixin ntiha la imá ikin la ko sít'aniá ichrin. Ndá k'uéya sin kixin tsochjinani tsochjixroheni. ³Andá ch'in Pablo sákjuikakja iso niō xámá, kixin tsjasinkáte ch'an ti xrohi. Ndá xríñahña k'uaxrjenkíxin ijnko konche ti xrohi kixin imá sóa, ndá k'uísímá la kjóniehe va ti itja ch'in Pablo. ⁴Ndá ti sin chjasin ntiha k'uíkon sin tíha, la ikjo kícho sin, ndáchro sin:

—Kjá ti nkexro i la ijnko chojni tsíkjàya, kixin kjónté kuaá ch'an, k'uénxinhña ti ndañao, la Díos í tjinkakonhña naḡa tsjak'echón ch'an —ichro sin.

⁵Andá ch'in Pablo k'otsjénka itja chritaón ti xrohi la k'uánótjen ti konche, la kohya nkehe kóhen ch'an. ⁶Ndá kaín sin tjejóchóhen sin kixin ách'e ts'atjyé ti itja ch'an o its'en ch'an. Ndá ti ó imá isé chóhen sin ndá k'ufkon sin kixin kohya nkehe kóhen ch'an, ndá kjuítóxin sin ti nkehe tjenkayáxin sin la ndáchro sin kixin Pablo mé ijnko díos.

⁷Chjinaxón ti k'uéjoni mé itjen nontee ijnko nkexro t'etoan kuénté ti isla, it'in Publio. Jehé ch'an mé kjuajon ch'an kjuachaxin k'uéjoni ndoé ch'an la ko kjuajon ch'an nkehe kjonieni iní ñao. ⁸Andá ti it'é ti ch'in Publio mé tjetsínka

ch'an cama kixin níhi ch'an, chóna ch'an sóa la ko chinjní⁸. Ndá ch'in Pablo sákjuitsjehe ti nkexro a, la kjuixin nixjehe ch'an Díos, ndá kjuak'etja tja ch'an ti siníhi, la kuitohe jína. ⁹La kjaxin kóchjina íso ti sin níhi tjejó ti isla, la kaín sin kuitohe sin jína. ¹⁰Ndá chéhe sin la jína kjuínkítsa sin ti jeheni. Ndá chr'éxin ti ó kjuixin ndá k'uíxeheni íjnko ntabarco, la kjuajon sin kaín ti nkehe tsichánxihini ti sátsjini.

Pablo kjuíji Roma

¹¹Ndá ó k'uaatsínka iní nitjó k'uéjoni ti isla, ndá k'uíxeheni íjnko ntabarco tsíkitohe ntiha



© 1996 David C. Cook

*Kuit'ótjen sin ntabarco
(Hch. 28:11)*

⁸28:8 *Chinjní* Disentería

k'uatsínkajia ti nchakuén ikin. Ti ntabarco a mé tsíkjixin Alejandría, la chóna nkehe tsíkjanoña ihnié ti díos Cástor la ko Pólux. ¹²Ndá kjujini ti puerto Siracusa la ntiha kuítóheni iní ñao. ¹³Ndá xík'ixenheni ti ntabarco la kjujini Regio. Ndá ti ñao chr'éxin ndá kjuankíxin chjéhe xrínto kjuixin nó sur, ndá ti ñao yaáxin la kjujini Puteoli, ti kuítóhe ti ntabarco. ¹⁴Ndá ntiha xétani iso kíchóni la tjinkaon sin ts'ejókoni sin ntiha iso ñao. Ndá ntiha k'uejókoni sin ijnko semana, ndá chr'éxin sákjuini Roma. ¹⁵Ndá ti sin kíchóni tjejó Roma la ó nohe sin kixin tsijjini. Ndá iso sin kuixin ntja xétani sin la sákjuikoni sin hasta Foro Apio la ko íso sin xétani ti it'in iy'á Tabernas. Ndá ti ó k'ufkon ch'in Pablo ti jehe sin la chjéhe ch'an Díos kjuasáya, la imá kóchéhe ch'an. ¹⁶Ndá ti ó kjujini chjasin Roma, ndá ti capitán kjuínchek'ayéhe ti jefe ti sin tjejóchjina kixin ts'ayakohen ch'an. Andá ch'in Pablo la kjuajon sin kjuachaxin ókjé kjuák'e ch'an, la jehó ijnko soldado ó k'uayakohen ti jehe ch'an.

Pablo kjuako chjasin Roma

¹⁷Ndá ó k'uatsínka iní ñao ndá ch'in Pablo k'ueyéhe kaín ti sin judío tjetooan kuénté Roma. Ndá ti ó kónkotsé sin ndá ndáchro ch'an:

—Kíchóni, kjuásinhña ninkehó ijje kixin chrókóninkakohen ti sin judío ti janhan, la jehya kixin nínkakohan ti nkehe k'uékinkáchónki ti sin k'uaxrjenixini. Andá kjónté la itséna sin kjuak'echjina Jerusalén kixin chrókjuincheckjasótena ti sin romano. ¹⁸Ndá k'uitjahya sin ninkehó ijje la tjinkaon sin chrók'uatjánta sin ti janhan kixin kohya ijje chrók'uénxian. ¹⁹*Andá ti sin judío mé imá kónínkaon sin la naxa tjanchia sin ijje. Ndá ticháxin kjuánchía kixin César chrókjuincheckitoexin ti ijje chonta, kjónté chontahya ninkehó ijje, kjónté ts'ekana ijje ti sin chjasin kuéntana. ²⁰Méxra k'ueyahára kixin tjínkaon tsonixjahára kixin tinkáchónkini ti nkexro tjejóchóhen kaín ti sin israelita la xíkaha t'ikonra kixin tjechróntetoxián ijnko cadena ntihi.

²¹Ndá jehe sin ndáchro sin:

—Jeheni la k'uáyèhyani ninkehó xroon chrókjuixin Judea chróchronka nkehe kuéntá, la ko kuihya nijnko ti sin kíchóni judío chróndáchro sin ichrén nkehe jínahña tsíkjjich'e. ²²Tjinkaoni tsihini nkehe tjénkayáxian kixin noheni kixin itsjé chjasin t'ándaxihin sin ti nkehe nixin tjákua —ichro ti sin judío tjejó Roma.

²³Ndá kjueyá sin ijnko ñao tsonkotsé sin kixin tsihin sin ti

nkehe tsochronka Pablo. Ndá kónkotsé nchónhña chojni ti nchia kjuák'e ch'an la kuenté ñao chrónka ch'an nkexrín ti kjuachaxin kuèté Díos. Nixjehé ch'an sin kixin chrókuitekaon sin ti nkehe kjuako Jesús, la chrónkaxín ch'an kixin nkexrín nixja ti ley tsík'etōan Moisés la ko ti tsíkjin ti sin profeta ósé. ²⁴Iso sin la kuitekaon sin ti nkehe ndáchro ch'in Pablo. Andá iso sin la kuítékakónhña sin. ²⁵Ndá nkokoahya kjuénkayáxin sin, la iso sin sáchrókjui sin, ndá ch'in Pablo ndáchro:

—Ndoá nixja ti nkehe chenka Nchakuén Díos ti sin tsík'axrjeníxini ósé chrónkaxín profeta Isaías ndáchro:

²⁶ *Sátjia nixjehé ti chojni chjasin i
 kixin jehe sin, kjónté tjejótihin sin, la tienxínhña sin,
 kjónté tjejótsjehe sin, la t'ikonhña sin.

²⁷ Andá asén ti chojni chjasin i la tsíkócha
 la ti ndatsjon sin la tsík'ikjehe la ti ikon sin la tsík'ikjehe kixin ts'ikonxínhña sin,
 kixin kjónté tsihin sin la tsienxínhña sin ti nkehe tihin sin.

Í tjinkakónhña sin chrókjan sin chrókuinkáchónki sin ti janhan kixin chrókjuintakitohá sin jína.

²⁸ Méxra tihínra jína kixin jaí la ti sin jehya judío mé ts'áyéhe sin ti kjuachaxin tsjajon Díos tsaáxin sin kixin jehe sin mé tsihin sin.

²⁹ Ndá ti ó kuíhin sin xikaha ichro ch'in Pablo, ndá kaín sin sákjuí sin la tinkákjo kícho sin.

³⁰ Ch'in Pablo kjuák'e ti nchia tsíkjen ch'an yaá nánó. La ntiha k'uejó ti sin kjujítsjehe ti jehe ch'an. ³¹ La kjuako ch'an nkexrín itjen ti kjuachaxin kuèté Díos la ko kjuako ch'an kuèté Ìnchéni Jesucristo. La ninkexró k'uinkákuenhña ti nkehe kjuako ch'an. Ótjen.